|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| - | WIPO-R-BW | **R** |
| WO/GA/49/21 | | |
| оригинал: английский | | |
| дата:  14 декабря 2017 г. | | |

**Генеральная Ассамблея ВОИС**

**Сорок девятая (23-я очередная) сессия**

**Женева, 2–11 октября 2017 г.**

отчет

*принят Генеральной Ассамблеей ВОИС*

1. На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находились следующие пункты cводной повестки дня (документ A/57/1): 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 30 и 31.
2. Отчет об обсуждении указанных пунктов, за исключением пунктов 9, 10(i), 10(ii), 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24 и 25 содержится в Общем отчете (документ A/57/12).
3. Отчет об обсуждении пунктов 9, 10(i), 10(ii), 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24 и 25 содержится в настоящем документе.
4. На заседании председательствовал заместитель Председателя посол Янис Карклиньш (Латвия) в качестве исполняющего обязанности Председателя, а в его отсутствие — посол Хуан Рауль Эредия Акоста (Мексика) в качестве исполняющего обязанности заместителя Председателя.

ПУНКТ 9 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

1. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/49/1, WO/GA/49/20 и WO/GA/49/20 Corr.
2. Представляя пункт повестки дня, Юрисконсульт сообщил, что неофициальные консультации между координаторами групп по вопросу о составе Комитета по программе и бюджету все еще продолжаются, и, соответственно, он предложил отложить рассмотрение этого пункта повестки дня до успешного завершения этих консультаций.
3. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, вновь повторила то, что было сказано в общем заявлении Группы, и приветствовала два новых государства-члена – Маршалловы Острова и Тимор-Лешти, добавив, что членский состав Азиатско-Тихоокеанской группы после присоединения этих двух государств составляет 44 государства-члена по сравнению с 39 в прошлом двухлетнем периоде, в силу чего Азиатско-Тихоокеанская группа становится второй по величине региональной группой в ВОИС. Группа заявила, что ее активное участие и ее вклад в ВОИС, а также ее рост с точки зрения как международных услуг в области ИС, так и ее мощи за счет возросшего числа членов должны получить отражение посредством более сбалансированного представительства Азиатско-Тихоокеанской группы во всех комитетах ВОИС, особенно в составе руководящих органов ВОИС и, в частности, в Координационном комитете ВОИС и в Комитете по программе и бюджету (КПБ). Группа приняла к сведению то разъяснение, которое дал Юрисконсульт во время проведенной с ним консультации, когда он пояснил, что нет никаких правил, регулирующих состав КПБ или выборы в него. Было указано, что, хотя КПБ с течением времени вырос до 53 членов, нет никакой юридической основы для установления количества мест в КПБ или для их распределения по каждой региональной группе.  Группа настаивает на том, что, исходя из расчетов, которые она сделала и которые она распространит, Группа недопредставлена в КПБ и в Координационном комитете ВОИС на три места и пять мест, соответственно. Иными словами, Группа должна получить еще три места в КПБ, дабы распределение мест было справедливым и отражало относительные размеры Группы в рамках ВОИС. Азиатско-Тихоокеанская группа просит провести дальнейшие обсуждения относительно состава КПБ с другими заинтересованными сторонами и поэтому поддерживает отсрочку в рассмотрении этого пункта повестки дня для его дальнейшего обсуждения на более позднем этапе.
4. Делегация Ирана (Исламская Республика) сообщила, что она поддерживает заявление, с которым выступила делегация Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, добавив, что она выступит с более обстоятельным заявлением на более позднем этапе, когда этот пункт повестки дня будет вновь вынесен на рассмотрение.
5. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов заявила о своей поддержке заявления, сделанного делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, и призвала государства-члены рассмотреть достоинства этого предложения и его историческую подоплеку. Делегация добавила, что с самого начала, на протяжении последних десяти лет распределения мест в КПБ и с учетом роста числа государств-членов ВОИС, она считала и считает, что сейчас настало время для нахождения устойчивого решения этому вопросу. Объединенные Арабские Эмираты на протяжении длительного времени активно участвовали в обсуждении вопросов программы и бюджета в качестве наблюдателя и будут конструктивно участвовать в работе КПБ в предстоящий двухлетний период.
6. Председатель подтвердил, что обсуждение будет перенесено на более поздний этап по указанным выше причинам, изложенным Секретариатом.
7. Председатель возобновил обсуждение пункта, отметив, что в обычной ситуации при рассмотрении данного пункта просто состоялось бы голосование по предложениям, представленным различными региональными группами, но в нынешнем году существуют чрезвычайные обстоятельства, связанные с предложением, внесенным Азиатско-Тихоокеанской группой. Председатель заявил, что он хотел бы дать всем делегациям возможность обсудить изложенные в документе идеи и вопрос о составе КПБ в целом на пленарном заседании. Прежде чем предоставить слово делегациям, желающим представить свои замечания, Председатель просил делегацию Индонезии представить документ от имени Азиатско-Тихоокеанской группы.
8. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, пояснила, что активное участие группы в работе ВОИС и ее вклад в ее деятельность, а также рост использования международных услуг ИС в странах группы и их статистических показателей должны получить отражение в более объективном представительстве группы во всех комитетах ВОИС, и особенно в составе руководящих органов ВОИС, в частности, Координационного Комитета и КПБ. Группа приняла к сведению разъяснение, данное канцелярией Юрисконсульта в ходе консультаций, в том смысле, что не существует никаких правил, регулирующих формирование общего состава КПБ или процедуру избрания его членов, и что хотя число членов КПБ постепенно выросло с 33 до 53 стран, никаких правовых норм, определяющих количество мест в составе КПБ или их распределение между региональными группами, не существует. Группа провела некоторые расчеты, которые включены в распространенный документ, и установила, что она недопредставлена в КПБ и Координационном комитете ВОИС на три и пять мест, соответственно. Иными словами, дополнительно к имеющимся у нее девяти местам группа должна была бы иметь в КПБ еще три места, что объективно отражало бы ее относительный вес в ВОИС. Группа уже представила документы WO/GA/49/20 и WO/GA/49/20 Corr., касающиеся состава КПБ, и готова обсуждать этот вопрос с другими заинтересованными делегатами. Группа считает, что все заинтересованные государства-члены ВОИС должны иметь неограниченные возможности участия в работе КПБ, поскольку решения КПБ – ключевого руководящего органа ВОИС – касаются всех государств-членов. Соответственно, все члены, желающие участвовать в его работе, должны иметь возможность участвовать в ней в полном объеме, поскольку ни Общие правила процедуры ВОИС, ни существующие руководящие принципы не содержат никаких правовых оснований для нынешнего ограничения числа мест в КПБ или распределения мест между региональными группами. Это предложение конструктивно, и оно учитывает принцип, согласно которому международные организации должны меняться с течением времени, чтобы не отставать от роста своей численности. Группа просила других членов и региональные группы проявить понимание и уделить время обсуждению этого вопроса. Она заявила, что твердо намерена сохранять конструктивность своей позиции и считает возможным найти решение по этому вопросу до конца дня. В связи с этим группа просила отложить на данный момент принятие решения по этому пункту повестки дня, чтобы дать участникам возможность обсудить его дополнительно под руководством Председателя и прийти к какому-то решению.
9. Председатель заявил, что он предпочел бы оставить данный пункт открытым, чтобы другие делегации могли выступить по этому вопросу и выслушать мнения друг друга, с тем чтобы можно было принять консенсусное решение, если консенсус будет достигнут. Если консенсуса достичь не удастся, продолжал Председатель, будет принято решение о наиболее оптимальных путях достижения консенсуса.
10. Делегация Сингапура поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация заявила, что предложение о предоставлении возможности участия в КПБ всем странам связано с базовыми ценностями транспарентности, открытости, инклюзивности и консенсуса, на основе которых строится работа ВОИС. Решения КПБ прямо касаются всех членов, и поэтому все члены должны иметь возможность, при желании, участвовать в их выработке в полном объеме. Ранее отмечалось, что на практике существует очень мало различий между статусом члена КПБ и статусом наблюдателя. Если это действительно так, то, по мнению делегации, такое представление о ситуации необходимо привести в соответствие с реальностью. Ни Общие правила процедуры ВОИС, ни действующие руководящие принципы не устанавливают правовых оснований для нынешнего ограничения числа мест в КПБ или текущего распределения мест между региональными группами. Обстоятельства, приведшие к нынешней практике, когда в Комитете имеется всего 53 члена, остаются непрозрачными и не основаны на ясных логических основаниях, и делегация не видит особых причин для того, чтобы быть связанной этой практикой. Последний раз вопрос о распределении мест в КПБ между региональными группами рассматривался 10 лет назад, и делегация убеждена, что пришло время пересмотреть это распределение. Делегация считает, что это позволяет по крайней мере сократить разрыв в уровне представленности региональных групп в КПБ на двухлетний период 2018-2019 гг. и обеспечить более точное отражение членского состава Организации. Предложение Азиатско-Тихоокеанской группы создает возможность для прогресса в этом отношении. Делегация напомнила, что уже имеется прецедент такого подхода: в 2003 г. Азиатско-Тихоокеанская и Африканская группы получили по одному дополнительному месту по сравнению с другими региональными группами для более адекватного отражения численности этих двух региональных групп. Хотя делегация понимает, что времени для рассмотрения этого вопроса на Генеральной Ассамблее ВОИС мало, она считает, что ему следует уделить должное внимание, учитывая его системное значение для ВОИС. Делегация настоятельно призвала другие региональные группы и государства-члены взглянуть на это предложение с учетом изложенных в нем уточненных позиций.
11. Делегация Грузии, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за выдвинутое предложение. Группа готова комплексно рассматривать вопрос об увеличении числа членов КПБ в будущем, включая возможное универсальное членство и его потенциальные преимущества. Вместе с тем она выразила мнение о том, что сосредоточение внимания на обсуждении таких вопросов на этом этапе работы Ассамблеи отвлечет ее внимание от рассмотрения других нерешенных вопросов и может не обеспечить выработки группами согласованного решения.
12. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за ее предложение, касающееся состава КПБ и содержащееся в документе WO/GA/49/20. Это предложение касается обсуждения вопроса об обеспечении равноправия различных региональных групп в составе КПБ после пересмотра его состава в 2003 г. и в 2007 г. Оно исходит из реального факта отсутствия правовых норм, регулирующих распределение мест между членами Комитета, а также из нынешнего состава региональных групп. Поскольку КПБ является одним из основных руководящих органов ВОИС и играет важную роль в распределении стратегических ресурсов Организации, делегация считает, что все государства-члены должны иметь равные возможности и права участия в выработке решений по различным вопросам повестки дня. Африканская группа полностью разделяет обеспокоенность, выраженную Азиатско-Тихоокеанской группой в связи с тем, что возросшая численность групп в настоящее время не учитывается. Что касается представительства в КПБ, все члены группы выразили заинтересованность в участии в КПБ и Координационном комитете ВОИС. Исходя из этого Африканская группа заявила, что она хотела бы поддержать предложение о введении универсального членства в КПБ и участвовать в любых обсуждениях этого вопроса.
13. Делегация Коста-Рики поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за ее предложение, содержащее ряд конструктивных моментов, и хотела бы, чтобы государства-члены обсудили эти моменты. Поскольку, однако, принятие решений по этим вопросам предполагает проведение определенного анализа, которое требует времени, Группа предложила обсудить эти вопросы после Ассамблей.
14. Делегация Таджикистана, выступая от имени Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы (ГЦАКВЕ), поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за внесенное предложение. В то же время группа выразила мнение о том, что времени для подробного изучения этого предложения недостаточно, и что консультации по этой теме следует начать после Ассамблей. Группа добавила, что ей потребуется время для рассмотрения различных вопросов и обсуждения принципов, на базе которых был сформирован Комитет, и что в связи с этим она не может проанализировать предложение Азиатско-Тихоокеанской группы немедленно.
15. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, напомнила, что не позднее, чем за шесть месяцев до начала сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС ее участникам напоминали о необходимости своевременной подготовки к заседаниям. В этой связи Группа B хотела бы выразить признательность Председателю за его постоянные усилия. Группа заявила, что в ходе нынешней сессии Ассамблей перед ней стоят многие вопросы, имеющие важное значение для деятельности Организации, и отметила в этой связи, что документ WO/GA/49/20 был представлен в середине сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС. В связи с этим группа сообщила, что не готова поддержать это предложение в ходе текущей Ассамблеи, добавив, что у нее нет возможности подготовить взвешенный и продуманный ответ на это предложение в столь короткий срок. Группа пожелала официально зафиксировать тот факт, что текущий состав КПБ представляет собой компромисс между государствами-членами, который нельзя пересмотреть в столь спешном порядке до окончания сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС. Что касается предложения относительно универсального членства в КПБ, высказанного Председателем в ходе неофициальной сессии, состоявшейся в предыдущий день, группа заявила, что у нее нет возможности представить продуманный ответ на это предложение; это было бы огромным изменением в структуре одного из важных руководящих органов Организации, и такой шаг имеет существенные последствия, которые необходимо принять во внимание. Группа заявила, что не хотела бы делать столь поспешные выводы. Она добавила, что необходимо в полной мере изучить потенциальные преимущества и недостатки такого изменения, включая его возможные системные последствия, и что это невозможно сделать в такие сжатые сроки и без надлежащей подготовки и анализа. Группа напомнила, что это предложение было получено только днем ранее. Ей необходимо время для анализа предложения, но она готова обсуждать этот вопрос после завершения работы Генеральной Ассамблеи ВОИС.
16. Делегация Ирана (Исламская Республика) поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация напомнила, что КПБ – один из главных руководящих органов ВОИС, и он решает вопросы, касающиеся функционирования ВОИС в целом, которые важны для всех государств-членов. Понятно поэтому, что многие страны заинтересованы в участии в работе Комитета. Поскольку для принятия предложения Азиатско-Тихоокеанской группы нет каких-либо юридических ограничений, делегация призвала все государства-члены и региональные группы рассмотреть его в положительном плане, чтобы найти решение, основанное на текущих фактах и принципе равного представительства. Делегация отметила как последний по порядку, но не по важности, момент, что она не считает правильным выделять те или иные пункты повестки дня Генеральной Ассамблеи ВОИС особо или признавать более приоритетными, поскольку все вопросы повестки дня имеют для делегации равное значение. Что касается последних замечаний делегации Японии, сделанных от имени Группы В, по поводу того, что предложение было внесено всего лишь днем ранее, делегация хотела бы отметить, что все предложения обсуждались на неофициальной сессии с Председателем в начале предыдущей недели и что оно было официально внесено координатором группы в начале той недели, а не днем ранее.
17. Делегация Таиланда согласилась с заявлением, внесенным делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. В настоящее время, с учетом расширения членского состава групп по итогам последнего пересмотра состава КПБ в 2007 г., некоторые региональные группы, особенно Азиатско-Тихоокеанская группа и Африканская группа, недопредставлены в нем. В связи с этим делегация поддержала принцип универсального членства в КПБ, позволяющий всем членам участвовать в его важной работе, считая, что это не только повысит эффективность и прозрачность проводимой работы, но и сделает ВОИС по-настоящему инклюзивной организацией.
18. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация призвала государства-члены рассмотреть преимущества и исторические предпосылки такого предложения, как оно разъяснено Азиатско-Тихоокеанской и Африканской группами. Исходя из того, что прошло уже 10 лет с момента последнего распределения мест в КПБ, и учитывая рост численности государств-членов ВОИС делегация считает данный момент подходящим для выработки прочного и долгосрочного решения этого вопроса.
19. Делегация Омана поддержала заявление делегации Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация подчеркнула важность учета принципов транспарентности и универсальности и необходимость участия всех членов. Она заявила, что надеется на позитивное отношение всех государств-членов к данному предложению.
20. Делегация Бразилии поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за внесенное предложение. Делегация подчеркнула важность деятельности КПБ, играющего стратегическую роль в Организации и принимающего решения, имеющие абсолютно основополагающее значение для работы ВОИС. Делегация полностью привержена принципам прозрачности, инклюзивности и справедливого географического представительства; она также понимает опасения, выраженные делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Эти опасения еще более важны ввиду растущего числа государств-членов ВОИС в этих регионах. Делегация считает предложение весьма полезным и содержательным и полагает, что универсальное представительство всех членов Организации в КПБ должно быть возможным.
21. Делегация Индии поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы по этому важному вопросу. Группа поставила волнующие ее вопросы очень ясно и на основе коллективности, и делегация выразила благодарность государствам-членам, поддержавшим это предложение. По мнению делегации, любая Организация, желающая оставаться нужной и полезной, должна развиваться; для ВОИС как специализированного учреждения ООН тем более важно стремиться постоянно менять свой облик, отражая реалии времени. Делегация считает, что нынешний состав КПБ не является сбалансированным. КПБ – это важный руководящий орган ВОИС, и, как видно из обсуждения, некоторые государства-члены сопротивляются работе, необходимой для обеспечения изменений в направлении, обеспечивающем правильный состав КПБ. Делегация считает, что этот дисбаланс необходимо исправить. Отвечая на вопрос о том, как это можно сделать, делегация напомнила, что это делалось в прошлом, и это можно сделать и сейчас. Имеются прецеденты: раньше Азиатско-Тихоокеанская группа имела в КПБ всего шесть представителей, затем их число было доведено до семи, а сегодня оно составляет девять. Делегация отметила, что общее число членов группы возросло до 44 стран и что страны-члены группы проявляют широкий и растущий интерес к участию в работе КПБ. В связи с этим группа представила одиннадцать кандидатур, и такие ожидания вполне разумны. Делегация обратила внимание членов на диаграмму, содержащуюся в представленном группой документе, и заявила, что она очень ясно показывает непропорционально широкое представительство одних региональных групп и более ограниченное представительство других региональных групп в КПБ. Делегация заявила, что она хотела бы провести неформальные встречи с другими государствами-членами, с тем чтобы иметь возможность четко разъяснить свою позицию, и выразила надежду на то, что они поймут ее позицию и что будет выработан консенсус. Делегация считает, что пока консенсус не достигнут, наилучшим решением будет сохранить действующий порядок, поскольку лучше принять решение позднее, чем принять ошибочное решение.
22. Делегация Малайзии поддержала заявление регионального координатора и членов Азиатско-Тихоокеанской группы по очень важному вопросу о составе КПБ. КПБ играет в ВОИС роль единого органа управления, и делегация считает, что он должен быть прозрачным и открытым для неограниченного участия всех государств-членов. Делегация поддержала принцип универсального членства в Комитете, обеспечивающего инклюзивное участие всех членов в его работе. Делегация настоятельно призвала все государства-члены серьезно рассмотреть предложение группы с его содержательной стороны, выразила мнение о том, что для выработки правильного решения по данному пункту повестки дня также было бы полезно дополнительное неофициальное обсуждение, и предложила всем заинтересованным государствам-членам взаимодействовать с ней, чтобы найти в оставшиеся два дня работы Ассамблей варианты движения вперед.
23. Делегация Бангладеш полностью присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы в поддержку предложения группы, изложенного в документе WO/GA/49/20, и выразила мнение о том, что введение универсального членства в КПБ – это вполне разумный подход. Как сказано в документе, содержащем предложение, при текущем подходе состав КПБ весьма несбалансирован, и некоторые региональные группы, такие, как Азиатско-Тихоокеанская группа и Африканская группа, сильно недопредставлены в его составе. Делегация напомнила, что вопрос о распределении мест в Комитете был рассмотрен в 2007 г., то есть уже 10 лет назад, и отметила, что с тех пор многое изменилось, а интерес к участию в КПБ проявляет все больше делегаций. Делегация отметила, что ее коллеги, включая делегации Сингапура, Ирана (Исламская Республика), Индии, Малайзии и других стран уже разъяснили основания для введения универсального членства в КПБ. В целях экономии времени делегация не намерена повторять эти аргументы, но полностью их поддерживает. Делегация считает, что решение этого вопроса требует только непредвзятой позиции, и что оно может быть достигнуто в рамках неофициальных консультаций, проводимых в оставшийся период работы нынешней Генеральной Ассамблеи ВОИС. В связи с этим делегация просила Председателя предусмотреть возможность проведения таких дополнительных неофициальных консультаций.
24. Делегация Республики Корея поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация выразила мнение о том, что КПБ является принципиально важным органом ВОИС, поскольку он не только контролирует процесс составления бюджетов и программ на каждый следующий двухгодичный период, но и рассматривает пути возможного совершенствования процесса реализации программы. Делегация согласилась с тем принципом, что все государства-члены должны иметь право на участие в КПБ, поскольку это укрепляет транспарентность и инклюзивность ВОИС. В связи с этим делегация выразила мнение о том, что обсуждение предложения Азиатско-Тихоокеанской группы об увеличении числа членов КПБ для обеспечения транспарентности и открытости КПБ должно продолжиться в ходе нынешней Генеральной Ассамблеи ВОИС.
25. Председатель кратко изложил выводы, которые он смог извлечь по итогам обсуждения. Во-первых, имеется понимание того, что, ввиду важной роли КПБ и значительного интереса государств-членов к участию в его работе, следует рассмотреть вопрос об увеличении числа членов КПБ. Во-вторых, достигнуто понимание о возможном существовании определенных нарушений принципа географического представительства, которые необходимо исправить. Вопрос о том, следует ли ввести принцип универсального членства или увеличить число членов Комитета, будет предметом консультаций, поскольку каждый подход имеет свои преимущества и недостатки. Председатель привел некоторые примеры. Одним из таких примеров является, конечно, применение принципа универсального членства во вспомогательных органах системы ООН. Так, например, Генеральная Ассамблея имеет шесть комитетов, формируемых на основе универсального членства. Они регулярно проводят свои сессии и вырабатывают рекомендации Генеральной Ассамблее. Но при введении универсального членства большое значение приобретает вопрос кворума. В случае ВОИС, продолжил Председатель, универсальное членство будет означать участие 191 государства-члена; это будет означать, что кворум для целей созыва КПБ будет составлять примерно 96-97 делегаций. Председатель добавил, что, насколько он помнит, когда он выполнял обязанности председателя на сессиях КПБ годом ранее (в качестве члена, делившего срок полномочий с Эстонией), среднее число участников заседаний КПБ составляло порядка 50-60 делегаций. Таким образом, предложение о введении или введение нового принципа членства может привести к тому, что КПБ окажется недееспособным и не сможет принимать какие-либо решения просто из-за отсутствия кворума. Это лишь один из примеров, которые необходимо тщательно рассмотреть при обсуждении вопроса о расширении членства КПБ или его универсализации. Председатель добавил, что он не усмотрел консенсуса по вопросу о том, когда это решение должно быть принято. Азиатско-Тихоокеанская группа и Африканская группа выступали за то, чтобы решение было принято до следующего дня. Другие региональные группы, а именно ГЦЕБ, Группа В, Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) и ГЦАКВЕ, ясно заявили о том, что они предпочитают обсуждать вопрос об увеличении числа членов КПБ после Ассамблей. Председатель добавил, что те же позиции были представлены и в ходе неофициальных консультаций днем ранее. Председатель был бы рад продолжить консультации со всеми делегациями, проявляющими интерес к данному вопросу, однако он отметил, что в ходе нынешних Ассамблей для этого осталось не так уж много времени, добавив, что было бы чудом, если бы все региональные группы изменили свои позиции в один день. Председатель готов попытаться провести работу по подготовке решения, но, если это окажется невозможным, он готов будет внести рекомендацию или предложить решение, в соответствии с которыми членам Комитета будет рекомендовано провести обсуждение вопроса об увеличении числа членов КПБ с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения. Такое обсуждение состоялось бы в период до следующей сессии КПБ и следующей Генеральной Ассамблее ВОИС, с тем чтобы на Генеральной Ассамблее ВОИС 2018 г. можно было принять решение, которое позволит тогда ввести в силу положения о новом составе КПБ с уже новой согласованной численностью членов применительно к 2019 г. Председатель заявил, что он считает такой вариант действий логичным и разумным и напомнил слова делегации Индии о том, что лучше принимать разумные, чем поспешные решения. Председатель заявил, что в случае принятия этого подхода возникает еще один вопрос, требующий решения, поскольку членов КПБ на 2018 г. все еще необходимо будет избирать по существующим сложившимся правилам, которые не ставились под вопрос с 2007 г., когда было согласовано предыдущее увеличение численности членов КПБ. Из этого следует, что те региональные группы, которые представили свое предложение в соответствии с существующими нормами представительства, будут избраны путем аккламации, и необходимо будет решить, как следует урегулировать вопрос о том, что число кандидатов превышает число мест в случае Азиатско-Тихоокеанской группы, если только группа не найдет способ сократить число своих кандидатов и представить новый список. Председатель заявил, что он готов рассматривать вопрос о дополнительных неофициальных консультациях по этому вопросу и выяснит с заинтересованными делегациями, когда они могут быть проведены.
26. Делегация Индонезии поблагодарила Председателя и заявила, что предложение Азиатско-Тихоокеанской группы является конструктивным. Делегация заявила, что ВОИС – не из тех организаций, которые привыкли слишком быстро признавать свое поражение, и что она также разделяет другие опасения других групп, считающих, что никаких параллельных неофициальных консультаций проводить не следует. Делегация предложила провести неофициальные консультации во второй половине дня, так же, как это было сделано в предыдущий день. Делегация вновь подтвердила, что группа твердо намерена придерживаться конструктивной позиции, и выразила мнение о том, что решение по этому вопросу можно будет выработать до конца текущего дня. Если это окажется невозможным, можно будет принять временное решение, как это делалось до 2003 г.
27. Председатель поблагодарил делегацию Индонезии и проинформировал членов о том, что он будет искать координатора для проведения предлагаемых неофициальных консультаций, поскольку сам он не сможет в них участвовать. Председатель заявил, что направит членам более подробную информацию. После этого Председатель приостановил рассмотрение этого пункта повестки дня и прервал пленарное заседание.
28. При возобновлении обсуждения данного пункта повестки дня Председатель предложил Юрисконсульту представить документ WO/GA/49/1.
29. Секретариат (Юрисконсульт) указал, что, согласно этому документу, в состав КПБ входит 53 члена. Поскольку мандат нынешних членов КПБ истекает в октябре 2017 г., Генеральной Ассамблее ВОИС необходимо избрать новых членов Комитета на период с октября 2017 г. по октябрь 2019 г. Секретариат сообщил, что после неофициальных консультаций между координаторами региональных групп он может с удовлетворением сообщить о достижении согласия в отношении состава Комитета. Также достигнута договоренность о том, что будет дополнительно рассмотрен вопрос о составе КПБ. В этой связи Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС проведет консультации по вопросу о путях достижения инклюзивного, транспарентного и эффективного состава КПБ с учетом, в частности, вопросов географического представительства, для принятия соответствующего решения на 50-й сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2018 г. Среди делегаций был распространен неофициальный документ, содержавший кандидатуры 53 членов, предлагаемых в состав КПБ на период с октября 2017 г. по октябрь 2019 г.
30. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила признательность за начало обсуждения вопроса о составе КПБ, отвечающего интересам всех государств-членов. Делегация заявила, что ее предложение – это не требование увеличить членский состав Комитета в ее собственных интересах; оно выявляет несбалансированность географического представительства в одном из важнейших органов Организации. Цель группы состоит в том, чтобы сделать КПБ более инклюзивным, прозрачным и эффективным органом ВОИС. Стремясь продемонстрировать неизменную конструктивность и максимальную гибкость своей позиции, группа выдвинула в качестве кандидатов на участие в КПБ в следующем двухгодичном периоде только девять стран. В этой связи делегации Индонезии и Вьетнама готовы отсрочить выдвижение своих кандидатур на основе согласованных формулировок решений, выработанных в ходе неофициальных консультаций, состоявшихся ранее в тот же день.
31. Делегация Малайзии отметила, что принятие проекта решения по пункту 9 повестки дня был для нее и ее коллег из Азиатско-Тихоокеанской группы очень трудным компромиссом. Делегация хотела бы официально заявить, что она согласилась с проектом решения исходя из того понимания, что консультации по составу КПБ на основе предложения Азиатско-Тихоокеанской группы, содержащегося в документе WO/GA/49/20, будут продолжены, с тем чтобы принять решение на Генеральной Ассамблее ВОИС в 2018 г. Делегация поддержала идею создания транспарентного и инклюзивного КПБ, основанного на принципах справедливого географического представительства, и призвала всех членов найти время в течение этого периода для анализа предложения группы по существу. Делегация выразила надежду на продолжение обсуждения вопроса о составе КПБ, который является важным руководящим органом.
32. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов присоединилась к заявлениям делегаций Индонезии и Малайзии и вновь заявила о своей поддержке идеи сбалансированного географического представительства стран в КПБ, являющемся важным руководящим органом ВОИС. Делегация отметила, что в качестве члена Азиатско-Тихоокеанской группы она проявила большую гибкость и пошла в ходе переговоров, проходивших на основе предложения группы, содержавшегося в документе WO/GA/49/20, на многие компромиссы. В этой связи делегация выразила надежду на то, что вопрос о введении универсального членства в КПБ будет рассмотрен на следующем заседании Генеральной Ассамблеи ВОИС, что стало бы отражением движения в сторону открытости и транспарентности будущих обсуждений в КПБ.
33. По итогам неофициальных консультаций между координаторами групп Генеральная Ассамблея единогласно избрала членами Комитета по программе и бюджету на период с октября 2017 г. по октябрь 2019 г. следующие государства: Алжир, Ангола, Аргентина, Азербайджан, Бангладеш, Бразилия, Болгария, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия (2019 г.), Коста-Рика (2018 г.), Чешская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Франция, Габон, Германия, Греция, Гватемала, Венгрия, Индия, Иран (Исламская Республика), Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Литва, Малайзия, Мексика, Марокко, Нигерия, Оман, Панама, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сингапур, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария (ex officio), Таджикистан, Таиланд, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки (53).
34. Генеральная Ассамблея ВОИС постановила рассмотреть вопрос о составе Комитета по программе и бюджету; в этой связи Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС проведет консультации по обеспечению инклюзивности, транспарентности и эффективности КПБ с учетом, среди прочих соображений, географического представительства в целях принятия решения Генеральной Ассамблеей ВОИС на ее пятидесятой сессии в 2018 г.

ПУНКТ 10 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

(i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)

1. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/49/2 и А/57/5.
2. Председатель НККН ВОИС сделал следующее заявление:

«Во-первых, мне хотелось бы поблагодарить выбывающих членов НККН, срок полномочий которых истек в январе, за их работу и ценные рекомендации в период пребывания в должности. Комитет желает им успехов в работе и личной жизни.

За отчетный период Комитет провел четыре очных заседания, а также им велась активная электронная переписка с целью решения срочных вопросов в периоды между очными заседаниями.

Как известно, мы осуществляем два вида деятельности. Это текущая деятельность, которая может быть спланирована заранее, и так называемые специальные проекты, которые в силу своего характера не могут быть спланированы или являются мероприятиями ad hoc. Что касается текущей деятельности, то мне хотелось бы остановиться на двух направлениях работы.

Первое направление — это вопросы этики. Как известно, на Комитет были возложены обязанности, связанные с вопросами этики. Главный сотрудник по вопросам этики периодически посещает заседания НККН и представляет Комитету обновленную информацию по вопросам этики. Отделом по внутреннему надзору (ОВН) была недавно проведена ревизия системы морально-этических норм. Комитет был удовлетворен тем, что архитектура и структура системы морально-этических норм ВОИС была признана надлежащей, но при этом отметил, что необходимы дальнейшие усилия по повышению эффективности этой системы посредством установления приоритетов и определения основных вех.

Что касается внутреннего надзора и работы ОВН, то Комитет удовлетворен высоким качеством работы, проделанной ОВН в рассматриваемом периоде, и хотел бы поблагодарить Директора за его руководство Отделом. Комитет с удовлетворением отмечает, что деятельность Отдела соответствует утвержденному плану внутреннего надзора, и Комитет удовлетворен тем, что ОВН использовал имеющиеся ресурсы для обеспечения надлежащего охвата надзора, и отмечает качество рассмотренных отчетов о результатах надзора.

Что касается специальных проектов, осуществлявшихся Комитетом в рассматриваемом периоде, то была проанализирована политика в области расследований и руководство по проведению расследований, и Комитет представили свои комментарии по ним. Как вы помните, недавно были внесены изменения в Устав внутреннего надзора, которые потребовали определенных изменений в политике в области расследований и руководстве по проведению расследований.

Мы рассмотрели политику в отношении публикации отчетов о надзоре. Мы играли консультативную роль при выборе Внешнего аудитора. Мы рассмотрели правила закупок и Финансовые положения и правила, которые были недавно утверждены в ходе последней сессии КПБ. Мы рассмотрели другие поправки к ФПП и предложили поправки к Положениям и правилам о персонале, которые будут позже обсуждаться в Координационном комитете. В соответствии с нашими обязанностями по Уставу внутреннего надзора мы рассмотрели случаи возможного конфликта интересов. Совсем недавно мы рассмотрели политику защиты сотрудников, сообщающих о нарушениях в Организации, и на нашей следующей сессии мы рассмотрим политику в отношении раскрытия финансовой информации и декларирования финансового интереса. Как вы видели и как вы увидите, произошли значительные изменения в том, как Комитет организует свою работу и решением каких задач он занимается. Происходит смещение акцента в нашей работе с текущей деятельности на специальные проекты. Иногда нам приходится крайне быстро реагировать, что требует от Комитета изменений в подходах к работе, а также может требовать дополнительной поддержки со стороны Секретариата.

В целом Комитет рад сообщить государствам-членам, что система надзора в ВОИС работает эффективно и способна обеспечивать контроль над деятельностью Организации. Хотелось бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить от имени Комитета всех тех, кто оказывает помощь в его работе, Генерального директора, Директора Отдела внутреннего надзора и руководство в целом».

1. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) (документ WO/GA/49/2).

(iii) Отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

1. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/49/3 и A/57/5.
2. Директор ОВН сообщил, что он рад представить в соответствии с пунктом 44 Устава внутреннего надзора общую характеристику надзорной деятельности ОВН в отчетный период, то есть с 1 июля 2016 г. по 30 июня 2017 г. Годовой отчет включен в состав документации, представленной Генеральной Ассамблее ВОИС. ОВН продолжал совершенствовать свои регламенты и процедуры, пересматривая их в направлении их большей согласованности с передовой практикой. После пересмотра в октябре 2016 г. Устава внутреннего надзора были также пересмотрены, по согласованию с НККН и руководством ВОИС, Политика и Руководство в области расследований для их согласования с обновленным Уставом. После изучения замечаний государств-членов оба эти документа были приняты 28 февраля 2017 г. Политика в отношении публикации отчетов ОВН была опубликована 7 июня 2017 г., также после изучения замечаний государств-членов. Подготовлен План надзорных мероприятий ОВН на 2017 г., в котором учтен целый ряд моментов, в том числе количественные показатели рисков, их значимость, последствия для стран, циклы надзорной деятельности, замечания, полученные от руководства ВОИС и государств-членов, а также объем имеющиеся ресурсные возможности. В соответствии с пунктом 26(а) Устава до принятия окончательного текста Плана надзорных мероприятий его проект был также направлен НККН для рассмотрения и подготовки рекомендаций. По состоянию на отчетную дату ОВН полностью выполнил план надзорных мероприятий на 2016 г.; план работы на 2017 г. также выполняется по графику. В отчетный период ОВН провел аудиторские и оценочные мероприятия, которые касались следующих ключевых направлений деятельности Организации: WIPO Lex, управление проектами, управление организационными рисками, Система этических норм ВОИС, Мадридский реестр, система начисления заработной платы, закупочные процессы и процедуры, Международный союз по охране новых сортов растений (УПОВ), программа 13 (Глобальные базы данных ВОИС) и программа 12 (Международные классификации и стандарты). В отчетный период ОВН зарегистрировал 24 новых расследования и закрыл 27 старых расследований. По состоянию на 30 июня 2017 г. оставались незавершенными 14 дел. ОВН подготовил пять отчетов о расследованиях и три отчета о результатах расследования для руководства. 62 процента расследовавшихся случаев были связаны с жалобами, касавшимися нарушений субординации и другого ненадлежащего поведения, предполагаемых притеснений, злоупотребления рабочим временем, неразрешенной деятельности вне Организации, а также злоупотреблений и мошенничества при получении пособий и прав. Средний срок одного расследования составлял 6,3 месяца. В рамках постоянных усилий по формированию у коллег в ВОИС более ясного представления о задачах подразделения внутреннего надзора ОВН продолжал проводить информационно-разъяснительную работу в форме презентаций, проводимых для новых сотрудников в рамках вводного инструктажа, публикации Бюллетеня ОВН, информационной панели ОВН, а также презентаций для директоров и высшего руководства ВОИС, проводимых по мере необходимости. ОВН по-прежнему стремился выяснять мнение коллег о качестве его надзорной работы, проводя опросы, посвященные оценке степени удовлетворенности участников надзорных мероприятий после каждого такого мероприятия. Анализ сводных результатов опросов показал, что индекс удовлетворенности по опросам, проводимым сразу после мероприятий, составляет 86 процентов, а по опросам, проводимым через год после мероприятия – 85 процентов. Результаты опросов позволяют ОВН оценивать эффективность своей работы по совершенствованию систем, регламентов, процедур и процессов. Дополнительные комментарии, направляемые в рамках опросов подразделениями, прошедшими аудиторскую проверку/оценку, помогают ОВН выявлять резервы улучшения своей работы. ОВН по-прежнему контролирует ход выполнения рекомендаций и отчитывается о проделанной работе с помощью веб-системы TeamCentral©, которая позволяет вести интерактивный диалог с руководителями программ и их представителями для эффективного контроля хода выполнения еще не выполненных рекомендаций. Этот процесс был в высшей степени интерактивным, и постоянный диалог шел на протяжении всего года, поскольку в систему TeamCentral, помимо ОВН, могут входить сотрудники ВОИС и Внешний аудитор. На дату составления отчета насчитывается 193 невыполненные рекомендации, включая 99 рекомендаций с высокой степенью приоритетности и 94 рекомендации со средней степенью приоритетности. Рекомендации ОВН составляют 75 процентов всех невыполненных надзорных рекомендаций. В течение отчетного периода сформулирована 91 новая рекомендация, а 59 рекомендаций проверены и признаны выполненными. Директор ОВН отметил далее, что отдел приступил к реализации проекта совершенствования системы отчетности о ходе выполнения рекомендаций и направляет руководству ВОИС соответствующую информацию о рекомендациях через панели аналитической информации. Благодаря этому руководство будет иметь доступ как к обзорной информации общего характера, так и к детализированной информации по рекомендациям, за выполнение которых оно несет ответственность, и сможет готовить отчеты о ходе их выполнения. Помимо своей плановой надзорной работы ОВН продолжал давать профессиональные рекомендации по вопросам политики и процедур Организации, управления рисками и внутреннего контроля. ОВН давал консультации руководству и направлял ему замечания по новым или пересмотренным регламентам и процедурам и функциональным процессам, которые использовались для реализации важнейших мер контроля для снижения потенциальных рисков до итогового внедрения любого регламента или системы. Приложение II к Годовому отчету содержит перечень регламентов и процедур по девяти направлениям работы, по которым ОВН давал рекомендации. На осуществление своих задач ОВН получил из бюджета 5,45 млн. шв. франков, что соответствует 0,77 процентов бюджета ВОИС. В целом уровень кадровых и финансовых ресурсов позволял ОВН эффективно вести работу в наиболее приоритетных областях, определенных в его планах работы. Обмен планами надзорных мероприятий и их непрерывная координация с Внешним аудитором, а также эффективное использование информационных технологий, также способствовали более эффективному контролю зон повышенного риска. Отдел пристально сделил за изменениями в своем кадровом составе, чтобы минимизировать их негативное влияние на выполнение запланированных надзорных мероприятий. Завершился процесс приема на работу кандидатов на должности главы Секции оценки и внутреннего аудитора, которые приступили к своим обязанностям в сентябре и августе текущего года. После перевода главы Секции внутреннего аудита в другую международную организацию в качестве директора отдела внутреннего надзора был начат процесс подбора кандидатов на эту должность. ОВН поддерживал хорошие рабочие контакты с Внешним аудитором и проводил с ним регулярные совещания по вопросам аудита, внутреннего контроля и управления рисками. В интересах обеспечения эффективной надзорной деятельности и во избежание потенциального дублирования функций и избыточного контроля Внешний аудитор и ОВН обменивались информацией о своих стратегиях, годовых планах и содержании конкретных отчетов. ОВН тесно взаимодействовал с Омбудсменом и Старшим сотрудником ВОИС по вопросам этики для обеспечения надлежащей координации и взаимодополняемости усилий. ОВН продолжал свое взаимодействие с НККН, обсуждая с ним результаты надзорных мероприятий. Ценные рекомендации и поддержка НККН были чрезвычайно важны для отдела и помогли ему улучшить общий уровень и качество его работы. Директор ОВН поблагодарил делегации и заявил, что он готов ответить на их вопросы или выслушать их комментарии.
3. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению Годовой отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН) (документ WO/GA/49/3).

ПУНКТ 11 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/4.
2. Данный пункт был представлен Председателем Отборочной комиссии по назначению Внешнего аудитора г-жой Чичи Умези (Нигерия). Председатель Отборочной комиссии напомнила государствам-членам, что мандат действующего Внешнего аудитора ВОИС, функции которого исполняет Контролер и Генеральный аудитор Индии, истекает 31 декабря текущего года и не предусматривает права назначения на второй срок подряд. Согласно процедуре отбора, одобренной на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2009 г., соответствующая информация представлена в документе WO/GA/38/20. Председатель Комиссии сообщила, что для назначения Внешнего аудитора ВОИС со сроком полномочий с 1 января 2018 г. по 31 декабря 2023 г. была начата соответствующая процедура отбора. Для этого ВОИС направила государствам-членам циркулярное письмо C.N. 3676 от 29 апреля 2016 г., информирующее о вакантной должности. Заявления, демонстрирующие заинтересованность, были получены от двух членов: Соединенного Королевства и Канады. Для отбора кандидата была назначена Отборочная комиссия, в состав которой вошли региональные координаторы семи региональных групп ВОИС или их заместители. Для оценки кандидатов Комиссия взаимодействовала с назначенным Секретарем, представителями Финансового отдела и НККН. Было решено использовать следующие критерии отбора: независимость, профессиональные требования к должностным лицам и сотрудникам, профессиональная подготовка и опыт работы, принципы и стратегия проведения аудиторских проверок, качество отчетов об аудиторских проверках и стоимость услуг. Комиссия провела серию встреч с сентября 2016 г. по май 2017 г.; в мае 2017 г. процедура отбора была завершена. Комиссия рассмотрела предложенные кандидатуры и провела собеседования с кандидатами, в рамках которых последние выступили с презентациями и ответили на вопросы. По завершении собеседований Комиссия обсудила рекомендации с учетом полученных предложений и информации, предоставленной в рамках собеседований. Комиссия пришла к выводу, что оба кандидата являются сильными, обладают исчерпывающим и внушительным опытом, подходят на должность Внешнего аудитора ВОИС и будут предоставлять Организации высококачественные услуги. В ходе дальнейшего процесса обсуждения Комиссия достигла консенсуса и рекомендовала Генеральной Ассамблее ВОИС назначить Внешним аудитором ВОИС на шестилетний срок начиная с 1 января 2018 г. Контролера и Генерального аудитора Соединенного Королевства. Комиссия просила Генеральную Ассамблею ВОИС принять к сведению, что процедура отбора была обстоятельна, справедлива и носила исчерпывающий характер. Итоги этой работы изложены в отчете, содержащемся в документе WO/GA/49/4, в котором также на рассмотрение и утверждение государств-членов вынесена рекомендация Комиссии.
3. Делегация Китая поддержала назначение Контролера и Генерального аудитора Соединенного Королевства следующим Внешним аудитором ВОИС. Делегация высоко оценила и поблагодарила уходящего Внешнего аудитора – Контролера и Генерального аудитора Индии – и всех его коллег за преданность делу и напряженную работу на протяжении прошедших лет. Делегация полагает, что укрепление основ аудита и надзора в ВОИС будет способствовать повышению эффективности деятельности Организации. Делегация выразила надежду на то, что новый Внешний аудитор продолжит тесно взаимодействовать с Секретариатом и всеми секторами ВОИС, а также НККН в стремлении сохранить дух законности, беспристрастности и профессионализма при вынесении заключений по финансовым вопросам ВОИС и процедурам внутреннего управления, а также в стремлении поддержать еще более стабильное и эффективное функционирование Организации.
4. Генеральная Ассамблея ВОИС назначила Контролера и Генерального аудитора Соединенного Королевства в качестве Внешнего аудитора ВОИС на срок полномочий в шесть лет, начинающийся 1 января 2018 г.

ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/5. Также упоминался документ A/57/INF/7 Rev.
2. Секретариат сообщил, что со времени проведения прошлой сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС ПКАП собирался дважды и на последней сессии Комитета были избраны новые должностные лица. Председателем был избран руководитель Ведомства интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS) Дарен Тан; на должности двух заместителей председателям назначили советника министерства культуры Сенегала Абдула Азиза Диенга и директора Управления по вопросам интеллектуальной собственности и СМИ Польши Кароля Косьциньского. Секретариат пояснил, что намерен рассмотреть каждый из вопросов, фигурирующих в документе WO/GA/49/5, отдельно. Что касается охраны прав организаций эфирного вещания, за прошедший год Комитет добился больших успехов в области согласования позиций. Вещание – это важный с экономической и культурной точки зрения сектор для всех стран, ведь он укрепляет социальную сплоченность, поощряет культурное многообразие и способствует обмену знаниями и их передаче. Последним элементом, необходимым для модернизации международной системы авторского права в цифровой среде, является соответствующий договор, ведь работа в данном направлении началась еще в 1996 г. с принятия интернет-договоров ВОИС. По итогам обсуждений, состоявшихся на последних сессиях ПКАП, Комитет занимается составлением сводного текста. Этот текст отражает общее видение и имеет солидную основу благодаря духу сотрудничества, демонстрируемому в последнее время государствами-членами, а также поддержке неправительственных организаций. Несмотря на достигнутые успехи, Комитету еще предстоит прояснить несколько открытых вопросов, прежде чем он сможет представить Генеральной Ассамблее ВОИС рекомендацию о целесообразности проведения дипломатической конференции. Ожидается, что дискуссия продолжится на следующих сессиях Комитета. Что касается темы ограничений и исключений, то в центре внимания Комитета находятся три категории бенефициаров: библиотеки и архивы, образовательные и научно-исследовательские учреждения и лица с другими ограниченными возможностями; к указанным категориям были добавлены музеи. Секретариат отметил, что использует в работе несколько подходов: первый основан на изучении местных контекста и законодательной базы. Для этого Комитет поручил провести исследования, посвященные библиотекам и архивам (подготовлено профессором Кеннетом Крузом), с одной стороны, и научно-исследовательским и образовательным учреждениям (подготовлено д-ром Дэниэлем Сеном), с другой. В обоих исследованиях рассматриваются нормативно-правовые базы государств-членов и приводится исчерпывающий анализ регулирующих положений. Почти завершен окончательный вариант обзорного исследования Рида-Нкубе по вопросу об ограничениях и исключениях для лиц с другими ограниченными возможностями, и Секретариат продолжает собирать данные и информацию в отношении ограничений и исключений, касающихся музеев. Второй подход, используемый в работе Комитета, предусматривает анализ, обсуждение и планирование, по итогам которых составляется четкий график выполнения тех или иных шагов. Для всех без исключения тем разработан план действий, и на следующей сессии Комитета Секретариат представит вниманию государств-членов свое предложение в этой связи. Среди различных инициированных Секретариатом проектов в настоящее время реализуются специальные инициативы, имеющие отношение к ПКАП. В данный момент Секретариат осуществляет проект об облегчении доступа к учебным материалам и модулям обучения, который был представлен на прошлой сессии Комитета. Секретариат совместно с правительством Камеруна занимается подготовкой конференции по вопросам издания образовательных материалов, которая состоится в ноябре 2017 г. в Яунде. На мероприятие приглашены все африканские страны, включая представителей государственных структур, отвечающие за образование и издательское дело, специалисты национальных издательских отраслей и эксперты, в том числе издатели из других стран. Секретариат подчеркнул, что упомянутая конференция преследует две цели. Во-первых, определить факторы, которые позволят Секретариату в русле долгосрочного обязательства поддерживать развитие издательского дела на африканском континенте. В краткосрочной перспективе Секретариат видит свою задачу в том, чтобы с помощью коллективных механизмов найти пути облегчения доступа африканских стран к качественным образовательным ресурсам, в том числе в цифровых форматах. Для реализации пилотных проектов будут созданы государственно-частные партнерства в надежде на то, что через несколько месяцев проекты начнут приживаться и могут быть распространены на другие регионы мира. Секретариат привлек внимания присутствующих к вопроснику, распространенному среди государств-членов для лучшего понимания принципов функционирования отраслей, специализирующихся на издании образовательных материалов на соответствующих рынках, что, в свою очередь, позволит начать реализацию и рабочую фазу упомянутого проекта. Для перехода к практическому этапу Секретариат считает важным получить достаточное число ответов на вопросник. Что касается пункта повестки дня ПКАП под названием «Прочие вопросы», здесь фигурирует новые темы, связанные с авторским правом, одной из которых является право на долю от перепродажи; работа по этому направлению также принесла некоторые плоды. Применительно к вопросу о праве на долю от перепродажи все больше государств-членов выступают за развитие действующей международно-правовой базы и включение в нее указанного права. Решение о включении этого пункта в повестку дня Комитета до сих пор не принято. Секретариату было поручено организовать международную конференцию о праве автора произведения на долю от перепродажи; конференция была проведена накануне 34-й сессии ПКАП и стала местом встречи многих заинтересованных сторон, включая авторов визуальных произведений и специалистов отрасли. По словам участников, Конференция была им интересна и полезна. Артисты из разных уголков мира, включая представителей туземных племен и инуитов, обменялись опытом. Этот обмен обогатил дискуссию и позволил лучше понять преимущества, которые открывает авторам произведений право на долю от перепродажи. Секретариат заявил, что результаты исследования в области экономических последствий использования права на долю от перепродажи будут представлены на 35-й сессии ПКАП в ноябре 2017 г. Еще один новый пункт основан на ранее выдвинутой инициативе ГРУЛАК, которая в 2015 г. предложила проанализировать использование авторского права в условиях цифровой среды. На 35-й сессии ПКАП будет представлено обзорное исследование по вопросу влияния цифровых разработок на развитие национальных правовых систем за последние десять лет. Далее Секретариат поздравил все страны, ратифицировавшие Пекинский договор или присоединившиеся к нему в прошлом году, и в частности приветствовал делегацию Нигерии, которая на днях сдала на хранение документы о присоединении сразу к четырем договорам. Документ A/57/INF/7 Rev. свидетельствует о росте числа государств-членов, начавших процедуру присоединения к Пекинскому договору. На сегодняшний день к Договору присоединились 19 стран, и многие другие государства-члены четко двигаются в этом направлении. Секретариат отметил, что для вступления Договора в силу необходимо, чтобы его ратифицировали (присоединились к нему) 30 стран. По просьбе государств-членов с сентября 2016 г. Секретариат провел ряд региональных, субрегиональных и национальных мероприятий по информированию партнеров и содействию внедрению необходимых структур для реализации положений этого договора. Кроме того, Секретариат участвовал в ряде других мероприятий по оказанию помощи государствам-членам, заинтересованным в присоединении к Договору, особенно помощи по вопросам законодательства. Секретариат готов к сотрудничеству с государствами-членами в будущем году и искренне надеется, что уже в следующем, 2018 году, сможет торжественно объявить прекрасную новость о вступлении Пекинского договора в силу.
3. Делегация Сингапура поблагодарила государства-члены за поддержку, оказанную в ходе избрания председателя ПКАП. Делегация подчеркнула уникальный характер этого комитета в рамках работы ВОИС, ведь темы, входящие в его круг ведения, влияют на жизнь всех членов общества. Вопросы, которыми занимается Комитет, субстантивны и сложны, они имеют большое значение для развития творческих отраслей. Как было отмечено Секретариатом, деятельность Комитета дает заметные результаты, и делегация готова взаимодействовать со всеми государствами-членами, Секретариатом и неправительственными организациями (НПО) для поиска решений задач, фигурирующих в повестке дня Комитета, и достижения такого результата, который оказывал бы воздействие на всех заинтересованных сторон.
4. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила удовлетворение по поводу того, что член Группы председательствует в ПКАП. Делегация подчеркнула роль ПКАП как важного комитета ВОИС, который рассматривает три вопроса, имеющие ключевое значение для государств-членов и Группы: ограничения и исключения для библиотек и архивов, ограничения и исключения для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными возможностями и охрана прав вещательных организаций. Делегация отметила, что ПКАП испытывает определенные затруднения в достижении согласия по вопросу о путях дальнейшей работы по этим пунктам повестки дня. Группа полагает, что для дальнейшего движения вперед Комитет должен следовать указаниям Генеральной Ассамблеи ВОИС, адресованным ПКАП в 2012 г., а также плану работы по трем указанным темам. Группа надеется, что работа над сбалансированным договором о вещательных организациях в соответствии с требованиями мандата Генеральной Ассамблеи ВОИС 2007 г., предусматривающим охрану в традиционном смысле, исходя из основанного на сигнале подхода, выйдет на заключительный этап. Делегация готова активно взаимодействовать с другими государствами-членами при обсуждении вопросов ограничений и исключений для образовательных, учебных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными возможностями, а также ограничений и исключений для библиотек и архивов. Не меньшую важность имеют и новые вопросы, рассматриваемые Комитетом: право на долю от перепродажи и авторское право в цифровой среде. Делегация поздравила Секретариат с успешным проведением международной конференции, посвященной праву автора произведения на долю от перепродажи, которая, как показывают отзывы, была весьма полезна для всех государств-членов и позволила им узнать о развитии соответствующего рынка в международном масштабе и важной роли права на долю от перепродажи для артистов. Делегация призвала Генеральную Ассамблею ВОИС поручить ПКАП продолжать работу по вопросам, рассмотренным в документе WO/GA/49/5, и сориентировать Комитет в отношении дальнейших шагов по этим направлениям.
5. Делегация Японии, выступая от имени Группы B, заявила, что ПКАП добился определенных успехов в обсуждении субстантивных вопросов, связанных с охраной прав вещательных организаций. Делегация подтвердила свою поддержку переговоров по договору о вещательных организациях. Руководствуясь желанием сохранять свою актуальность, Комитет должен и впредь слушать мнения заинтересованных сторон и соответствующим образом реагировать на них с учетом потребностей и реалий системы интеллектуальной собственности (ИС). ВОИС обязана реагировать на этот вызов, учитывая большое экономическое значение эфирного вещания и звучащие требования о его надлежащей охране. В ходе дискуссии Комитету нужно отказаться от достижения устаревших целей и вместо этого сосредоточиться на существующих и потенциальных вызовах, включая вызовы, обусловленные научно-техническим прогрессом. Группа В поблагодарила председателя Комитета за предложение, сформулированное в документе SCCR/34/4, и заявила, что Группа готова продолжать работу по данной теме. Что касается ограничений и исключений, то Группа В с нетерпением ожидает обсуждения исследований и готова продолжать рассмотрение данного вопроса.
6. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, приняла к сведению отчет о работе ПКАП, представленный в документе WO/GA/49/5. Группа, как и раньше, придает большое значение двум главным пунктам повестки дня – охрана прав вещательных организаций и исключения и ограничения – помимо вопросов авторского права в цифровой среде и права на долю от перепродажи, рассматриваемых под пунктом «Прочие вопросы». Особый интерес Группы вызывает тема исключений и ограничений, ведь ее изучение призвано обеспечить сбалансированный режим охраны авторского права и помочь государствам-членам в поиске решений в интересах общества. Вопрос исключений и ограничений должен рассматриваться в рамках повестки дня ПКАП с учетом соображений приемлемости и баланса, с тем чтобы Комитет мог двигаться вперед, добавляя в повестку дня другие вопросы. Вызывает сожаление тот факт, что с 2004 г. Комитет так и не сумел выработать четкое руководство в отношении характера документа, который планируется принять, и так и не внес на рассмотрение официальный рабочий документ, который мог бы служить основой для переговоров по указанной теме. Делегация предложила Секретариату рассмотреть возможность подготовки проектов статей по исключениям и ограничениям на основе исследований, представленных Секретариатом, неофициальных таблиц, составленных предыдущим председателем, а также текста, фигурирующего в документе SCCR/26/3, который был предложен Африканской группой и делегациями Бразилии, Эквадора и Уругвая. Группа отметила проект по облегчению доступа к учебным материалам и заявила, что с нетерпением ожидает его результатов.
7. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, приняла к сведению отчет о работе ПКАП и подтвердила, что придает большое значение работе Комитета и, в частности, договору о вещательных организациях. Этот договор должен отвечать реалиям XXI века. Договор, который не учитывает достижения технического прогресса и текущие потребности вещательных организаций, не обеспечит ожидаемый уровень охраны и, таким образом, будет морально устаревшим уже на момент его принятия. Делегация надеется на то, что работа Комитета в области создания адекватного и эффективного правового документа, который бы не только охранял права вещательных организаций в традиционном смысле, но и учитывал стремительное развитие цифровой среды, продвинется вперед. ГЦЕБ полагает, что для того, чтобы понять в какую сторону движется разработка договора и позволить государствам-членам составить реалистическое видение возможных достижений в рамках работы Комитета, необходимо иметь четкое представление о целях договора. Что касается, ограничений и исключений для библиотек и архивов и ограничений и исключений для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными возможностями, то, по мнению Группы, действующая международно-правовая основа уже позволяет использовать целесообразные ограничения и исключения на национальном уровне. Разработка юридически обязывающего документа неуместна с точки зрения результатов работы Комитета. Делегация готова продолжать участвовать в переговорах на основе фактического материала и обмениваться передовым опытом. Группа выступает за включение вопроса о праве на долю от перепродажи в повестку дня ПКАП.
8. Делегация Китая приняла к сведению отчет о работе ПКАП и заявила, что будет и далее поддерживать продолжение в рамках Комитета дискуссии на тему охраны прав вещательных организаций, ограничений и исключений для библиотек и архивов, а также ограничений и исключений для научно-исследовательских и образовательных учреждений и лиц с другими ограниченными возможностями. Делегация надеется, что соглашение по договору о вещательных организациях будет достигнуто в самое ближайшее время. Делегация поддерживает проведение всесторонних обзоров и исследований, которые позволят продвинуться вперед в рамках субстантивных дискуссий и переговоров Комитета. Марракешский и Пекинский договоры – два главных достижения ПКАП за последние годы. Делегация с удовлетворением сообщила, что Марракешский договор отмечает год с момента своего вступления в силу, и приветствовала этот факт. Правительство страны ускорило процесс утверждения этого документа и с нетерпением ожидает его ратификации. Делегация указала, что членский состав Пекинского договора увеличился до 19 стран после сдачи на хранение Нигерией своей ратификационной грамоты. В свете важнейшего значения Пекинского договора для охраны прав исполнителей аудиовизуальных произведений делегация призвала и другие страны принять меры к тому, чтобы этот документ вступил в силу в ближайшее время.
9. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, заявила, что она активно участвует в обсуждениях по выработке договора о вещательных организациях. Эти обсуждения весьма важны для Европейского союза и в конечном счете призваны удовлетворить текущие и потенциальные потребности вещательных организаций. Делегация поблагодарила покидающего свой пост председателя ПКАП за подготовку документа SCCR/34/3, касающегося определений, объекта охраны, предоставляемых прав и других вопросов, и выразила надежду на то, что этот документ позволит Комитету продвинуться вперед в рассмотрении соответствующей темы. Делегация выразила надежду на возможность выработки «дорожной карты», которая бы позволила провести дипломатическую конференцию в ближайшее время, и заявила, что ожидает от Генеральной Ассамблеи принятия решения, отражающего эту позицию. Европейский союз готов обсуждать вопрос об ограничениях и исключениях для библиотек и архивов, образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также лиц с другими ограниченными возможностями; при этом, заявила делегация, действующие международные нормы в области авторского права уже сейчас позволяют государствам-членам вводить, обеспечивать реализацию и совершенствовать ограничения и исключения, адекватным образом соответствующие их национальным потребностям и традициям, сохраняя при этом роль авторского права как стимула для творческой деятельности и механизма ее вознаграждения. Европейский союз полагает, что государствам – членам ВОИС следует взять на себя ответственность за формирование собственной правовой базы, исходя из информации, полученной в рамках обмена идеями, рекомендациями и передовым опытом, и что работе в рамках ПКАП не следует придавать нормативный «уклон», ориентируя ее на выработку юридически обязательного документа, в свете невозможности достижения консенсуса среди членов Комитета по этому вопросу. Кроме того, делегация отметила, что некоторые пункты повестки дня ПКАП обсуждаются уже довольно давно без каких-либо заметных результатов, хотя при этом вносились предложения о необходимости подумать о вопросах будущей повестки дня Комитета. В этой связи делегация поддерживает включение в повестку дня Комитета вопроса о праве на долю от перепродажи. Вопросы, представляющие общий интерес, следует формулировать четко, ведь это позволит обеспечить максимально высокие шансы на успех. На прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС делегация объявила, что Европейская Комиссия накануне внесла предложение о принятии директивы и постановления, призванных обеспечить соответствие законодательства Европейского союза обязательствам, предусматриваемым Марракешским договором. Делегация сообщила, что эти законодательные предложения были приняты Европейским парламентом и Советом Европейского союза 13 сентября 2017 г.
10. Делегация Эквадора приняла к сведению отчет о работе ПКАП и заявила, что миллионы инвалидов, представители сотен тысяч обучающих учреждений и миллионов библиотек следят за ходом обсуждений в ПКАП. Делегация отметила, что Комитет рассматривает важные темы, такие как интернет-вещание, и поэтому его работа требует гибкости, которая позволит ПКАП продвинуться вперед в рамках своих обсуждений. На рассмотрении Комитета находится ряд предложений, требующих сбалансированных норм, а также договоренности по вопросу об исключениях и ограничениях. По словам делегации, эта договоренность позволит обеспечить гарантию основополагающих прав.
11. Делегация Ирана (Исламская Республика) заявила, что работа ПКАП по созданию правовой базы для охраны прав организаций эфирного вещания от пиратских действий в отношении сигналов имеет большое значение для всех государств-членов. Что касается вещания, то вопрос применения законов в сфере ИС связан с соображениями развития, требует тщательного анализа и учета интересов всех заинтересованных сторон общества, если говорить о выработке формулировок. В соответствии с мандатом, полученным от Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2007 г. на разработку правоохранной базы, очевидно, что сфера охвата потенциального договора будет ограничена охраной сигнала в традиционном смысле. Таким образом, самое главное – договориться насчет определения организаций эфирного и кабельного вещания в традиционном смысле. Что касается вопроса об исключениях и ограничениях для библиотек и архивов, то делегация полагает, что указанные учреждения вносят огромный вклад в реализацию права на образование и обеспечение доступа к знаниям и что такие учреждения поощряют творчество, расширяют возможности в сфере образования и стимулируют на создание творческих произведений. В соответствии с мандатом, предоставленным Комитету Генеральной Ассамблеей ВОИС, и с учетом заметных успехов, достигнутых в обсуждении этих вопросов, делегация выступает за разработку юридически обязывающего документа для библиотек и архивов. Цель этого документа будет заключаться в расширении возможностей библиотек и архивов выполнять свою миссию общественного служения в интересах развития общества. Делегация надеется, что Комитет активизирует процесс переговоров, добьется успехов в работе на основе текста и будет вести субстантивную дискуссию в полном соответствии с полученным мандатом. Невозможно переоценить важность справедливого использования системы авторского права и необходимость соответствующего регулирования в области исключений и ограничений для образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также лиц с ограниченными возможностями, чья инвалидность не связана с нарушением способности воспринимать печатную информацию. Делегация поддержала инициативу подготовить проект соответствующего международного юридически обязывающего документа в интересах образовательных и научно-исследовательских учреждений и инвалидов.
12. Делегация Чили заявила, что в последние годы работа ПКАП была очень успешной и что в ее ходе проявилась способность государств-членов достигать договоренностей по разнообразным вопросам. Марракешский и Пекинский договоры являются свидетельством того, что многосторонняя система ИС в состоянии развивать глобальный нормативный механизм и что государства-члены привержены этому механизму. Делегация выразила надежду на то, что Комитет сможет продолжить работу в том же духе, уделяя равное внимание всем пунктам повестки дня, в том числе ограничениям и исключениям, правам вещательных организаций и другим вопросам. Делегация поблагодарила подразделения ВОИС по авторскому праву и развитию за помощь в организации первого международного семинара по вопросам авторского права и творческой экономики. Цель семинара состояла в том, чтобы повысить уровень информированности о значимости этих вопросов.
13. Делегация Нигерии приветствовала отчет о работе ПКАП. Нигерия присоединилась к заявлению Африканской группы. Делегация заявила, что в ходе Генеральной Ассамблеи ВОИС она сдала на хранение ратификационные грамоты по четырем важным документам ВОИС: Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП), Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ), Пекинскому договору и Марракешскому договору. Это свидетельствует о стремлении Нигерии активизировать свою работу в области ИС и продолжать способствовать трансформации страны в инновационную экономику. Делегация призвала государства-члены и другие заинтересованные стороны к добросовестному сотрудничеству и гибкости, с тем чтобы ПКАП и ВОИС имели возможность продолжать работу по обеспечению охраны вещательных организаций от пиратского использования сигналов и по удовлетворению последовательных и оправданных потребностей в расширении доступа к информации и знаниям посредством работы по повестке дня ПКАП, связанной с исключениями и ограничениями.
14. Делегация Российской Федерации высоко оценила работу ПКАП и поддержала продолжение этой работы в рамках мандата. Что касается вещательных организаций, то, по мнению делегации, Комитету следует сосредоточиться на тексте договора и разработать дорожную карту, которая позволит прийти к консенсусу. Делегация выразила уверенность в необходимости проведения дипломатической конференции. Она подчеркнула, что исключения и ограничения являются важным элементом и что с учетом большого числа публикуемых материалов все страны должны иметь доступ к таким материалам. Делегация подчеркнула необходимость тройственной модели в том, что касается авторских прав, и заявила о необходимости проведения более подробных исследований в этой области. Делегация поддержала внесенное в Комитете предложение об охране прав творческих работников. Она выступила за обеспечение прав артистов, художников, скульпторов и т. д., а также поддержала право на долю от перепродажи. Делегация заявила, что Российская Федерация работает над присоединением к Марракешскому договору и что, вероятно, вскоре присоединится к этому соглашению.
15. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация заявила о своей приверженности конструктивной работе по всем трем ключевым вопросам, рассматриваемым Комитетом: права вещательных организаций, исключения и ограничения для библиотек и архивов, а также исключения и ограничения для образовательных и исследовательских институтов и лиц с ограниченными возможностями. Делегация заявила, что киноиндустрия Южной Африки активно развивается, является конкурентоспособной и достигает коммерческих, культурных и художественных успехов. Растет объем местного производства и контента, так как жители Южной Африки стремятся поделиться своим опытом с миром. Однако эта индустрия сталкивается с угрозой пиратского использования сигналов, с чем необходимо бороться в приоритетном порядке, так как в противном случае такое использование может нанести серьезный ущерб вещательным отраслям и отраслям, связанным с созданием контента. Эти отрасли стали движущими силами роста, создавая новые рабочие месте и обеспечивая социально-культурное развитие. По мнению делегации, ПКАП добился значительного прогресса в области выработки общей позиции по таким вопросам, как сфера охвата и предмет договора. В рамках мандата, предоставленного Генеральной Ассамблеей в 2007 г., делегация выразила заинтересованность в активизации работы Комитета посредством принятия договора о вещательных организациях с использованием основанного на сигнале подхода и с учетом того факта, что договор должен соответствовать положениям Повестки дня в области развития (ПДР) в том, что касается доступа к информации, обучения и образования. Делегация признала, что обсуждения, которые имели место в ходе недавних заседаний Комитета, отклонились от мандата 2007 г., в соответствии с которым ПКАП должен подходить к обсуждению прав вещательных организаций исходя из подхода, основанного на сигнале. Из-за такого отклонения работа Комитета пошла в неверном направлении и в ней были отмечены задержки. Делегация выступила за то, что дискуссии, которые будут проходить в Комитете, должны учитывать решение Генеральной Ассамблеи ВОИС 2007 г. Как развивающаяся страна, Южная Африка придает большое значение доступу к образованию и информации, которые являются неотъемлемыми элементами развития и социально-экономического роста. Библиотеки и образовательно-исследовательские институты играют критически важную роль в обеспечении доступа к информации и распространении знаний, а также в предоставлении возможности отдельным лицам принимать обоснованные решения. Ограничительные законы в области авторского права нередко затрудняют работу библиотек, создавая ненужные препятствия на пути к знаниям. Еще сложнее ситуация в сфере быстро развивающихся технологий, где действующий авторско-правовой режим является устаревшим и необходимы законодательные реформы, чтобы не отставать от развития цифрового мира. Делегация указала, что проведенные ранее исследования оказались полезны, так как в них представлен комплексный обзор текущей практики 189 (на тот момент) государств — членов ВОИС. При этом в них выявлены основные пробелы, в частности связанные с трансграничным обменом, устранить которые можно только посредством принятия многостороннего договора. Недостаточно только обмениваться информацией по национальной практике или только продвигать введение внутренних ограничений и исключений, не затрагивая вопросы трансграничного обмена.
16. Делегация Аргентины приняла к сведению отчет ПКАП, представленный в документе WO/GA/49/5. Делегация выразила заинтересованность во всех пунктах повестки дня Комитета и поддержала продолжение обсуждения всех этих вопросов. Особую важность для делегации имеет вопрос обновления режима охраны прав вещательных организаций. С учетом хода технического прогресса Комитету необходимо завершить работу по базовому проекту договора, который должен обеспечивать эффективную охрану прав вещательных организаций, в целях созыва дипломатической конференции в 2018 г.
17. По мнению делегации Бразилии, чтобы обеспечить принятие надлежащего правового инструмента по ограничениям и исключениям для библиотек, способствующего распространению знаний и культуры, государствам-членам следует утвердить план работы и график заседаний. Комитет работает по схеме, состоящей из одиннадцати тем, согласно предложению председателя, и делегация уверена, что эта работа даст государствам-членам важные результаты. Делегация с удовлетворением отметила, что другие государства-члены завершают процесс ратификации Марракешского договора, а некоторые — движутся по пути к его принятию. Делегация заявила, что в Бразилии почти завершен внутренний законодательный процесс по этому вопросу и что Бразилия с нетерпением ожидает возможности начать сотрудничество с другими португалоговорящими странами в целях обеспечения широкого доступа к книгам тех сегментов населения, которые лишены многих возможностей для обучения. Делегация отметила, что на предыдущей сессии Комитета состоялся продуктивный обмен мнениями по вопросу вещательных организаций и что с учетом мандата Генеральной Ассамблеи 2007 г. она продолжит работу в этом направлении. Делегация заявила, что недавние события, связанные с вопросами взаимодействия авторского права и цифровой среды, имеют первостепенное значение для этой системы. Из-за появления новых цифровых бизнес-моделей регулирующим органам стало еще сложнее обеспечивать сбалансированность этой системы, чтобы гарантировать получение справедливого вознаграждения авторами и творческими работниками. Как отметил профессор Сиринелли на предыдущей сессии ПКАП, важно снова сделать автора центром системы авторского права. Делегация напомнила о представленном на 31-й сессии ПКАП предложении ГРУЛАК провести анализ вопросов авторского права в цифровой среде и подтвердила, что поддерживает это предложение. По мнению делегации, вопрос авторского права в цифровой среде должен стать постоянным пунктом повестки дня ПКАП. Делегация заявила, что с нетерпением ожидает исследования по этому вопросу, которое будет распространено на следующей сессии ПКАП, и присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Чили, о роли ПКАП в обеспечении эффективности и жизнеспособности многосторонней системы ИС.
18. Делегация Колумбии отметила, что в технических дискуссиях Комитета по вопросам вещательных организация удалось добиться некоторого прогресса. Этот прогресс нашел отражение в пересмотренном сводном тексте, касающемся определений, объекта охраны, предоставляемых прав и других вопросов, который представлен в документе SCCR/34/3. Этот документ позволил Комитету прояснить ряд вопросов и помог обогатить дискуссию в этой области. Делегация отметила, что Генеральная Ассамблея ВОИС является надлежащим местом для ведения работы по консолидации различных пунктов повестки дня. Делегация поддержала консолидацию юридически обязательного документа об охране прав вещательных организаций и заявила, что хотела бы, чтобы работа Комитета была ориентирована на созыв дипломатической конференции. Эти пункты отражены в документе SCCR/33/5, в предложении делегаций Аргентины, Колумбии и Мексики. Во множестве исследований и презентаций, подготовленных экспертами по вопросам вещания, поддерживается идея разработки юридически обязательного документа. По сравнению с инструментами, доступными на настоящий момент (Римской конвенцией и Соглашением по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности ( ТРИПС)), новый документ будет настоящим шагом вперед. Учитывая особенности цифровой эпохи, необходимо совершенствовать объект охраны. Что касается исключений и ограничений для библиотек и архивов, исследовательских институтов, образовательных учреждений, а также лиц с ограниченными возможностями, то, по мнению делегации, странам важно максимально эффективно использовать гибкие возможности, предоставляемые системой ИС. Инициативы с этой связи должны обеспечивать сохранение баланса, достигнутого благодаря принятию Бернской конвенции, а Комитету следует продолжать дискуссии по вопросам обмена наиболее удачными практическими наработками в этой связи. По поводу других вопросов делегация отметила исследование о цифровой среде, которое готовится в настоящее время. Это исследование посвящено влиянию технологических изменений на эволюцию национальных правовых механизмов за последние 10 лет. Идея его подготовки была выдвинута ГРУЛАК в 2015 г. Делегация с нетерпением ожидает окончательный документ, который будет представлен на следующем заседании ПКАП.
19. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Японии от имени Группы B. Делегация поддержала обновление механизмов охраны вещательных организаций в соответствии с мандатом Генеральной Ассамблеи ВОИС 2006–2007 гг., в соответствии с которым следует использовать подход на основе сигнала для обеспечения охраны деятельности вещательных организаций в традиционном смысле. По мнению делегации, согласно этому мандату такая охрана должна иметь узкий охват, а одной из основных проблем, с которыми сталкиваются вещательные организации, является несанкционированная ретрансляция вещательного сигнала для публики с помощью любых платформ, включая интернет. Делегация знает, что в вещательной отрасли происходят быстрые технологические изменения, которые оказывают огромное влияние на саму концепцию вещания, создавая существенные трудности с точки зрения разработки международных норм. Делегация отметила, что в 2015 г. Комитету удалось достичь консенсуса по вопросу объекта охраны и прав, которые должны быть предусмотрены договором. Делегация заявила о приверженности совместной работе с государствами-членами в целях углубления понимания этих вопросов и сужения текста договора с учетом положений мандата, выданного Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2007 г. Делегация играла активную роль в проведении дипломатической конференции, итогом которой стало принятие Марракешского договора. Однако делегация не поддерживает дальнейшую работу по разработке норм, требующих от стран введения ограничений и исключений из авторского права. Действующий международный механизм исключений и ограничений предусматривает необходимую гибкость, соответствующую устоявшимся международным стандартам, в соответствии с которыми страны вправе вводить ограничения и исключения в интересах своей национальной, социальной, культурной и экономической политики. Делегация поддержала дальнейшую работу ПКАП по разработке принципов высокого уровня для совершенствования национальных систем ограничений и исключений из авторского права для библиотек и архивов, а также в интересах образовательной деятельности. Когда эти принципы будут разработаны, государства-члены смогут проводить совместную работу по совершенствованию и обновлению своего национального законодательства. Делегация поддержала работу, направленную на углубление понимания Комитетом национальных ограничений и исключений, предусмотренных для лиц с другими ограниченными способностями, отличными от нарушений зрения, например, подготовку исследования по этому вопросу. Делегация выступила против увязывания разработки предлагаемого договора о вещательных организациях с работой по ограничениям и исключениям из авторского права. Работа по договору о вещательных организациях продвинулась гораздо дальше и должна проводиться отдельно. Делегация не согласилась с тем, что работа по договору о вещательных организациях может продолжаться только вместе с работой по исключениям и ограничениям.
20. Делегация Японии заявила, что в том, что касается дискуссий об охране вещательных организаций, Комитетом был достигнут некоторый прогресс на основе сводного текста. Любые дальнейшие дискуссии по этой теме должны способствовать углублению взаимопонимания между государствами-членами и способствовать скорейшему проведению дипломатической конференции. Что касается исключений и ограничений, то Комитету важно обеспечить надлежащий баланс между интересами правообладателей и доступом к произведениям. Также важно, чтобы государства-члены ввели сбалансированные и подходящие исключения и ограничения на основе соответствующих социально-культурных особенностей каждой страны. По мнению делегации, обсуждение этого вопроса должно быть сосредоточено на обмене национальным опытом и практическими наработками.
21. Делегация Сенегала присоединилась к заявлению Африканской группы. Делегация продолжает уделять большое внимание работе ПКАП, где недавно были достигнуты большие успехи по различным пунктам повестки дня: охрана прав вещательных организаций, исключения и ограничения, авторское право в цифровой среде и права на долю от перепродажи (последние два вопроса относятся к пункту «Прочие вопросы»). Учитывая воздействие и влияние творческого сообщества на условия реальной жизни, вопрос о правах на долю от перепродажи, который был предложен делегацией Конго, следует, по мнению делегации, подчеркнуть в действующей повестке дня ПКАП. Делегация высоко оценила работу по обеспечению доступа к образовательным материалам и включение этого вопроса в повестку дня.
22. Делегация Коста-Рики с удовлетворением заявила, что конгресс Коста-Рики утвердил Марракешский договор. Делегация выразила надежду, что благодаря помощи Секретариата она сможет реализовать этот договор. В ходе Ассамблей 2017 г. делегация с радостью передала на хранение инструмент о присоединении к Марракешскому договору. Делегация также с удовлетворением объявила, что в настоящее время законодательная ассамблея Коста-Рики рассматривает Пекинский договор в целях его ратификации и последующей реализации. Учитывая значимость обоих договоров и их вклад в обеспечение авторского права и смежных прав, делегация заявила о своей приверженности их выполнению. Ведомство Коста-Рики по авторскому праву продолжает работу по формированию культуры авторского права и смежных прав в стране, способствуя распространению знаний и предоставлению информации всем заинтересованным сторонам через национальный реестр. Такая информация также предоставляется государственным и частным институтам, которые хотят иметь к ней доступ. Делегация заявила, что Коста-Рика привержена формированию и консолидации культуры уважения ИС.
23. Делегация Мексики заявила, что вопрос охраны прав вещательных организаций очень важен, и призвала государства-члены в активизации усилий по заключению договора в этой области. Как и делегации Аргентины и Колумбии, делегация придерживается той точки зрения, что вопрос охраны прав вещательных организаций должен рассматриваться отдельно от других пунктов повестки дня ПКАП, что обусловлено уровнем проработки этого вопроса. Обсуждение должно завершиться принятием предложения о базовом договоре об охране прав вещательных организаций, а дипломатическую конференцию следует провести в 2018 г.
24. Делегация Индии заявила, что ПКАП играет важную роль в силу того, что он занимается тремя особенно значимыми для государств-членов вопросами: охраной прав вещательных организаций, ограничениями и исключениями для библиотек и архивов, а также ограничениями и исключениями для образовательных и исследовательских учреждений и лиц с ограниченными возможностями. Эти три вопроса очень важны для делегации. Как показали предыдущие сессии ПКАП, Комитет сталкивается с определенными трудностями в достижении договоренности по поводу того, как следует вести дальнейшую работу по этим пунктам повестки дня. По мнению делегации, эти вопросы не получили равного внимания и понимания соразмерно их значимости и с учетом разного уровня социально-экономического развития государств-членов. Делегация выступила за завершение работы над сбалансированным договором об охране прав вещательных организаций на основе мандата Генеральной Ассамблеи 2007 г. Исключения и ограничения очень важны как для отдельных лиц, так и для общего развития образованного общества. Они играют важную роль в обеспечении права на образование и доступ к знаниям, реализация которого во многих развивающихся странах затруднена в силу отсутствия доступа к необходимым образовательным и научным материалам. Вызывает сожаление тот факт, что нехватка воли для обсуждения и развития этих исключений и ограничений в ПКАП привела к тупику по всем трем ключевым вопросам. Для достижения прогресса очень важна инклюзивность и понимание приоритетов друг друга. В этом духе делегация вновь заявила о своей приверженности конструктивному взаимодействию при ведении переговоров для достижения взаимно приемлемых результатов по всем трем вопросам, рассматриваемым ПКАП.
25. Делегация Республики Корея придает большое значение договору о вещательных организациях. Делегация поддерживает подход на основе сигнала, который, по ее мнению, требует дальнейшего обсуждения в целях достижения результатов, выгодных всем государствам-членам. Делегация считает, что в целях более эффективного реагирования на развитие технологий и рынка в последние десятилетия очень важно обновить режим охраны прав вещательных организаций. Делегация намерена активно участвовать в диалоге в целях продвижения работы по согласованию договора о вещательных организациях.
26. Делегация Малави присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. По мнению делегации, авторское право — это важный инструмент экономического развития и поэтому в мае 2017 г. правительство Малави обеспечило вступление в силу нового закона. Этот закон учитывает необходимость соблюдения Малави международных договоров, таких как ДАП, ДИФ, Пекинский договор и Марракешский договор. Делегация заявила, что в июне 2017 г. Малави сдала на хранение грамоту о ратификации Марракешского договора. Делегация с нетерпением ожидает завершения переговоров по договору о вещательных организациях в целях проведения дипломатической конференции по его принятию. Делегация выступает за достижение прогресса по ограничениям и исключениям с учетом необходимости обеспечить баланс между правами авторов и интересами общества. Делегация с нетерпением ожидает продолжения дискуссии по праву на долю от перепродажи и надеется, что этот вопрос останется на повестке дня заседания ПКАП в ноябре 2017 г.
27. Делегация Филиппин заявила, что на Филиппинах отрасли, связанные с авторским правом, считаются приоритетными, а наличие сбалансированного и ориентированного на развитие режима охраны авторского права рассматривается в качестве важного фактора развития и роста. Филиппины продолжают с большим интересом следить за дискуссиями по предлагаемому договору о вещательных организациях. На Филиппинах существует оживленная вещательная отрасль, оказывающая существенное влияние на формирование национальной культуры и образование филиппинцев. Делегация напомнила, что именно на Филиппинах, на всемирном симпозиуме по фонограммам, новым коммуникационным технологиям и ИС, который состоялся в 1997 г., началось обсуждение договора об охране прав вещательных организаций. Делегация заявила, что были внесены поправки в кодекс по ИС в целях включения в него положений из Марракешского и Пекинского договоров. Филиппины находятся на последнем этапе присоединения к Марракешскому договору и проводят консультации с заинтересованными сторонами по поводу присоединения к Пекинскому договору.
28. Делегация Уганды присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала, выступившей от имени Африканской группы. Делегация заявила, что она глубоко обеспокоена ростом пиратского использования сигналов и поэтому выступает за заключение договора, который защитил бы вещательные организации и гарантировал бы баланс между создателями и пользователями информации. Договор должен обеспечить, чтобы информация и знания оставались физически и финансово доступными для всех, в том числе для населения отдаленных географических районов и наиболее бедных групп, которые не могут платить за них. Делегация предостерегла от включения в предлагаемый договор любого положения, которое может привести к предоставлению вещательным организациям больших прав ИС (ПИС) на произведения, ретранслируемые посредством вещательного сигнала. Вещательные организации уже пользуются правами в рамках системы охраны авторских прав, которая вознаграждает их за инновационную деятельность, и они не должны осуществлять контроль над авторским правом на контент передаваемых ими в эфир программ, равно как не следует расширять эти права на Интернет. Попытки распространить охрану в соответствии с предлагаемым договором о вещательных организациях на контент передаваемых в эфир программ обусловлены не заботой о предотвращении кражи сигналов, а стремлением к их пиратскому использованию и созданием возможностей для коррупционной деятельности. При этом возникает опасность появления массы новых прав в ущерб Интернету. Делегация не согласна с положением договора, которое вводит новые ПИС в случае простого пакетирования и распространения произведений. Поэтому основным предметом договора должны оставаться традиционное радио- и телевещание, т.е. две технологии, охватываемые Римской конвенцией 1961 г., на основе которой разрабатывался предлагаемый договор о вещательных организациях. Конвенция охватывает воспроизведение изображений и звуков, передаваемых по кабельному и спутниковому телевидению. Важно подчеркнуть, что договор должен соблюдать один из основополагающих принципов ИС, который заключается в обеспечении стимулов для правообладателей, а не вознаграждения за осуществление инвестиций. Необходимо ответить на вопрос, желает ли Комитет придерживаться подхода, который в большей степени касается прав или кражи сигналов. Как только будет решена эта проблема, станет намного легче договорить о созыве успешной дипломатической конференции. Что касается исключений и ограничений, то делегация придает большее значение доступу к образовательным материалам и поэтому поддерживает предложение Африканской группы, которая стремится к выработке четкой «дорожной карты» переговоров. Делегация поддерживает включение прав следования в качестве постоянного пункта повестки дня ПКАП.
29. Делегация Кении поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация высказалась за быстрое завершение обсуждений по предлагаемому договору о вещательных организациях и выразила мнение, что работа над текстом договора близка к завершению и в следующем двухлетнем периоде он будет готов для проведения по нему дипломатической конференции. Делегация выступила за сохранение в повестке дня ПКАП вопроса о правах следования, а также исследования влияния авторского права на цифровую среду. Что касается Марракешского договора, то делегация недавно сдала на хранение свой документ о присоединении и в настоящее время ведется работа над интеграцией договора в национальное законодательство. Делегация отметила, что многие африканские страны, в том числе некоторые наименее развитые страны (НРС) и многие развивающиеся страны, испытывают трудности с ратификацией договора и его интеграцией в национальное законодательство. Делегация настоятельно призвала Секретариат оказать помощь этим странам.
30. Представитель организации «Knowledge Ecology International» (KEI) предложил исключить договор о вещательных организациях из повестки дня ПКАП, пока сторонники договора не смогут объяснить, какие практические задачи они ставят перед договором, каким образом он повлияет на владельцев авторских прав и лиц, желающих получить доступ к информации, распространяемой вещательными организациями, и существуют ли реальные возможности для достижения договоренности по существу договора. Договор может сыграть положительную роль, если вещательные организации сталкиваются с определенного рода проблемой охраны традиционного вещания спортивных или иных мероприятий в прямом эфире или особыми трудностями в борьбе с пиратством, которые не могут быть устранены в рамках существующих режимов охраны авторского права и смежных прав, и существуют решения, которые не подрывают законных прав пользователей. Представитель заявил, что в то же время существуют варианты договора, продвигаемые лоббистами вещательных организаций и некоторыми государствами-членами, которые по ряду причин отрицательно скажутся на широкой общественности. Главной проблемной областью является предоставление прав на трансляции после фиксации, и если вещательные организации настаивают на получении таких правах, ВОИС необходимо будет решить вопрос о жестких исключениях из этих прав. ВОИС также должна будет учесть последствия создания новых уровней прав над авторским правом, которые будут возникать каждый раз, когда информация транслируется с использованием вещательной платформы, в результате чего появится масса новых прав, которые необходимо будет регулировать и компенсировать и которые будут бесконечно сами себя продлевать. Все эти проблемы еще более возрастут, если договор о вещательных организациях будет распространен на Интернет, как того требуют сторонники этой идеи в ряде стран. Маловероятно, что новый набор смежных прав на материалы, передаваемые через Интернет, может быть ограничен таким образом, чтобы ими могли пользоваться только традиционные вещательные организации, особенно если вещательные организации настаивают на получении прав на материалы, распространяемые через Интернет для просмотра пользователями в удобное для них время, где бы они не находились. В случае, если будут включены трансляции через Интернет, ВОИС вполне вероятно создаст права на контент, владельцами и создателями которого являются третьи стороны, от чего выиграют крупные компании Соединенных Штатов Америки, осуществляющие потоковое вещание видео контента, такие как Google, YouTube, Facebook, Netflix, Amazon и iTunes, или музыкального контента, такие как Spotify. Представитель KEI задал вопрос, действительно ли ВОИС стремится к этому. Возникает путаница в отношении того, как будет действовать договор о вещательных организациях, но этого не должно быть на этапе, когда раздаются настоятельные призывы к проведению дипломатической конференции. Общественность должна знать, что пытается сделать ВОИС и каковы будут последствия для нее. Делегациям было бы проще сделать то, что было сделано в 2007 г., и исключить договор о вещательных организациях из повестки дня ПКАП, поскольку очевидно, что вопрос о вещательных организациях является серьезным отвлекающим фактором, а сам договор вносит путаницу и является ошибочным предложением. Представитель KEI предложил провести исследование возможных последствий, с тем чтобы ответить на следующие важные вопросы: «Как договор изменит распределение доходов между владельцами авторских прав, слушателями и вещателями? Как договор изменит распределение доходов между странами в свете прав бенефициаров, которые лишь включают контент в сетку вещания, но не владеют им? Какие компании играют особенно важную роль в определении сетки вещания, и кто владеет этими компаниями? В чем их существенное отличие от владельцев контента? Если договор будет распространен на потоковое вещание видео или музыкального контента в Интернете, кто станет бенефициарами этих прав? Например, получат ли Netflix, YouTube и Spotify права на контент третьих сторон? Как договор повлияет на исключения из авторского права, в настоящее время предусмотренные Бернской конвенцией, такие как право на цитирование и передачу в новостных сообщения, а также исключения в государственных целях и для образовательных учреждений? Как договор повлияет на решение проблемы произведений, авторы которых не известны? Как договор повлияет на создателей/ авторов аудиовизуального контента (в случае появления прав вещательных организаций после фиксации), которые используют информацию, полученную из транслируемых программ? Как договор повлияет на использование информации, полученной из транслируемых программ, в социальных сетях, таких как Facebook, Twitter и т.д.»?
31. Представитель Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (IFLA) заявил, что принятый в 2013 г. Марракешский договор является показательным примером того, как ПКАП может реагировать на потребности граждан и вносить существенные изменения во всем мире. Государства-члены признали необходимость участия в ПКАП в решении вопроса об исключениях и ограничениях для библиотек, архивов и музеев путем включения этой темы в его повестку дня. Была признана важная роль, которую играют в обществе организации культурного наследия, а также конечная цель системы ПИС – содействовать творчеству и инновациям, а не присвоению чужих произведений. С тех пор был предпринят ряд шагов, например оставляющим свой пост председателем была составлена неофициальная таблица по ограничениям и исключениям для библиотек и архивов, которую представитель IFLA предложил принять в качестве рабочего документа Комитета, или был выдан заказ на проведение исследования Кеннета Круза и его обновленного варианта, которое показало неоднородность существующих исключений для библиотек в разных странах мира. Представитель IFLA приветствовал все меры, которые помогут внести ощутимый вклад в работу ПКАП. Он призвал государства-члены к проведению открытых обсуждений, отставив ложные опасения, так как прогресс в работе сдерживает не избыток, а недостаток исключений в слишком большом числе стран. Как показал Марракешский договор, тщательно продуманные действия на уровне ПКАП могут действительно изменить ситуацию. Представитель IFLA приветствовал новые идеи и возможные направления работы Комитета, и особенно понимание целей и активность, демонстрируемые Секретариатом. IFLA возлагает большие надежды на обещанный план действий в том плане, что он будет способствовать выработке действенных международных решений в отношении библиотек, архивов и музеев.
32. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(i) приняла к сведению отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (документ WO/GA/49/5); и

(ii) поручила ПКАП продолжить свою работу над вопросами, рассматриваемыми в документе WIPO/GA/49/5.

ПУНКТ 14 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/6.
2. Секретариат отметил, что в документе изложены результаты обсуждения, которое состоялось на двадцать пятой и двадцать шестой сессиях, проведенных, соответственно, с 12 по 15 декабря 2016 г. и с 3 по 6 июля 2017 г. Секретариат заявил, что в ходе двух указанных сессий Комитет продолжил рассмотрение следующих пяти тем: (i) ограничения и исключения из патентных прав; (ii) качество патентов, включая системы возражения; (iii) патенты и здравоохранение; (iv) конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными; и (v) передача технологии. Далее Секретариат предложил Генеральной Ассамблее принять к сведению информацию, содержащуюся в указанном документе.
3. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заявила, что в повестке дня ПКПП фигурируют вопросы, имеющие принципиально важное значение для развивающихся стран в целом и Африканского континента в частности. По словам делегации, Группа искренне заинтересована в широкой дискуссии о ключевой роли патентов для социального, экономического и технологического развития государств-членов. Отмечая важность баланса частных и общественных интересов, делегация утверждает, что для поддержки социального и экономического развития стран, в частности тех из них, которые сталкиваются с серьезными препятствиями в этой области, необходимо устранить выявленные правовые барьеры. Далее делегация сообщила, что рекомендации ПДР являются главным ориентиром для общесистемных стратегий ВОИС в области развития, и отметила, что обсуждения в ПКПП должны способствовать распространению информации и передаче технологии для расширения доступа к знаниям. Делегация утверждает, что Группа также придает большое значение вопросу исключений и ограничений прав, который воплощает в себе гибкие возможности, обеспечивающие баланс в рамках патентного права. Далее делегация указала на то, что у Группы вызывает особую озабоченность пункт повестки дня, посвященный патентам и здравоохранению, поскольку он связан с проблемой доступа к лекарственным средствам и методам лечения, имеющим принципиальное значение для решения задач в сфере охраны здоровья в странах Группы. Делегация поддержала предложение Африканской группы относительно программы работы в области патентов и здравоохранения и выразила надежду на расширение деятельности в рамках предложенной схемы.
4. Делегация Японии, выступая от имени Группы B, поблагодарила Председателя ПКПП за организацию работы в ходе двух указанных сессий, а также Секретариат за напряженную работу на протяжении прошедшего года, включая подготовку документа для Генеральной Ассамблеи ВОИС. Перечислив пять пунктов повестки дня ПКПП, делегация заявила, что Группа В заинтересована в достижении прогресса по двум темам: качество патентов, включая системы возражения, а также конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными. Отметив, что ПКПП должен служить для всех участвующих в его сессиях экспертов площадкой для специализированной дискуссии, делегация выразила сожаления по поводу того, что Комитет так и не сумел достичь соглашения о порядке своей дальнейшей работы на двадцать пятой сессии. Тем не менее соглашение в отношении дальнейшей работы, достигнутое на двадцать шестой сессии, показывает, каких результатов могут добиться делегации в случае конструктивного участия в переговорах. Делегация убеждена в том, что ПКПП должен служить площадкой для обсуждения субстантивных вопросов патентного права в русле требований меняющегося мира. Например, продолжила делегация, усилия в области повышения качества результатов работы ведомств ИС, распределения рабочей нагрузки и других аспектов технического сотрудничества, ориентированного на развитие здоровой и инновационной экосистемы, должны иметь практическую пользу для всех ведомств, независимо от их размера или опыта. В заключение делегация заявила, что цель ПКПП состоит в содействии координации и выработке ориентиров для поступательного всемирного развития системы патентного права, включая гармонизацию национальных законов и процедур. Делегация подчеркнула, что Группа B сохраняет приверженность участию в деятельности Комитета, и призвала все государства-члены совместно работать в интересах достижения этой цели.
5. Делегация Эстонии, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, отметила прогресс, достигнутый Комитетом со времени прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация приветствовала договоренность в отношении дальнейшей работы, которая была достигнута на двадцать шестой сессии ПКПП и позволила Комитету двигаться дальше в сбалансированном и перспективном ключе. Делегация сообщила, что придает большое значение продолжению работы по вопросу качества патентов, и приветствовала проведение в рамках предстоящей сессии ПКПП информационного заседания, которое будет посвящено изучению примеров и прецедентов в области оценки изобретательского уровня с особым упором на темы, предложенные делегацией Испании и получившие поддержку других государств – членов Европейского союза. Делегация надеется, что это заседание поможет в подготовке исследования по вопросу об изобретательском уровне, которое должно быть представлено на двадцать восьмой сессии ПКПП. Европейский союз и его государства-члены с нетерпением ожидают возможности внести свой вклад в эту работу. Что касается темы «патенты и здравоохранение», то делегация обратила внимание на подход Комитета, основанный на изучении фактов. По мнению делегации, дополнение существующих исследований и проведение сессий для обмена опытом и информацией является оптимальной формой работы по данной теме, поскольку этот формат позволит ПКПП лучше понять роль патентов в вопросах здравоохранения, включая их пользу для инноваций. Делегация приветствовала решение ПКПП завершить обсуждение перспективы пересмотра Типового закона ВОИС 1979 г. об изобретениях для развивающихся стран и остановиться на альтернативном подходе к решению проблем, заявленных ГРУЛАК. Европейский союз и его государства-члены, по словам делегации, убеждены, что оказание индивидуальной и ориентированной на конкретные потребности правовой и технической помощи позволит более эффективно учитывать нужды отдельных стран, чем применение единообразного уравнительного подхода. Делегация выразила надежду, что информационное заседание, которое пройдет в ходе двадцать седьмой сессии ПКПП, поможет государствам-членам лучше понять, какую помощь ВОИС уже предоставляет заинтересованным сторонам, и способы ее использования для удовлетворения своих потребностей. Делегация заявила, что Европейский союз и его государства-члены твердо намерены содействовать работе Комитета по выполнению согласованного плана работы. Было отмечено, что, несмотря на то что Европейский союз и его государства-члены считают все пункты повестки дня одинаково значимыми, Группа вновь обращает внимание на свой особый интерес к вопросам развития международного сотрудничества и распространении технических знаний в области требований патентоспособности, которые способствует формированию более действенной, эффективной и качественной патентной системы, а также обсуждению вопросов, актуальных для гармонизации субстантивных норм патентного права. В заключение делегация подчеркнула, что Европейский союз работает над созданием европейского патента, который будет иметь действие на территории всех государств-членов, и единого патентного суда, выразив при этом надежду на то, что эти два инструмента начнут функционировать в ближайшее время. Делегация заявила, что эти инструменты позволят привлечь и сохранить инновации, кадры и инвестиции.
6. Делегация Российской Федерации отметила высокую продуктивность работы ПКПП. По ее мнению, Комитет должен заниматься исследованиями, в частности провести исследование, посвященное требованию достаточности раскрытия и формуле Маркуша. Делегация также поддержала предложение о проведении исследования о патентоспособности селекционных достижений. В этой связи, отметила она, исключительно важен опыт других стран в области селекционных достижений и применения формулы Маркуша, поскольку такая категория изобретений имеет важнейшее значение для экономики. Делегация также поддержала обсуждение темы «патенты и здравоохранение». Однако было отмечено, что в свете важности доступа к лекарственным средствам не стоит забывать о соблюдении баланса интересов владельцев охранных документов на лекарственные препараты и общества в целом. Что касается качества патентов, делегация подчеркнула важность дискуссии на тему сертификации ведомств в соответствии с международными стандартами.
7. Делегация Ирана (Исламская Республика) заявила, что деятельность Комитета очень важна, так как он выступает площадкой для многостороннего обсуждения вопросов, связанных с патентами, и обмена идеями и практическим опытом в тех областях, которые имеют огромное значение для развития. По мнению делегации, обсуждение таких вопросов, как ограничения и исключения из патентных прав, патенты и здравоохранение и передача технологии, очень важно для поддержания баланса интересов патентообладателей и общества в целом с точки зрения эффективного использования гибких возможностей патентной системы и понимания социальной ценности этого организма. Делегация выразила удовлетворение по поводу того, что Комитет сумел договориться на своей двадцать шестой сессии о включении в программу дальнейшей работы существенных элементов, которые небезразличны всем государствам-членам. Далее делегация обратилась к вопросу о патентах и здравоохранении, указав, что доступ к основным лекарственным препаратам по доступной цене крайне важен и что это существенный компонент реализации права на здоровье как фундаментального и основополагающего права человека. По словам делегации, ВОИС в качестве одного из специализированных учреждений ООН должна содействовать государствам-членам в преодолении связанных с интеллектуальной собственностью препятствий, которые мешают, в частности, государствам-членам с низким и средним уровнем дохода получать доступные и недорогие препараты, медицинские процедуры и соответствующие технологии. Делегация полагает, что ПКПП должен выявить конкретные ограничения, препятствующие использованию гибких возможностей, для решения проблем в сфере общественного здравоохранения и обсудить их с целью поиска практических решений. Делегация с нетерпением ожидает начала работы по этой теме. Что касается вопроса об ограничениях и исключениях из патентных прав, делегация заявила, что патентные права не могут быть абсолютными, поскольку с ними связано сопутствующее обязательство, направленное на обеспечение блага общества в целом. Поэтому, утверждает она, такие права и обязательства должны уравновешивать друг друга. Делегация надеется, что справочный документ по вопросам ограничений и исключений из патентных прав, который Секретариат представит на двадцать седьмой сессии ПКПП, будет содержать информацию об ограничениях и исключениях, которые доказали свою эффективность в деле решения задач развития. Делегация отметила, что этот документ должен представлять собой обзор исключений и ограничений неисчерпывающего характера, который мог бы служить для государств-членов справочным пособием. Отмечая всю важность темы качества патентов, делегация заявила, что она должна обсуждаться и решаться национальными органами с учетом национальных приоритетов каждой страны в отдельности. Делегация по-прежнему считает, что международная стандартизация патентного права не принесет пользы государствам-членам, учитывая разницу в их уровне социального, экономического и технического развития и значительные различия в приоритетах и целях.
8. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, приветствовала работу ПКПП. Она подчеркнула принадлежащую ПКПП роль форума, в рамках которого государства-члены могут обмениваться опытом и делиться передовой практикой в области патентного права. Делегация с удовлетворением отметила, что благодаря конструктивному участию всех государств-членов в ходе предыдущей сессии Комитета было достигнуто соглашение в отношении плана дальнейшей работы. Далее она заявила, что для ГЦЕБ представляют интерес такие темы, как качество патентов и конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными. Делегация убеждена в необходимости продолжения работы в области повышения качества патентов, поскольку от этого выиграет вся патентная система. Делегация также заявила, что работа Комитета позволяет расширить международное сотрудничество и способствует урегулированию трансграничных проблем.
9. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила благодарность Секретариату за содействие в проведении переговоров в рамках Комитета, цель которых – создать условиях для объединения усилий и конструктивного участия всех государств-членов в интересах поиска консенсуса в отношении дальнейшей работы Комитета по вопросам, имеющим особое значение для общих интересов. Делегация также поблагодарила Председателя ПКПП за руководство работой Комитета. Было заявлено, что Азиатско-Тихоокеанская группа с нетерпением ожидает продолжения обсуждения в рамках ПКПП ориентировочного перечня вопросов, которые будут открыты для дальнейших рассмотрения и дискуссии на следующих сессиях Комитета, в частности вопросов исключений и ограничений из патентных прав, качества патентов, включая системы возражения, патентов и здравоохранения, конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными, а также передачи технологии. Делегация также приветствовала тот факт, что Комитет достиг этой договоренности без ущерба для своего мандата, постановив, что работа следующих сессий будет ограничена изучением фактов, обменом опытом и передовой практикой и не будет преследовать цели гармонизации. По словам делегации, Азиатско-Тихоокеанская группа с глубоким удовлетворением отмечает, что в рамках изучения вопроса исключений и ограничений из патентных прав Комитет поручил Секретариату подготовить проект справочного документа по ограничениям и исключениям из патентных прав в контексте патентной охраны. Кроме того, делегация с интересом ожидает получения обновленной версии резюме ответов на вопросник по термину «качество патентов» и сотрудничеству патентных ведомств в области поиска и экспертизы. Что касается темы патентов и здравоохранения, то делегация заявила о своей готовности обсуждать обновленное исследование в отношении препятствий, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и НРС в области всестороннего использования гибких возможностей в сфере патентования, и их влияния на обеспечение доступа к недорогим и, в особенности, жизненно важным медикаментам в интересах общественного здравоохранения в этих странах с учетом материалов и замечаний членов ПКПП. Делегация выразила надежду на то, что при рассмотрении этого пункта повестки дня участники, как и раньше, будут обсуждать соответствующие вопросы в гармоничном ключе. Делегация также заявила о своей готовности активно участвовать в работе заседания для обмена опытом в области применения принципа конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными в рамках национального законодательства, которое будет организовано для государств-членов. С подлинным интересом делегация примет участие в информационном заседании по тематике передачи технологии. Делегация надеется, что информационное заседание, посвященное оказанию нормотворческой помощи в области патентов и связанному с этим укреплению потенциала, которое планируется провести на двадцать седьмой сессии ПКПП, будет в полной мере способствовать обсуждению предложения ГРУЛАК о пересмотре Типового закона ВОИС 1979 г. об изобретениях для развивающихся стран. В заключение делегация выразила надежду на то, что работа следующих сессий ПКПП также будет проходить в духе конструктивного сотрудничества.
10. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация приветствовала согласование плана работы ПКПП, который предусматривает сбалансированный подход и отвечает интересам как развитых, так и развивающихся стран. Делегация поблагодарила Председателя ПКПП и Секретариат за неустанную работу по обеспечению того, чтобы программа будущей работы Комитета представляла собой компромиссный вариант для всех государств-членов. Делегация отметила, что работа ПКПП имеет огромное значение, так как ПКПП — это единственная многосторонняя платформа, где государства-члены могут активно обсуждать вопросы совершенствования патентного законодательства в интересах общества. По мнению делегации, с одной стороны, важно обеспечить охрану прав изобретателей, создав стимулы для творческой и изобретательской деятельности. Но с другой стороны, не менее важно обеспечить доступ к знаниям, передаче технологий и безопасным доступным медикаментам, так как это отвечает национальным общественным интересам. Делегация с особым удовлетворением отметила, что ПКПП согласовал подготовку Секретариатом справочного документа по ограничениям и исключениям из патентных прав, так как их реализация по-прежнему является одной из основных трудностей для развивающихся стран и НРС. Делегация отметила, что на многих платформах и во многих исследованиях подчеркивается, что развивающиеся страны и НРС не используют в полной мере гибкие возможности, предоставляемые им в соответствии с Соглашением по ТРИПС. Делегация с нетерпением ожидает получения доклада Секретариата о вызовах, с которыми сталкиваются государства-члены при реализации ограничений и исключений, и способах противодействия этим вызовам. Далее делегация призвала ВОИС оказать необходимую техническую помощь в реализации ограничений и исключений в целях удовлетворения социально-экономических потребностей населения этих стран. Делегация отметила, что вопросы, находящиеся на пересечении проблематики патентов и здравоохранения, по-прежнему очень важны для Южной Африки, в частности, с точки зрения того, в какой степени патенты остаются барьером для доступа к основным медикаментам, из-за которого многие бедные слои населения не могут получить жизненно важные медикаменты. Делегация отметила, что в силу своего опыта, особенно после дела «Ассоциация производителей фармацевтических товаров против президента Южной Африки» (покойного президента Нельсона Манделы) 1998 г., она обращает первостепенное внимание на эти вопросы. Делегация заявила, что Комитет несет ответственность за обеспечение того, чтобы патентное законодательство не ограничивало ненадлежащим образом доступ к медикаментам. Поэтому делегация ожидает, что по теме патентов и здравоохранения работа Комитета на следующих сессиях будет проходить в соответствии с более амбициозным планом работы.
11. Делегация Китая поддержала согласование плана работы ПКПП на двадцать шестой сессии и высоко оценила усилия, приложенные странами и Комитетом. Делегация заявила, что она продолжит активное участие в работе ПКПП в целях обмена опытом, внесения предложений и содействия развитию международных патентных систем.
12. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Японии от имени Группы B. Делегация поблагодарила Секретариат за лидерство, а Председателя ПКПП — за руководство работой Комитета. Делегация высоко оценила ту трудную работу, которую провел Секретариат в целях поддержки Комитета, и заявила, что она продолжает поддерживать сбалансированную программу работы ПКПП. По мнению делегации, пять тем, перечисленные в этом документе, формируют хорошую основу для таких дискуссий, так как они должны отражать вопросы, которые представляют интерес для государств-членов, находящихся на разных уровнях развития. По мнению делегации, подготовка сбалансированного исследования по этим вопросам — это хороший способ достичь консенсуса по программе работы с учетом широкого спектра интересов, представляемых государствами-членами. Делегация заявила, что ее вдохновляют итоги двадцать шестой сессии ПКПП, состоявшейся в июле 2017 г. Она приветствовала дух сотрудничества, благодаря которому государства-члены смогли согласовать программу работы, включающую в себя мероприятия по всем пяти темам повестки дня. Делегация с нетерпением ожидает продолжения дискуссии на следующих встречах в духе сотрудничества.
13. Делегация Японии, выступая в национальном качестве, приветствовала тот факт, что в ходе дискуссий на двадцать пятой и двадцать шестой сессиях Комитет поделился большим объемом информации по различным вопросам и что на двадцать шестой сессии удалось ПКПП прийти к договоренности по поводу будущей работы. Делегация высоко оценила усилия Секретариата и гибкость, проявленную государствами-членами. Делегация отметила, что наиболее важными вопросами являются качество патентов и конфиденциальность переписки между клиентами и их патентными поверенными. Делегация выразила уверенность в том, что вопрос качества патентов нужно рассматривать с практической точки зрения с учетом процедур выдачи патентов, включая практику поиска и экспертизы и процедуры подачи возражений, так как они являются факторами, определяющими качество патентов. Далее делегация отметила, что многие страны согласны с тем, что деятельность по обмену результатами работы способствует повышению качества патентов. Поэтому делегация с нетерпением ожидает проведения сессии по обмену опытом, на которой будут представлены примеры и конкретные истории из опыта, связанные с оценкой изобретательского уровня, а также сессии по обмену опытом в области сотрудничества между патентными ведомствами по вопросам поиска и экспертизы, которая состоится в ходе предстоящей сессии ПКПП. Что касается конфиденциальности переписки между клиентами и их патентными поверенными, то, по мнению делегации, предоставление возможности патентным поверенным обеспечивать конфиденциальность переписки со своими клиентами будет способствовать надежности и стабильности системы ИС. Делегация считает, что это отвечает интересам всех заинтересованных сторон, как в развитых, так и в развивающихся странах. Делегация выразила надежду на то, что этот вопрос продолжит обсуждаться в ПКПП и что все государства-члены признают важность обеспечения конфиденциальности переписки между клиентами и их патентными поверенными. В этой связи делегация с нетерпением ожидает проведения сессии по обмену опытом в области обеспечения конфиденциальности переписки между клиентами и их патентными поверенными посредством национального законодательства, которая состоится в ходе двадцать седьмой сессии ПКПП. Далее делегация выразила твердую уверенность в том, что ПКПП следует продолжать обсуждение глобальных патентных вопросов. Делегация заявила о своем неизменном намерении продолжать вносить позитивный вклад в проводимые ПКПП дискуссии по важным патентным вопросам.
14. Делегация Кении присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация заявила, что Кения продолжает обновлять свое законодательство и политику в области ИС в целях обеспечения соблюдения международных стандартов в том, что касается качества патентов. Делегация отметила, что в мае 2017 г. в патентное законодательство Кении были внесены поправки в целях повышения эффективности процесса подачи патентных заявок. Что касается системы аннулирования патентов и признания их недействительными, то делегация сообщила другими делегатам, что в соответствии с новой кенийской конституцией специализированный суд по вопросам промышленной собственности был укреплен и преобразован в орган судебной системы. Что касается ограничений и исключений из патентных прав, то делегация отметила, что кенийское законодательство содержит все необходимые положения.
15. Делегация Ганы присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация отметила, что она с большим интересом следит за дискуссиями в ПКПП, особенно по вопросу патентов и здравоохранения, обсуждение которого является результатом того, что патентные гибкие возможности используются не полностью и не оказывают позитивное воздействие на доступ к медикаментам. Делегация заявила, что Гана пересмотрела свой Закон о патентах и обеспечила полное включение в него гибких возможностей в целях улучшения доступа к медикаментам в стране. Кроме того, делегация приветствовала проведение сессии по обмену информацией, на которой государства-члены смогут обменяться опытом и наиболее удачными практическими наработками в области изобретательского уровня, а также по вопросам поиска и экспертизы, в целях повышения качества патентов в соответствующих ведомствах государств-членов.
16. Делегация Бразилии поблагодарила Секретариат за его неизменные усилия, направленные на обеспечение учета широкого спектра точек зрения государств-членов. По мнению делегации, нет ничего удивительного в том, что дискуссии в ПКПП вызывают большой интерес как у государств-членов, так и у общественности в целом. Она считает, что ПКПП рассматривает сложные и важные вопросы, имеющие социально-экономические последствия и актуальные с точки зрения ключевых вопросов развития инноваций, а также здравоохранения и общественного благополучия. Делегация полностью поддержала сбалансированную программу работы ПКПП и ее выполнение с учетом вклада государств-членов, представляющих разные регионы и находящихся на разных уровнях развития. Делегация отметила, что благодаря умелому руководству Председателя ПКПП, на двадцать шестой сессии Комитету удалось согласовать программу будущей работы, включившую в себя многие пункты, по которым Бразилия намерена внести позитивный вклад. Делегация с нетерпением ожидает плана работы ПКПП по вопросу патентов и здравоохранения. Делегация отметила, что предоставление доступа к основным медикаментам по доступной цене без ущерба для стимулирования инновационной деятельности требует очень искусного балансирования. По мнению делегации, это достойная цель для всех стран без исключения. Далее делегация заявила, для обеспечения доступа к медикаментам от руководящих органов требуется принятие эффективных и творческих мер. Поэтому она придерживается мнения, что вопросы патентов и здравоохранения относятся к числу важнейших вопросов, обсуждаемых членами, с учетом широты и сложности требуемых правительственных мер для обеспечения эффективности. Кроме того, делегация отметила, что транспарентность патентной информации, патентного статуса и данных также очень важна для снижения транзакционных издержек системы, повышения общего уровня благосостояния и содействия закупкам медикаментов. В этой связи делегация упомянула презентацию Патентного пула лекарственных средств (MPP) о базе данных Пула о патентах и лицензиях на лекарственные средства (MedsPaL), которая должна быть сделана на двадцать седьмой сессии ПКПП. Также делегация заявила, что еще один вопрос, за которым Бразилия следит с интересом, касается ограничений и исключений из патентных прав. По этому вопросу Бразилия внесла предложение, которое обсуждается уже несколько лет. По мнению делегации, составление неисчерпывающего справочного документа было бы полезно для государств-членов. Делегация вновь заявила о своей уверенности в полной совместимости этих усилий с работой по обеспечению сбалансированности патентной системы с точки зрения Целей ООН в области устойчивого развития (ЦУР).
17. Делегация Габона поблагодарила Председателя за грамотное руководство проведением заседания, а Секретариат — за подготовку документов для делегатов. Делегация Габона присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она подчеркнула особую важность для делегации вопросов патентов и здравоохранения. Она отметила, что для многих развивающихся стран это вопрос жизни и смерти. Делегация выразила уверенность в том, что проведение сессии по обмену информацией в Женеве в рамках предстоящей сессии ПКПП было бы, безусловно, полезным. Однако, по мнению делегации, обучение должно быть сосредоточено на исследователях. Она заявила, что ПКПП следует обращать особое внимание на принятие мер в тех областях, которые оказывают наибольшее влияние на развитие.
18. Делегация Индия еще раз заявила о своей озвученной ранее позиции, что монопольные права на патенты даются в обмен на раскрытие изобретений обществу в целях содействия инновациям, промышленному развитию и росту национальной экономики. По мнению делегации, основной целью патентного ведомства должна быть правомерная выдача патентов и повышение качества патентной системы в целом, что включает и защиту общественных интересов путём отсеивания надуманных патентов. Делегация выразила твердую уверенность, что цель состоит в том, чтобы глобальный режим ИС обеспечивал поощрение инноваций и передачи технологий посредством полноценного использования гибких возможностей, предусмотренных в рамках Соглашения по ТРИПС. По мнению делегации, необходимо устойчивым образом повышать качество экспертизы в соответствии национальными политическими целями так, чтобы в значительной степени исключить высокие социальные затраты, связанные с выдачей патентов на незначительные улучшения. Делегация заявила, что Индийское патентное ведомство недавно присоединилось к платформе WIPO CASE, которая дает доступ к отчетам о поиске и заключениям об экспертизе разных стран, и что вскоре оно станет депонирующим ведомством, что будет способствовать доступу к патентным документам Индии, включая отчеты о поиске и заключения об экспертизе. Делегация с удовлетворением сообщила, что 5 октября 2017 г. будет подписано соглашение с ВОИС, которое позволит обеспечить доступ к такой информации. Однако делегация твердо уверена в том, что подписание таких соглашений не должно быть обязательным и такое решение члены должны принимать самостоятельно сообразно своим национальным интересам. Что касается передачи технологий, то, по мнению делегации, необходим баланс между правами и обязанностями, а патентная охрана должна быть основана на технологическом контенте, раскрываемом в патентных спецификациях. Далее делегация отметила, что правообладатели должны максимально способствовать передаче технологий, особенно в сфере здравоохранения и питания, в целях содействия социально-экономическому и технологическому развитию. По мнению делегации, стратегия постоянного обновления патента за счет его пошагового усовершенствования без существенного улучшения негативно влияет на оказание услуг в сфере здравоохранения. Делегация напомнила, что Группа высокого уровня по доступу к лекарственным средствам ООН (UNHLP) специально проанализировала политические несоответствия между вопросами ИС, торговли и прав человека и предложила целый ряд рекомендаций по этому поводу. Делегация отметила, что некоторые из этих рекомендаций адресованы непосредственно ВОИС и имеют прямое отношение к сессиям по обмену опытом по вопросам патентов и здравоохранения в ПКПП. Делегация выразила надежду на проведение обсуждений этих рекомендаций в ПКПП.
19. Делегация Чили приветствовала работу, проводимую ПКПП по многим разнообразным и сбалансированным вопросам, которая позволяет ему функционировать последние несколько лет, уделяя основное внимание техническому и экспертному диалогу по различным пунктам повестки дня. Делегация подчеркнула, что обсуждение исключений и ограничений в контексте здравоохранения очень важно с точки зрения ИС и что для достижения прогресса в этой работе необходим баланс. Делегация заявила, что недавние дискуссии на международных форумах свидетельствуют о росте интереса к этим вопросам среди государств-членов, особенно в том, что касается трудностей с обеспечением доступности медикаментов устойчивым образом. По мнению делегации, особый интерес представляет завершение исследований, проводимых ВОИС по запросу государств-членов. Делегация приветствовала все аспекты, требующие повышения транспарентности в процессе выдачи патентов, особенно на медикаменты и медицинские приборы. Делегация приветствовала раскрытие патентов на медикаменты фармацевтическими компаниями и связанных с ними международных непатентованных наименований (МНН). Делегация заявила, что она стремится к повышению эффективности анализа и использования такой информации в целях предотвращения дублирования работы, а также к активизации работы национального патентного ведомства. Делегация выразила надежду на то, что Комитет продолжит рассматривать этот вопрос скоординированным образом и это будет дополнять усилия ЮНИТЭЙД, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и особенно MPP. Делегация заявила, что Чили и патентное ведомство Чили активно занимаются повышением транспарентности системы в целом, в частности посредством работы в сфере общественного достояния и в области подписания соглашения с MPP по поводу базы данных MedsPaL. Делегация отметила, что это является предварительным шагом и что она заинтересована в изучении связи между базой данных MedsPaL и базой данных, которая была запущена 3 октября 2017 г. Делегация отметила, что условия пользования MedsPaL требуют, чтобы патентные ведомства ответственно подходили к предоставляемой информации, и заявила, что вопрос ответственности в связи с этой базой данных необходимо прояснить. Делегация также отметила, что одна из основных мер, предусмотренных чилийской стратегией в области ИС 2016 г., которая была разработана при содействии ВОИС, состоит в разработке механизма, позволяющего получать информацию о том, есть ли патент на то или иное лекарство, а также был ли такой патент выдан и продлен. Что касается передачи технологий, то делегация поблагодарила Секретариат за обмен информацией о передаче технологий и патентах и, в частности, за информацию о достаточности раскрытия, а также за усилия по обеспечению передачи технологий. По мнению делегации, подобный обмен информацией позволит ПКПП оказывать влияние на ключевой элемент, которым является распространение информации в развивающихся странах.
20. Делегация Канады с удовлетворением отметила, что в конце двадцать шестой сессии ПКПП государствам-членам удалось согласовать план последующей работы. Делегация выразила надежду на то, что внесенное ею предложение о рассмотрении и обобщении существующих качественных исследований, в которых рассматривается связь между патентными правами и здоровьем населения на основе фактов, будет рассмотрено и что на следующей сессии ПКПП в декабре государства-члены отнесутся к нему положительно. Делегация вновь озвучила свое предложение о налаживании взаимодействия с другими делегациями по важным вопросам в перерывах между сессиями.
21. Делегация Уганды полностью поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация заявила, что она придает большое значение работе Комитета, особенно по таким пунктам повестки дня, как «патенты и здравоохранение», «ограничения и исключения из патентных прав» и «передача технологий». Отметив, что на двадцать пятой сессии не удалось согласовать программу работы, делегация выразила удовлетворение в связи с тем, что это удалось сделать на двадцать шестой сессии. Делегация выразила надежду на то, что работа Комитета будет и впредь субстантивно способствовать выполнению соответствующих рекомендаций ПДР. Делегация отметила, что повестка дня следующей сессии ПКПП содержит элементы предложения Африканской группы и Группы по Повестке дня в области развития по патентам и здравоохранению, задача которого состоит в наращивании потенциала развивающихся стран и НРС в области формирования собственных патентных режимов, позволяющих в полной мере использовать гибкие возможности для достижения приоритетных целей в области охраны здоровья населения. Далее делегация озвучила опасения по поводу предложения некоторых государств-членов расширить работу Комитета и включить в нее не связанные с ИС вопросы доступа к медикаментам. В этой связи делегация заявила, что ПКПП важно продолжать делать акцент на вопросах, подпадающих под мандат ВОИС. В заключение делегация подчеркнула значимость принятия общих, скоординированных и согласованных мер на международном уровне в целях преодоления новых глобальных вызовов в области здравоохранения. Поэтому делегация рекомендовала ВОИС укреплять сотрудничество с другими учреждениями ООН, в частности со Всемирной торговой организацией (ВТО), ВОЗ, Конференцией ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в целях поддержки правительств и укрепления потенциала патентных экспертов на национальном и региональном уровне для обеспечения внедрения разработанных с учетом интересов здравоохранения жестких стандартов, касающихся критериев патентоспособности.
22. Делегация Тринидада и Тобаго высоко оценила работу Секретариата по организации деятельности ПКПП в течение последних девятнадцати лет. Учитывая все то множество вопросов, по которым Комитету удалось добиться прогресса, делегация также поблагодарила Комитет за рассмотрение этих сложных вопросов и стремление прийти к компромиссу. Делегация с нетерпением ожидает мнений о текущих рабочих документах и предложений по поводу последующей работы. Кроме того, делегация ожидает подготовки государствами-членами документа по часто используемым ограничениям и исключениям из патентных прав, а также обсуждения их эффективности и вопросов реализации. Делегация также ожидает обсуждения программ обмена результатами работы, поскольку такие программы связаны с эффективностью поиска и экспертизы. Делегация ожидает выработки согласованного определения термина «качество патентов» и полностью поддерживает использование вопросника, который обсуждался на двадцать шестой сессии ПКПП и который направлен на сбор информации у государств — членов ВОИС в целях выработки такого единого определения. Делегация также с нетерпением ожидает проведения дискуссий по предложению, внесенному делегацией Канады на двадцать шестой сессии ПКПП по теме «патенты и здравоохранение». Делегация выразила надежду на то, что конечным результатом этих обсуждений будет формирование благоприятной атмосферы, способствующей более уверенному использованию патентной системы. Делегация заверила Председателя в том, что она продолжит и впредь активно поддерживать работу Комитета.
23. Представитель организации KEI приветствовал выводы, сделанные на двадцать шестой сессии ПКПП, в ходе которой Секретариату было предложено дополнить исследование «Препятствия, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и наименее развитые страны (НРС) в области всестороннего использования гибких возможностей в сфере патентования, и их влияние на обеспечение доступа к недорогим и в особенности жизненно важным медикаментам в интересах общественного здравоохранения в этих странах» информацией членов и наблюдателей ПКПП. Представитель также приветствовал решение Комитета предложить MPP сделать презентацию о MedsPaL и особо отметил значимость рефератов к патентам, которые MPP предоставляет в случаях лицензирования и подачи возражений в отношении патентов. Далее представитель предложил ВОИС разработать правовой инструмент, предусматривающий предоставление взаимных прав на финансируемые государством изобретения, чтобы те страны, которые являются членами подобного соглашения, могли согласовывать условия и процедуры, на основании которых они будут осуществлять совместный доступ к финансируемым государством изобретениям. Представитель заявил, среди примеров лекарств, охватываемых могли бы подпадать под действие такого правового инструмента, — Zinbryta для лечения множественного склероза, Xtandi для лечения рака простаты, дорогие препараты, такие как Spinraza для лечения редких болезней, новые методы лечения рака на основе CAR и новые вакцины от вируса Зика. Далее делегация призвала ПКПП запланировать проведение экспертами презентации по юридическим и практическим аспектам разрешения государствами-членами принудительного использования патентов на медицинские изобретения в качестве ограничения средств правовой защиты, предусмотренного частью III Соглашения по ТРИПС, включая вопрос о лицензионных платежах в случае нарушения патентных прав на медицинские устройства и диагностические тесты и об экспорте этой продукции вне рамок механизма статьи 31bis ВТО. Представитель заявил, что Секретариату следует также провести исследование, в рамках которого будет предоставлена информация обо всех случаях, когда принудительное использование было разрешено в качестве ограничения средств правовой защиты, в том числе, например, недавние ограничения средств правовой защиты при нарушении прав на патенты на медицинские диагностические тесты и медицинские приборы в Соединенных Штатах Америки, использование и воздействие принудительного лицензирования патентов на лекарства от ВИЧ, рака и сердечнососудистых заболеваний в развивающихся странах. Представитель также предложил Секретариату рассмотреть вопросы транспарентности, поскольку они имеют отношение к патентным ландшафтам по биомедицинским изобретениям, включая биологические лекарства и вакцины, судебные разбирательства по поводу действительности и объема патентов, все более широкую государственную практику по ограничению выдачи судебных запретов в случае нарушения прав и экономические аспекты разработки и коммерциализации лекарств, в том числе расходы на научные исследования и опытно-конструкторские разработки (НИОКР), цены на медицинские товары и доходы от их продажи, а также пробелы в доступе к новым лекарствам.
24. Представитель Сети стран третьего мира (TWN) поблагодарил государства-члены за достижение на предыдущей сессии ПКПП консенсуса по поводу программы работы. Представитель заявил, что хотел бы привлечь внимание государств-членов и Секретариата к подготовленному ЮНКТАД Докладу о торговле и развитии 2017 г., в котором говорится, что «[д]ва события в сфере регулирования ПИС сыграли важную роль в развитии тенденции к их использованию скорее стратегическим, а не продуктивным образом: чрезмерное укрепление патентной охраны, в частности использование стратегии "омоложения" патентов, и распространение охвата охраны ИС на новые области», такие как патентование бизнес-моделей. Представитель заявил, что, согласно этому докладу, практика «патентных заборов» и «зонтичных» патентов ведет к распространению патентной охраны на крупные технологические отрасли и обеспечению получения экономических выгод действующими фирмами в технологических секторах. Представитель заявил, что такая ситуация требует срочного пересмотра используемых государствами-членами и Секретариатом подходов к программе работы по вопросу патентов и здравоохранения. По мнению представителя, ПКПП следует обсуждать вопросы нарушения патентных прав и опыт государств-членов в области борьбы с такими нарушениями. Представитель заявил, что, например, Соединенные Штаты Америки, Республика Корея и Китай инициировали разбирательства в отношении компании QUALCOMM. Далее представитель отметил, что власти Республики Корея наложили штраф в размере 853 млн долл. США за злоупотребления, а власти Китая наложили штраф в размере 994 млн долл. США. Представитель подчеркнул, что ПКПП следует обсудить эти меры. Представитель напомнил о своем заявлении на предыдущей сессии ПКПП, в котором он упоминал рекомендации UNHLP; согласно этим рекомендациям ВОИС совместно с заинтересованными сторонами следует разработать международную базу данных с возможностью поиска, содержащую следующую информацию: (i) стандартные международные общепринятые наименования биологических продуктов; (ii) МНН продуктов в том виде, как они были известны либо во время подачи заявки, либо после выдачи патента, и (iii) даты выдачи и истечения срока действия патентов. Представитель отметил, что задача такой базы данных состоит в продвижении доступа к медикаментам и предупреждении появления барьеров. Далее представитель отметил, что у его организации есть опасения по поводу продвижения IFPMA и инициативы ВОИС по созданию базы данных как инструмента закупок медикаментов, поскольку такой подход создает риск возникновения конфликта интересов. Представитель заявил, что достижение основной цели, которая заключается в содействии доступу к медикаментам, может быть поставлено под угрозу из-за вторичных интересов, связанных с коммерческой заинтересованностью в патентах и их возможном использовании для блокирования закупок лекарств-дженериков. В заключение представитель заявил, что следует избегать охраны базы данных как инструмента закупок и что на предстоящей сессии ПКПП государствам-членам следует обсудить этот вопрос, а также предложить меры по предупреждению конфликта интересов.
25. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву» (документ WO/GA/49/6).

ПУНКТ 15 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/7.
2. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, приняла во внимание отчет о работе Постоянного комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) и поблагодарила Председателя и заместителей Председателя ПКТЗ, а также Секретариат за их работу. С учетом важности работы ПКТЗ Группа высоко оценила прогресс, достигнутый после последней сессии Ассамблей, в частности проведение информационной сессии по географическим указаниям. Группа подчеркнула важность формирования систем ИС для промышленных образцов, товарных знаков и географических указаний, обратив внимание на тот факт, что для стран региона это имеет особую значимость. Признавая важность охраны дизайна графических символов, графических интерфейсов пользователей (ГИП) и шрифтовых гарнитур/печатных шрифтов, особенно в развивающихся странах, Группа выразила сожаление в связи с отсутствием дискуссий по Договору о законах по образцам (ДЗО) в связи с решением, принятым Ассамблеями в прошлом году.
3. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, признала значимость работы, проводимой ПКТЗ, и приняла во внимание отчет ПКТЗ. Что касается промышленных образцов, то Группа выразила сожаление по поводу неспособности достичь договоренности о созыве дипломатической конференции для принятия ДЗО, работа над текстом которого была уже завершена несколько лет назад. По поводу географических указаний Группа заявила, что работа ПКТЗ ни в коей мере не должна предполагать толкование или пересмотр положений Женевского акта Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях. Группа выступила за обмен опытом и практическими наработками по таким вопросам, как различные системы охраны географических указаний, охрана географических указаний в интернете, а также географические указания и названия стран в Системе доменных имен (DNS). Группа высоко оценила усилия ПКТЗ по информированию государств-членов о развитии DNS и поддержала распространение Единой политики урегулирования споров в области доменных имен ВОИС (ЕПУС) на географические указания.
4. Делегация Бразилии поблагодарила Председателя ПКТЗ и его заместителей, а также Секретариат за работу и заявила, что в ПКТЗ обсуждаются очень важные вопросы. Отметив необходимость охраны географических указаний от всех видов злоупотреблений, делегация поддержала меры по их охране и выступила за обсуждение этого вопроса на следующей сессии ПКТЗ.
5. Делегация Ирана (Исламская Республика) приняла во внимание отчет, отметив, что она придает большое значение ИС как важной движущей силе социально-экономического и технологического развития. Заявив о своей приверженности формированию равноправного и справедливого режима ИС, который не только способствует инновационной деятельности, но и предполагает учет разнообразных потребностей государств-членов в области развития, делегация указала, что ПКТЗ следует работать над обеспечением баланса между интересами правообладателей и благополучием общества в целом. По поводу географических указаний делегация заявила, что работа ПКТЗ ни в коей мере не должна предполагать толкование или пересмотр положений Женевского акта Лиссабонского соглашения. Что касается охраны названий стран, то делегация выступила за продолжение работы по достижению консенсуса, отметив, что, согласно проведенному ВОИС исследованию, существует потребность в укреплении охраны названий стран от регистрации или использования в качестве товарных знаков. Делегация призвала к принятию мер на международном уровне для предупреждения неправомерной регистрации или использования названий стран в качестве товарных знаков и заявила, что ПКТЗ следует более активно работать в этом направлении. В заключение делегация подчеркнула, что важно обеспечить доступ ведомств и экспертов, занимающихся товарными знаками, к Перечню рекомендованных международных непатентованных наименований фармацевтических веществ (МНН), чтобы исключить возможность регистрации товарных знаков, аналогичных МНН.
6. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, признала значимость работы ПКТЗ и указала, что важно не только проводить плодотворные дискуссии по всем ключевым вопросам, но и обеспечивать достижение явных и ощутимых результатов, оказывающих позитивное воздействие на заинтересованные стороны. Что касается охраны названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков, то, по мнению Европейского союза и его государств-членов, им должна быть обеспечена эффективная охрана. Однако соответствующие средства уже существуют, и в ходе проводимой ПКТЗ работы не было выявлено необходимости в принятии каких-либо дополнительных мер в этой связи. На данном этапе делегация убеждена в том, что отсутствует необходимость в принятии каких-либо иных мер, помимо мер информационного характера, которые должны, в частности, касаться наличия оснований для отказа или аннулирования товарных знаков, содержащих названия стран, и возможности включения этих вопросов в руководства по проведению экспертизы. Делегация наметила ход последующей деятельности по этому вопросу и заявила о своей готовности к работе по обеспечению большей прозрачности практики на национальном уровне. Для того чтобы более подробно рассмотреть возможные последствия предлагаемых решений и обменяться мнениями по поводу различных подходов, делегация предложил ПКТЗ рассмотреть возможность организации информационной сессии, посвященной названиям стран. Европейский союз и его государства-члены высоко оценили представление обновленной информации по связанным с товарными знаками аспектам DNS, а также по МНН. Что касается промышленных образцов, то делегация напомнила, что вопрос о созыве дипломатической конференции для принятия ДЗО давно стоит на повестке дня, но его обсуждение зашло в тупик политического характера. Европейский союз и его государства-члены вновь озвучили свою позицию, которая состоит в том, что вопрос о ДЗО не должен обсуждаться в ПКТЗ и что Генеральная Ассамблея ВОИС должна принять решение о созыве дипломатической конференции для принятия ДЗО на основе проекта текста, который может стать основанием для консенсуса. Что касается географических указаний, то, по мнению Европейского союза и его государств-членов, программа работы по этому вопросу должна быть основана на мандате ПКТЗ и не должна предусматривать ни толкование или пересмотр Лиссабонского соглашения либо Женевского акта, ни дублирование работы, уже проведенной ПКТЗ или охватываемой действующими договорами или системами ИС. В основе программы работы должны лежать актуальные темы, важные для заинтересованных сторон, такие как географические указания в интернете и в DNS. Делегация заявила о готовности продолжать работу по всем трем основным темам ПКТЗ и выразила надежду на достижение ощутимых результатов по ДЗО.
7. Делегация Российской Федерации заявила, что с большим интересом следит за обсуждением пунктов повестки дня ПКТЗ, и выразила особую заинтересованность в возможности использования национальными ведомствами онлайновых ресурсов ВОЗ, связанных с МНН. Отметив, что ПКТЗ занимается вопросами Службы цифрового доступа к приоритетным документам (DAS), связанными с товарными знаками и промышленными образцами, делегация указала, что подобная служба могла бы использоваться и в этом случае. Выразив удовлетворение результатами информационной сессии по географическим указаниям, делегация поддержала организацию аналогичной информационной сессии по промышленным образцам на следующей сессии ПКТЗ, заявив, что это было бы полезно для обмена информацией между странами. Делегация сообщила Генеральной Ассамблее ВОИС о том, что в Российской Федерации идет разработка законопроекта об обеспечении правовой охраны промышленных образцов посредством регистрации.
8. Делегация Швейцарии поблагодарила другие делегации за сотрудничество в рамках ПКТЗ и приветствовала проведение информационной сессии, посвященной практическим наработкам ведомств и опыту пользователей в связи с дизайном ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур/печатных шрифтов, которая позволит ПКТЗ получить полезную информацию для будущих дискуссий. Делегация также отметила, что в контексте товарных знаков Швейцария придает большое значение охране названий стран, указав на то, что, как показывает опыт, о котором рассказывалось в ходе тридцать седьмой сессии ПКТЗ, использование названий стран может быть монополизировано частными субъектами. Учитывая отсутствие единообразных правил на международном уровне, вполне реальна угроза присвоения треьей стороной названия страны без согласия соответствующего государства. В частности, в контексте DNS делегация выразила обеспокоенность в связи с охраной названий стран в рамках второго этапа распределения родовых доменов верхнего уровня (рДВУ). Напомнив, что правила предоставления этих новых рДВУ в настоящее время обсуждаются Корпорацией по регистрации имен и номеров в интернете (ИКАНН), делегация выразила опасения по поводу того, что правила, связанные с охраной географических названий, которые действовали при первом расширении системы доменных имен в 2012 г., могут быть изменены. В ходе информационной сессии, посвященной географическим указаниям, которая была организована в ходе тридцать седьмой сессии ПКТЗ, этот сложный вопрос был также отмечен. Швейцария готова продолжать дискуссии по вопросам охраны названий стран в ПКТЗ и надеется на достижение консенсуса.  В этой связи она считает, что необходимо принимать во внимание вопросы охраны в интернете названий стран, географических названий и других отличительных знаков, в частности географических указаний.  Делегация призвала к конструктивной дискуссии по вопросу национальных систем охраны географических указаний на основе предложения, представленного Председателем на последнем заседании ПКТЗ, и выразила надежду на достижение консенсуса на следующем заседании.
9. Делегация Ямайки отметила важность работы ПКТЗ и заявила, что после последних ураганов единственное, что осталось у стран региона, — это их названия. По мнению делегации, названия стран являются той экономической реальностью, на которую опираются отдельные лица и малые предприятия при производстве своих товаров, внося существенный вклад в валовой внутренний продукт. Однако в действующих законах о товарных знаках есть пробелы, которые позволяют регистрировать названия стран. Делегация призвала к завершению дискуссии по этому вопросу признанием значимости охраны названий стран и выразила надежду на принятие международного документа в этой связи. Делегация, поблагодарив другие государства-члены за проведенную работу, поддержала заявление, сделанное делегацией Швейцарии.
10. Делегация Сенегала, выступая в национальном качестве, напомнила, что с 2009 г. предложения в ПКТЗ содержат рекомендацию об обеспечении более эффективной, последовательной и надлежащей охраны названий стран, поскольку они не менее важны, чем флаги и гербы, которые уже охраняются Парижской конвенцией по охране промышленной собственности. Делегация заявила, что охрана названий стран очень важна и что делегация открыта для проведения переговоров в любой форме в целях поиска решения. Что касается промышленных образцов, то, в соответствии с Бангийским соглашением, которое в Сенегале является законом об ИС, ГИП охраняются и как промышленные образцы, если они состоят из графических изображений, и как товарные знаки, если они служат для различения товаров и услуг, к которым они относятся.  Делегация призвала к продолжению обсуждения этого вопроса, чтобы другие страны могли представить свои ответы на вопросник по дизайну ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур/печатных шрифтов.
11. Представитель TWN заявил, что опыт таких стран, как Австралия, в области дебрендинга табачной продукции показывает, что транснациональное сотрудничество может создавать угрозу для мер по охране здоровья населения. Указав на то, что дебрендинг также обсуждается в качестве меры государственной политики, связанной с вопросами медицины, продуктов питания и продуктов, предназначенных для детей, представитель призвал государства-члены инициировать обсуждение вопроса влияния товарных знаков на государственную политику. По мнению представителя, вопросы товарных знаков, связанные с названиями стран, имеют большое значение, так как регистрация или использование названий стран в качестве товарных знаков приводит к их незаконному присвоению. Поэтому важно, чтобы государства-члены провели эффективную работу в этой связи в ПКТЗ. По поводу предложения об охране новых технологических образцов представитель заявил, что требуется более подробная информация о последствиях такой охраны, прежде чем будет принято какое-либо нормотворческое решение в этой области, в соответствии с ПДР ВОИС. Представитель заявил, что ПКТЗ следует обсудить роль товарных знаков в цепочках создания стоимости и их влияние на развитие, что позволит государствам-членам выработать эффективные решения проблем в этой области.
12. Делегация Барбадоса высоко оценила работу ПКТЗ и поддержала заявление, сделанное делегацией Ямайки, а также приняла во внимание поддержку делегации Швейцарии в том, что касается инициирования дискуссии по вопросу охраны названий стран. Делегация выразила твердую уверенность в том, что необходимо продолжать обсуждение этой темы в целях разработки международного инструмента, обеспечивающего последовательную охрану названий стран от регистрации в качестве товарных знаков.
13. Делегация Исландии подчеркнула, что очень важно продолжать обсуждение вопроса о названиях стран и других вопросов, уже охарактеризованных делегациями Ямайки и Швейцарии. Делегация заявила, что, как было продемонстрировано Исландией в ПКТЗ, есть примеры, подтверждающие недостаточность действующих правовых механизмов для обеспечения надлежащей охраны названий стран от неправомерного использования. В связи с этим делегация призвала к активному продолжению этой дискуссии.
14. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний» (документ WO/GA/49/7).

ПУНКТ 16 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/8.
2. Делегация Японии, выступая от имени Группы B, поблагодарила Председателя ПКТЗ и Секретариат за их напряженную работу на протяжении прошедшего года. Делегация напомнила длительную историю обсуждаемого вопроса и выразила свое сожаление по поводу того, что соображения, выходящие за рамки сферы действия договора, сейчас мешают пользователям извлекать выгоды в результате упрощения формальностей в системе промышленных образцов. Делегация также напомнила, что на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2014 г. Группа B была готова согласиться на передачу документа SCT/31/2 дипломатической конференции в 2015 г. Делегация напомнила Ассамблее, что на тридцать пятой сессии ПКТЗ Группа B также была готова присоединиться к консенсусу относительно направления предложения Председателя на дипломатическую конференцию, при условии исключения комментария 3.08, в качестве основы для переговоров на дипломатической конференции. Стремясь восстановить обстановку для переговоров на основе предложения Председателя, делегация выражает надежду на то, что стороны найдут взаимоприемлемое решение с конечной целью завершения работы над текстами без ссылки на требование о раскрытии информации.
3. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Секретариат за документ WO/GA/49/8, а Председателя и заместителей Председателя ПКТЗ за их неустанные усилия. Делегация вновь повторила свою позицию по вопросу о ДЗО, который требует – как и любое принятие международного договора – всеохватного подхода, учитывающего законные обеспокоенности всех сторон. Делегация напоминает, что, как было заявлено на предыдущих сессиях ПКТЗ, она признает существенную роль образцов в инновациях и системе ИС, о чем свидетельствует все большее число заявок на регистрацию образцов. Делегация выражает свое сожаление по поводу того, что этот вопрос не обсуждался в ПКТЗ на протяжении прошедшего года в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2016 г., хотя переговоры на тридцать седьмой сессии ПКТЗ позволили бы делегациям прийти к консенсусу по нерешенным вопросам. Делегация подчеркивает важность технической помощи, которая позволит ведомствам НРС и развивающихся стран извлечь все выгоды из осуществления ДЗО, учитывая различные уровни развития этих стран. Подчеркивая важность вопроса, касающегося требования о раскрытии, ввиду его тесной связи с генетическими ресурсами (ГР), традиционными знаниями (ТЗ) и традиционными выражениями культуры (ТВК), делегация напоминает, что Африканская группа, благодаря поддержке нескольких делегаций, хотела бы включить в ДЗО – в качестве факультативного элемента – требование о раскрытии этих элементов. По ее мнению, такое включение даст договаривающимся сторонам возможности для маневра, поскольку, что касается регистрации образцов, ДЗО ограничивает возможности государств-членов, не позволяя им требовать раскрытия ГР, ТЗ и ТВК, включенных в образец, являющийся предметом заявки. Учитывая то, что предлагаемое требование будет лишь факультативным и будет оставлено на усмотрение каждой договаривающейся стороны в зависимости от ее национального контекста, делегация заявляет, что она не понимает те колебания, которые вызывает ее предложение, имеющее целью включить в формальную процедуру элемент политической гибкости. Выражая сожаление по поводу отсутствия договоренности по этим вопросам, делегация говорит, что она придерживается логики решения, принятого Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2015 г., в котором было заявлено, что дипломатическая конференция будет созвана только тогда, когда будет завершена работа над этими элементами текстов. В этой связи делегация вновь повторяет свое предложение включить требование о раскрытии в рамках статьи 3 ДЗО, а также вновь заявляет о необходимости включения обязательного положения о технической помощи. Указывая на то, что ее цель состоит не в предотвращении или задержке переговоров о возможности созыва дипломатической конференции, делегация предлагает делегациям надлежащим образом учесть выраженную обеспокоенность. В ожидании плодотворных обсуждений делегация выражает готовность внести конструктивный вклад в прения по этим вопросам и надежду на нахождение соответствующих решений вопросам, вызывающим обеспокоенность.
4. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, поблагодарила Председателя и заместителей Председателя ПКТЗ и выразила надежду на то, что решение по остающимся вопросам, касающимся текста ДЗО, будет найдено. Указывая на то, что техническая помощь и укрепление потенциала – на национальном уроне – крайне важны с точки зрения создания для НРС и развивающихся стран возможностей для эффективного сотрудничества, делегация выступает в поддержку включения в договор положения о технической помощи и укреплении потенциала. Подчеркивая свою конструктивную позицию, делегация выражает готовность активно участвовать в переговорах, равно как и надежду на то, что дипломатическая конференция будет созвана в следующем году.
5. Делегация Ирана (Исламская Республика), признавая усилия, затраченные государствами-членами на протяжении прошедших лет, с целью разработки проектов статей для представления дипломатической конференции для принятия ДЗО, остановилась на нынешнем разрыве в позициях государств-членов, в частности в отношении технической помощи и обязательного требования о раскрытии. Делегация вновь повторяет свою позицию в отношении необходимости включения этих пунктов в договор в качестве юридически обязывающих положений. По ее мнению, такое включение в основную часть документа облегчит присоединение развивающихся стран и НРС к новому договору и поможет им эффективно использовать его. Учитывая решение Генеральной Ассамблеи ВОИС 2016 г. и выражая готовность участвовать в конструктивных обсуждениях с целью преодолеть остающиеся разногласия между членами ВОИС, делегация говорит, что она с нетерпением ожидает удовлетворительного для всех государств-членов консенсуса.
6. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, выразила сожаление по поводу того, что окончательный прогресс в отношении ДЗО заторможен на несколько лет, хотя основной текст ДЗО остается неизменным с 2014 г. и созрел для созыва дипломатической конференции для принятия договора. С учетом преимуществ гармонизации и упрощения процедур регистрации образцов для пользователей и членов ВОИС по всему спектру развития делегация считает, что нынешняя задержка в принятии договора может рассматриваться как неразумная и как вызов доверию к нормотворческой повестке дня ВОИС. Делегация сказала, что ожидает от Генеральной Ассамблеи ВОИС первоочередного внимания принятию решения о созыве дипломатической конференции для принятия ДЗО. Делегация добавила, что до принятия такого решения необходимо найти решение двум остающимся, открытым вопросам, касающимся предложения Африканской группы о включении требования о раскрытии в статью 3 Договора и конкретного характера документа о технической помощи и укреплении потенциала для оказания развивающимся странам содействия в реализации договора. Что касается предложения о включении обязательного требования о раскрытии, то делегация считает, что, если вопрос о включении требования о раскрытии остается на столе переговоров, созвать дипломатическую конференцию не удастся. Будучи убежденной в том, что такое требование не имеет отношения к промышленным образцам, делегация полагает, что его включение в договор будет противоречить общей цели упрощения и гармонизации процедур регистрации образцов. По ее мнению, это предложение отодвигает текст от достижения общей цели упрощения и согласования формальностей, связанных с регистрацией образцов. Вместо того, чтобы включать его в ДЗО, где ему нет места, делегация указывает, что Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) является надлежащим форумом для обсуждения основообразующих вопросов, касающихся требования о раскрытии, и что она с нетерпением ожидает рассмотрения этой темы в рамках МКГР. Поэтому делегация призывает авторов снять свое предложение о включении в ДЗО требования о раскрытии, которое считает чуждым общей цели и которому нет места в ДЗО. Что касается технической помощи, то делегация указывает, что она по-прежнему выступает за эффективное оказание технической помощи и обеспечение укрепления потенциала и сохраняет гибкость в отношении лежащих на столе переговоров вариантов, отмечая при этом, что, какая бы форма ни была согласована, она должна быть направлены на удовлетворение требований конечных пользователей. Поскольку два неурегулированных вопроса обсуждались в ПКТЗ пространно, неоднократно и безрезультатно, делегация считает, что Генеральная Ассамблея ВОИС обязана принять решение по этим вопросам и относительно будущего ПКТЗ. Выражая сожаление по поводу того, что на Генеральной Ассамблее ВОИС в 2016 г. не было принято никакого решения относительно созыва дипломатической конференции, делегация считает, что это объясняется главным образом недостатком времени, отведенного этой теме в прошлом году. В силу этого делегация предлагает Председателю Генеральной Ассамблеи ВОИС рассматривать ДЗО как явный приоритет на нынешней сессии Ассамблеи и выделить достаточно времени и ресурсов для достижения успешного результата. В то же время делегация предлагает всем сторонам провести конструктивные обсуждения с целью выхода на успешное заключение ДЗО. По ее мнению, такой итог будет служить интересам дизайнеров по всему миру, вносить вклад в создание позитивной рабочей атмосферы и стимулировать дух сотрудничества в ходе Генеральной Ассамблеи ВОИС.
7. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поблагодарила Председателя ПКТЗ за его неустанные усилия по содействию обсуждению этого вопроса. Отметив неспособность достичь договоренности относительно созыва дипломатической конференции по тексту договора, который был доработан уже давно, делегация напоминает Ассамблее о своей гибкости, проявленной на протяжении многолетних переговоров, и о своем участии в конструктивных обсуждениях с целью найти взаимоприемлемый компромисс для созыва дипломатической конференции по ДЗО. Выражая разочарование этим вопросом, прежде всего потому, что задержка не дает пользователям возможности извлекать выгоды в результате упрощения формальностей в системе промышленных образцов, делегация считает, что такая задержка является неразумной и ставит под вопрос доверие к нормотворческой повестке дня ВОИС. Делегация вновь повторяет свою твердую позицию против обязательного требования о раскрытии, которое считается не имеющим отношения к промышленным образцам. Указывая на то, что такое требование скорее является элементом, относящимся к системе патентного права, делегация высказывает мнение – неоднократно подчеркивавшееся в ходе предшествующих обсуждений, – о том, что это требование противоречит нынешним процедурам регистрации образцов. Выражая мнение о том, что МКГР является надлежащим форумом для обсуждения вопросов, касающихся ГР, ТЗ и ТВК, делегация считает ненужным обсуждать ДЗО в рамках ПКТЗ и выражает свою готовность участвовать в официальных и неофициальных обсуждениях в ходе Генеральной Ассамблеи ВОИС на предмет созыва дипломатической конференции.
8. Делегация Китая заявила, что ДЗО играет активную роль в странах, стремящихся улучшить охрану промышленных образцов и содействовать развитию соответствующих отраслей. Ожидая скорейшего заключения договора, делегация выражает надежду на то, что стороны продемонстрируют более позитивное отношение, будут уделять максимальное внимание позициям друг друга и проявят понимание с тем, чтобы заложить основу для дипломатической конференции.
9. Делегация Китая, выступая от имени Бразилии, Российской Федерации, Индии, Китая и Южной Африки (БРИКС), заявила о своей поддержке включения статьи, касающейся технической помощи, и успешного завершения обсуждения, касающейся раскрытия ГР, ТЗ и ТВК. Делегация добавила, что она также выступает за скорейший созыв дипломатической конференции по ДЗО.
10. Делегация Эфиопии воздала должное Председателю и заместителям Председателя ПКТЗ и присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. С учетом действующей в Эфиопии практики, касающейся регистрации и охраны образцов, делегация видит необходимость раскрытия происхождения или источника, воплощенного в промышленном образце. По ее мнению, такое требование создаст возможности для маневров в политике для стран, таких как Эфиопия, и будет соответствовать Свакопмунскому протоколу об охране традиционных знаний и выражений фольклора, к которому Эфиопия хочет присоединиться. Кроме того, делегация подчеркивает важность включения в ДЗО положения о технической помощи.
11. Делегация Бразилии присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Китая от имени членов БРИКС и Коста-Рики от имени ГРУЛАК, и заявила, что положения о технической помощи должны давать членам ВОИС четкие указания и правовую определенность, с тем чтобы деятельность в области сотрудничества осуществлялась Секретариатом в тесном контакте со странами-получателями. По ее мнению, эти положения облегчат будущее присоединение развивающихся стран, что является немаловажным вопросом в соответствии с рекомендациями ПДР. По этим причинам делегация считает, что эти положения будут лучше отражены в виде статьи, тем самым подкрепляя тот факт, что адаптация национальных правовых систем и практических методов к процедурам ДЗО может потребовать технической помощи со стороны ВОИС. В этой связи делегация напомнила, что в Договоре о патентной кооперации (PCT), самом успешном договоре ВОИС за последние 50 лет, содержится целая статья о технической помощи. Делегация выражает надежду на то, что удастся достичь договоренности по нерешенным вопросам, что позволит Генеральной Ассамблее ВОИС одобрить созыв дипломатической конференции.
12. Делегация Марокко присоединилась к заявлению делегации Сенегала от имени Африканской группы и вновь подтвердила свою приверженность принятию договора о законах по образцам, который должен учитывать потребности и требования бенефициаров, с тем чтобы позволить пользователям извлечь все выгоды из положений договора. По ее мнению, ДЗО, несомненно, остается документом, предназначенным для упрощения и упорядочения процедур подачи заявок и регистрации, позволяя правообладателям легче добиваться охраны. Делегация указывает на то, что проект ДЗО ввиду своего стимулирующего характера для творчества дизайнеров по всему миру будет также являться экономическим инструментом и обеспечит преимущества, что, очевидно, будет способствовать достижению целей развития развивающихся стран и НРС. Повторяя свою позицию относительно необходимости включения технической помощи и укрепления потенциала в ДЗО, делегация подчеркивает важность этого вопроса для развивающихся стран и НРС и необходимость выработки надежного и сбалансированного документа. Учитывая, что проект ДЗО достаточно проработан и созрел для созыва дипломатической конференции, делегация выражает мнение о том, что для преодоления сохраняющихся разногласий потребуется гибкость со стороны государств-членов с учетом всех вызывающих озабоченность вопросов и с использованием подхода на основе широкого участия и всеохватности. Подчеркивая то, что такой подход является предпосылкой для извлечения пользы из всего разнообразия выдвинутых предложений, делегация выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея ВОИС добьется успеха в созыве дипломатической конференции.
13. Делегация Российской Федерации присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Китая от имени БРИКС, и выразила мнение о том, что созыв дипломатической конференции в 2018 г. – в месте и в сроки, подлежащие определению Подготовительным комитетом, – является уместным. Выражая сожаление по поводу постоянных отсрочек в решении этого вопроса, делегация заявляет, что принятие ДЗО будет обеспечивать более предсказуемую, удобную для пользователя и надежную охрану промышленных образцов и будет предупреждать утрату прав. Делегация признает важность технической помощи для развивающихся стран, дабы они могли выполнять положения договора после его подписания. Подчеркивая необходимость сближения подходов, которых придерживаются развитые и развивающиеся страны в рамках ПКТЗ, для ликвидации разрыва в отношении технической помощи, делегация указывает на то, что нахождение общего языка и достижение консенсуса абсолютно необходимы для принятия договора.
14. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям делегации Сенегала от имени Африканской группы и делегации Китая от имени БРИКС и вновь выразила свою готовность двигаться вперед к созыву дипломатической конференции, как только будут урегулированы два остающихся вопроса относительно раскрытия и технической помощи. Ссылаясь на заявления, с которыми она выступала на протяжении последних нескольких лет, в пользу включения требования о раскрытии в статью 3 Договора, делегация выражает мнение о том, что предлагаемое положение имеет целью позволить странам, имеющим положения об охране ГР, ТЗ и ТВК в своих национальных законах об образцах, соблюдать требования, касающиеся подачи заявок, с точки зрения такого национального законодательства, а также выполнять международные обязательства после присоединения к ДЗО. Подчеркивая важность этого вопроса с учетом того, что в статье 3 проекта Договора содержится законченный список требований в отношении регистрации, делегация полагает, что для Южной Африки будет крайне трудно подписать договор, не содержащий такого положения. По мнению делегации, члены ВОИС, участвуя в обсуждениях, должны помнить о том, что раскрытие является фундаментом современной системы ИС и неотъемлемым элементом принципа *quid pro quo* (услуга за услугу). Кроме того, делегация говорит, что оно будет не только содействовать укреплению транспарентности и целостности системы ИС, но и играть ключевую роль в национальных, региональных и низовых инновационных системах, в особенности в условиях осуществляемого в мире перехода к экономике, основанной на знаниях. Отмечая, что простые люди – мужчины и женщины в Южной Африке, Африке и повсюду в мире – участвуют в инновационном использовании всего имеющегося в их распоряжении богатства ГР, ТЗ и ТВК для производства традиционных образцов и что это превратилось в средство выживания для миллионов людей, делегация считает, что для дальнейшего социально-экономического развития требуется тщательная и надлежащая охрана. С учетом доводов, выдвигаемых в пользу включения положения о раскрытии ГР, ТЗ и ТВК в проект ДЗО, делегация подчеркивает необходимость политической воли и понимания. Выражая свою готовность к добросовестному продолжению переговоров, делегация говорит, что она ожидает того же и от других делегаций.
15. Делегация Индонезии указала на то, что осуществление ДЗО должно сопровождаться укреплением потенциала государств-членов выполнять обязательства, вытекающие из договора, и заявила, что положение о технической помощи должно получить отражение в какой-то статье в основной части предлагаемого ДЗО. Отметив, что страны должны обладать гибкостью в плане включения – как часть критериев правомочности промышленных образцов в пределах их юрисдикции – компонентов, которые они считают важными, делегация поддержала принцип раскрытия источника, оказавшего влияние на внешний вид промышленного образца. Делегация заявила, что Индонезия готова взаимодействовать с другими группами в поиске решений остающимся вопросам, касающимся статей 3 и 22 проекта ДЗО.
16. Делегация Чили присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК, и сказала, что текст ДЗО проработан в достаточной мере. Делегация считает, что достижение договоренности касательно положения о технической помощи не только важно для будущего осуществления ДЗО, но и обеспечит успех договора среди членов ВОИС. Делегация надеется на то, что Генеральная Ассамблея ВОИС примет решение о созыве дипломатической конференции в 2018 г.
17. Делегация Зимбабве присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы, и сказала, что она придает большое значение технической помощи и раскрытию, поскольку промышленные образцы нередко переплетаются с другими формами ИС, включая искусство и ремесла. Делегация указала на то, что большинство из этих ремесел характерны для определенных слоев общества, которые, возможно, не обладают знаниями или способностью вести переговоры о совместном использовании выгод. Поэтому делегация считает, что было бы разумно, если бы ДЗО включал требование о раскрытии. Делегация выражает свою поддержку позиции Африканской группы относительно включения в договор положений о технической помощи и раскрытии.
18. Делегация Ботсваны присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы, и отметила, что было бы важно завершить работу над договором о законах по образцам и созвать дипломатическую конференцию. Вместе с тем делегация указала на то, что вопрос об обязательном раскрытии является крайне важным и должен быть рассмотрен до проведения дипломатической конференции. Делегация придерживается того мнения, что оставление этого аспекта без внимания поставит под угрозу охрану промышленных образцов, поскольку промышленные образцы, вдохновленные традиционной практикой, столкнутся с угрозой признания их недействительными вследствие незаконного присвоения прав коренных народов. Наконец, делегация предлагает делегациям подумать о включении в ДЗО статьи о технической помощи.
19. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилиась к заявлению, сделанному делегацией Японии от имени Группы B, и указала на то, что на протяжении длительного времени она поддерживает работу по упрощению процедур и формальностей для заявителей, желающих зарегистрировать промышленные образцы и добивающихся охраны в юрисдикциях по всему миру. Напомнив, что права на образцы помогают дизайнерам в коммерциализации их образцов, делегация сказала, что нахождение общих наилучших методов в рамках этих процедур помогает рационализаторам в сфере промышенного дизайна, особенно потому, что индивидуальные дизайнеры пробираются сквозь сложные процедуры подачи заявок в своем стремлении добиться охраны своих образцов. Делегация отмечает давнее и широкое согласие в ПКТЗ по основным положениям ДЗО, и выражает оптимизм по поводу того, что эти поддерживаемые многими положения будут продвинуты вперед на благо заявителей по всему миру, подающих документы на регистрацию образцов, в особенности малых и средних предприятий (МСП) и индивидуальных дизайнеров, с нетерпением ожидающих их реализации. Делегация поддерживает техническую помощь, необходимую для осуществления положений ДЗО, указывая на то, что Соединенные Штаты Америки часто выступают в качестве поставщика технической помощи. Однако, исходя из своей давней позиции по этому вопросу, делегация говорит, что она не может поддержать созыв дипломатической конференции с предварительным условием, касающимся статьи о технической помощи. Делегация считает, что вопрос о технической помощи можно лучше всего решить посредством резолюции, как это делалось в аналогичных договорах. Что касается предложения Африканской группы относительно включения требования о раскрытии, то делегация напоминает, что много времени и широкие обсуждения были посвящены поиску решения этому вопросу и что Председатель внес различные предложения с целью перевести проект ДЗО в плоскость дипломатической конференции. Делегация признает, что те, кто настаивает на этих новых положениях, до сих пор не в состоянии поддержать проведение дипломатической конференции без включения положения с требованием о раскрытии. После широких обсуждений делегация по-прежнему испытывает большую обеспокоенность относительно положений с требованием о раскрытии. Говоря конкретно, делегация обеспокоена тем, что эти положения не связаны с темой промышленных образцов. Например, ГР не являются вопросом, возникающим в контексте оценки художественного оформления изделия промышленного производства в ведомствах ИС. Аналогичным образом, происхождение дерева, из которого сделан стул, не имеет отношения к дизайну стула. Делегация озабочена тем, что эти положения, как представляется, выходят также далеко за рамки цели ДЗО, который представляет собой проект соглашения о процедурных формальностях в контексте промышленных образцов. Наконец, делегация по-прежнему обеспокоена тем, что эти положения подрывают цель ДЗО, которая заключается в упрощении и упорядочении процедур на благо заявителей, включая МСП и индивидуальных дизайнеров. Делегация говорит, что вместо упорядочения и упрощения процедур подачи заявок в отношении образцов требования о раскрытии добавляют значительную неопределенность и ложатся дополнительным бременем на тех, кто подает заявки на промышленные образцы. Такое бремя будет ощущаться большей частью МСП и индивидуальными дизайнерами, которые относятся к разряду наименее вероятных заявителей, имеющих доступ к искушенной юридической помощи, чтобы соответствовать предлагаемым дополнительным требованиям. Делегация указывает на то, что на протяжении обсуждений многие делегации говорили о том, что предлагаемые Африканской группой положения о раскрытии противоречат цели ДЗО и подрывают согласованную всеми цель упрощения процедур подачи заявок на промышленные образцы. Многие другие делегации признают, что эти положения будут скорее вредить, чем помогать заявителям, в частности МСП. По этим причинам, заявила делегация, она не может поддержать текст ДЗО, содержащий эти положения, которые в значительной мере подрывают ДЗО в ущерб заявителям, желающим зарегистрировать свои образцы.
20. Делегация Малайзии выступила в поддержку заявления, сделанного делегацией Индонезии, в частности в том, что касается принципа раскрытия источника и включения технической помощи и укрепления потенциала в основную часть предлагаемого ДЗО. Что касается технической помощи и укрепления потенциала, то делегация считает, что осуществление ДЗО должно сопровождаться наращиванием способности государств-членов выполнять обязательства, вытекающие из нового договора. Касаясь принципа раскрытия, делегация говорит, что страны должны обладать гибкостью в плане включения компонентов, которые считаются важными для соблюдения формальностей в интересах охраны промышленных образцов в пределах их юрисдикции. Делегация говорит, что она готова конструктивно взаимодействовать с другими членами ВОИС в рассмотрении неурегулированных вопросов и ликвидировать различия в позициях в отношении статьи 3 и статьи 22 проекта ДЗО.
21. Делегация Уганды высказалась в поддержку заявления, сделанного Сенегалом от имени Африканской группы. Делегация указала, что она может, в общем плане, поддержать созыв дипломатической конференции по ДЗО. Однако делегация придерживается того мнения, что проект текста не является сбалансированным и не учитывает интересы большой группы членов ВОИС. Ссылаясь на рекомендацию 15 ПДР ВОИС, делегация говорит, что требование о раскрытии и предметная статья о технической помощи представляют собой вопросы, которые будут гарантировать всеохватность договора и учитывать различные уровни развития. Делегация указывает, что она готова в конструктивном духе участвовать в обсуждениях по всем нерешенным вопросам и что она по-прежнему уверена в достижении консенсуса.
22. Делегация Судана выступила в поддержку заявления, сделанного делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация считает необходимым упомянуть техническую помощь и требование о раскрытии в тексте ДЗО, с тем чтобы все могли извлекать выгоду из справедливого ДЗО.
23. Делегация Камеруна считает необходимым обеспечить справедливое распределение выгод от ИС и в этой связи высказалась в поддержку заявления, сделанного делегацией Сенегала от имени Африканской группы.
24. Делегация Индии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Китая от имени членов БРИКС, и высказалась в поддержку скорейшего созыва дипломатической конференции по ДЗО.
25. Представитель TWN сказал, что, к сожалению, государства-члены не обсуждали ДЗО в ходе двух последних сессий ПКТЗ, невзирая на то, что предложения были представлены годы назад и пользуются поддержкой рядом государств-членов. Представитель сказал, что это противоречит принципу всеохватного, основанного на широком участии процесса, предусмотренного в ПДР ВОИС. Выразив мнение о том, что со стороны руководящего органа не поступило никакого четкого мандата относительно начала нормотворческой деятельности в связи с ДЗО, представитель призвал государства-члены уважать решение Генеральной Ассамблеи ВОИС 2015 г. и провести обсуждения на следующих двух сессиях ПКТЗ, с тем чтобы добиться консенсуса.
26. Представитель Международной федерации поверенных в области интеллектуальной собственности (FICPI) указал, что Федерация с 2005 г. участвует в работе ПКТЗ по гармонизации требований к подаваемым документам для регистрации образцов. Представитель уточнил, что в 2008 г. FICPI представила в ПКТЗ список главных вопросов, касающихся образцов, в котором она указала, что главным формальным вопросом для пользователей является способность подать один набор чертежей для всех заявок на глобальном уровне. Представитель отметил, что этот вопрос остается ключевым для пользователей, и выразил надежду на то, что он будет позитивно решен в любом договоре, который станет результатом дипломатической конференции. Представитель призвал государства-члены перенести обсуждения касательно гармонизации официальных требований для подачи заявок на образцы из ПКТЗ на дипломатическую конференцию.
27. Представитель Программы в области здравоохранения и окружающей среды (HEP) сказал, что требование о раскрытии является необходимым, дабы все знали, откуда появился образец, что техническую помощь следует четко, официально и обязывающим образом включить в договор.
28. Председатель принял к сведению заявления, с которыми выступили делегации, и предложил провести неофициальные консультации и просил Председателя ПКТЗ содействовать их проведению.
29. Председатель информировал участников пленарного заседания о том, что Генеральная Ассамблея уделила данному вопросу массу времени и что в ходе неофициальных консультаций был рассмотрен ряд повторяющих друг друга текстов, представленных Председателем ПКТЗ. Было отмечено, что, несмотря на ощущение, что консенсус где-то рядом, различие в предлагаемых позициях не позволили договориться. Председатель предложил следующий пункт решения, который был принят участниками заседания:
30. Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что на своей следующей сессии в 2018 г. она продолжит рассмотрение вопроса о созыве дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам с целью провести ее в конце первой половины 2019 г.

ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

1. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/49/9, WO/GA/49/10 и WO/GA/49/16.
2. Секретариат заявил, что по данному пункту повестки дня на рассмотрение выносится три документа, а именно «Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/49/9), «Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)» (документ WO/GA/49/10) и «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/49/16). В отношении первого документа Секретариат отметил, что с октября 2016 г., когда состоялась 48-я сессия Генеральной Ассамблеи, КРИС провел две сессии. Он также отметил, что восемнадцатая и девятнадцатая сессии Комитета состоялись, соответственно, с 31 октября по 4 ноября 2016 г. и в мае текущего года. С согласия Комитета в документ включено резюме Председателя по этим двум сессиям. В нем также содержится отчет Генерального директора о реализации ПДР, который обсуждался на девятнадцатой сессии Комитета. Далее Секретариат заявил, что в этот период имел место целый ряд важных мероприятий, имеющих отношение к выполнению рекомендаций ПДР: был представлен Отчет о результатах независимого анализа выполнения рекомендаций ПДР; было выдвинуто предложение Африканской группы о проведении международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию на двухлетней основе; состоялось обсуждение путей достижения ЦУР в ходе будущих сессий КРИС; и был организован Круглый стол «Техническая помощь и укрепление потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках», состоявшийся 12 мая 2017 г. Во втором документе освещены вопросы выполнения мандата КРИС и введения в действие механизмов координации и процедур мониторинга, оценки и отчетности (далее «механизмы координации»). Предыдущая Генеральная Ассамблея ВОИС уполномочила КРИС продолжить обсуждение этих двух вопросов на своей восемнадцатой и девятнадцатой сессиях и представить отчет о результатах этого обсуждения на текущей сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС. На своей девятнадцатой сессии КРИС постановил представить предлагаемое решение, изложенное в пункте 3 документа WO/GA/49/10, для рассмотрения и принятия Генеральной Ассамблеей ВОИС. Третий документ также касается введения механизмов координации. Он содержит отчет о работе МКГР, документ WO/GA/49/11, пункты 13 и 14. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в документе WO/GA/49/16, и переадресовать ее КРИС.
3. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, подчеркнула ощутимый прогресс, достигнутый КРИС в решении вопросов, включенных в его повестку дня. Это позволит развивающимся странам и НРС, особенно в Африке, максимально полно задействовать потенциал их систем ИС. Африканская группа играет активную роль в работе КРИС и вносит важный вклад в процесс обсуждения таких элементов, как техническая помощь, наращивание потенциала и передача технологий. Группа выразила государствам-членам признательность за одобрение Проекта «Управление объектами интеллектуальной собственности и передача технологии: содействие эффективному использованию интеллектуальной собственности в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой» (документ CDIP/19/11 Rev.). Этот проект позволит использовать передачу технологий в качестве инструмента творческой деятельности. Делегация также отметила предложение Африканской группы о проведении международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию на двухлетней основе (документ CDIP/19/7), что должно стимулировать обсуждение новых вопросов и повысить осведомленность государств-членов о роли, которую ИС играет в качестве катализатора развития. Предложение, скорректированное с учетом комментариев, высказанных различными делегациями, будет представлено на двадцатой сессии КРИС. Кроме того, Группа подчеркнула, что содержащееся в документе WO/GA/49/10 предлагаемое решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности, позволит КРИС выполнить свой мандат. Она отметила политическую волю государств-членов и осознание всеми ими значения реализации ЦУР и важности социально-экономического аспекта ИС в контексте реализации этих целей. В этой связи Группа призвала ВОИС стремится к достижению ЦУР, работая в рамках системы ООН. Включение нового пункта в повестку дня КРИС позволит государствам-членам обсудить эти важные вопросы.
4. Делегация Эстонии, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, отметила прогресс, достигнутый за последние восемь лет в процессе реализации ПДР и ее интеграции в деятельность организации. Группа приветствовала разработку и реализацию 34 проектов, целью которых является выполнение рекомендаций ПДР. Целый ряд рекомендаций полностью поддерживается ЕС и его государствами-членами, однако есть и такие рекомендации, которые требуют дальнейшего обсуждения. Тем не менее, Группа остается приверженной целям выполнения рекомендаций ПДР, намерена продолжать работать надлежащим образом на основе консенсуса и ожидает достижения прогресса в этом отношении. Европейский союз и его государства-члены вновь заявили о своей приверженности достижению ЦУР. Они считают, что ВОИС потенциально способна внести вклад в достижение этих целей, привнося свой особый ноу-хау. Однако для того чтобы эта работа была эффективной и нацеленной на достижение конкретных результатов, ВОИС следует сосредоточить внимание на ЦУР, имеющих наибольшее значение для работы Организации и для достижения общей цели содействия охране ИС. Европейский союз и его государства-члены осознают огромный объем работы, выполняемый КРИС. Они намерены и впредь вносить свой вклад в достижение прогресса во всех областях, имеющих отношение к деятельности Комитета, руководствуясь целью Организации, изложенной в учреждающей ее Конвенции – содействовать охране интеллектуальной собственности во всем мире путем сотрудничества государств (статья 3).
5. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, заявила, что КРИС имеет большое значение для развивающихся стран. Вопросы развития должны быть полностью отражены в работе ВОИС. Группа отметила ЦУР и заявила, что эти цели отражают усилия, прилагаемые международным сообществом к разработке плана действий на ближайшие 15 лет. Ввиду соглашения, заключенного в 1974 г. между ООН и ВОИС, и Резолюции A/RES/70/1, ВОИС следует активно участвовать в процессе обсуждения вопросов, имеющих отношение к ЦУР. Группа считает, что реализация Повестки дня в области развития на период до 2030 г. имеет огромное значение, и намерена уделить особое внимание вкладу, вносимому ВОИС в ее реализацию.
6. Делегация Китая подчеркнула позитивные результаты, достигнутые КРИС в предыдущем году. Делегация считает, что предложенное решение, одобренное на девятнадцатой сессии КРИС (содержащееся в пункте 3 документа WO/GA/49/10), полностью отражает обсуждение данного вопроса Комитетом. Формулировки этого решения сбалансированы и соответствуют интересам всех сторон. Новый пункт повестки дня, касающийся ИС и развития, даст хорошую возможность обсудить третий основной компонент мандата КРИС. В этой связи делегация полностью поддерживает принятие текста решения. КРИС также следует продолжть работу по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития, основываясь на состоящем из шести пунктов предложении, содержащемся в дополнении I к резюме Председателя семнадцатой сессии. Реализация упомянутого предложения требует участия всех государств-членов. Делегация заявила о своем намерении и впредь продолжать всестороннее сотрудничество в этом отношении на открытой основе.
7. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, отметила большое значение работы, выполняемой КРИС, и заявила, что, по ее мнению, ПДР стала неотъемлемой частью работы ВОИС. Группа высоко оценила усилия, прилагаемые ВОИС к реализации 45 рекомендаций ПДР и обсуждению вопросов развития. Она заявила о своем намерении надлежащим образом продолжать работу по выполнению рекомендаций ПДР и отметила прогресс, достигнутый в этом отношении. В заключение группа выразила поддержку деятельности ВОИС, связанной с реализацией ЦУР.
8. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, заявила, что ВОИС следует продолжать играть ведущую роль в сбалансированной и эффективной международной системе ИС, способствующей инновациям и творческой деятельности в интересах всех участников. В этом контексте она упомянула цель ВОИС, которая заключается в содействии охране ИС во всем мире. Группа отметила, что соображения развития являются неотъемлемой частью работы Организации, благодаря которой государства-члены имеют возможность использовать ИС в качестве позитивного инструмента развития. Группа заявила, что обсуждение мандата КРИС и внедрения механизмов координации было завершено на девятнадцатой сессии Комитета. Она высоко оценила усилия, прилагаемые Комитетом к достижению компромисса по этому вопросу, который обсуждается в течение длительного времени.
9. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к заявлениям, сделанным делегацией Японии, выступившей от имени Группы В. Делегация отметила, что со времени своего создания в 2007 г. КРИС добился значительного прогресса. Им одобрены 34 проекта для выполнения 34 рекомендаций ПДР с общим бюджетом, превышающим 30 млн шв. франков. ВОИС был достигнут значительный прогресс в процессе реализации рекомендаций ПДР. Деятельность Организации благоприятно повлияла на страны, для которых она осуществляется. ВОИС следует продолжать прилагать усилия к популяризации позитивной роли, которую ИС играет в процессе развития, обеспечивая доступ к информации о патентах, содействуя работе центров поддержки технологий и инноваций (ЦПТИ), национальных академий ИС, национальных ведомств ИС, МСП и творческих отраслей. Организации также необходимо укреплять потенциал в областях охраны ИС, управления ИС и ее коммерческого использования в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой. Делегация высоко оценила работу последней сессии КРИС, завершившей обсуждение механизмов координации. Делегация ожидает принятие Генеральной Ассамблеей ВОИС решения, содержащегося в документе WO/GA/49/10.
10. Делегация Российской Федерации отметила огромные успехи, достигнутые в процессе выполнения рекомендаций ПДР. ПДР в целом неразрывно связана с работой, выполняемой основными органами ВОИС. Это подтверждается множеством положительных отзывов независимых экспертов, оценивающих результаты различных проектов в рамках ПДР. Целый ряд этих проектов успешно реализованы и остаются практически полезными. Делегация поддерживает усилия, прилагаемые ВОИС к активизации практической работы в рамках различных проектов, предусмотренных ПДР, и совершенствованию методов реализации этих проектов. Делегация также поддержала решение по вопросам, касающимся КРИС, содержащееся в документе WO/GA/49/10.
11. Делегация Ирана (Исламская Республика) заявила, что развитие является важным вопросом для всех государств-членов. Ни у кого не вызывает сомнений тот факт, что соображения развития являются неотъемлемой частью работы ВОИС. Эффективная реализация рекомендаций ПДР, в том числе их интеграция в основные программы ВОИС, является одной из задач первостепенной важности, к решению которой необходимо стремиться. Делегация также упомянула Отчет о независимом анализе выполнения рекомендаций ПДР. В этой связи делегация выразила удовлетворение тем, что КРИС принял большинство из рекомендаций, содержащихся в упомянутом отчете. Она выразила готовность продолжить обсуждение остальных рекомендаций и согласовать на конструктивной основе стратегии реализации принятых рекомендаций. Делегация также подчеркнула значение вклада ВОИС в реализацию ЦУР и связанных с ними задач. Важно, что ВОИС продолжает пользоваться поддержкой государств-членов и сотрудничать с другими соответствующими международными организациями в процессе реализации ЦУР. Делегация приветствует на девятнадцатой сессии КРИС решение включить в повестку дня новый пункт, касающийся ИС и развития. После 10 лет обсуждения рекомендаций ПДР такое решение позволит КРИС организовать на более высоком уровне обсуждения по вопросу о мандате Комитета. Делегация также подчеркнула, что веб-страница ВОИС, посвященная технической помощи, является инструментом, который может быть полезным для всех стран, особенно для развивающихся стран и НРС. В этой связи делегация рассчитывает на то, что веб‑страница ВОИС, посвященная технической помощи, будет усовершенствована в соответствии с принятым Комитетом предложением, содержащимся в дополнении I к резюме Председателя семнадцатой сессии.
12. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Жизнь в развитых странах неразрывно связана с жизнью в развивающихся странах, что требует инновационных и творческих решений, способствующих устойчивому экономическому росту, обеспечению занятости и повышению конкурентоспособности. Южная Африка – страна с населением 55 млн человек, большинству из которых присуще новаторство, стремление к поиску местных решений местных проблем с использованием инноваций во всех их проявлениях. Нет сомнений в том, что ИС во всех формах, как зарегистрированных, так и незарегистрированных, является важным катализатором нововведений. В 2017 г. Южная Африка отметила 10-ю годовщину принятия ПДР ВОИС. Принятие ПДР подтвердило, что ИС и смежные права выполняют свое предназначение в условиях глобальной экономики, зависящей от всестороннего и активного участия всех стран. Достигнутые результаты были отражены в последнем Отчете о независимом анализе выполнения рекомендаций ПДР. Вместе с тем, по-прежнему недостаточна эффективность в том, что касается координации, мониторинга, представления отчетности, оценки и интеграции выполнения рекомендаций ПДР ВОИС в деятельность Организации, особенно в отношении роли КПБ и Комитета по стандартам ВОИС (КСВ). Делегация выразила всем государствам-членам признательность за одобрение Проекта «Управление объектами интеллектуальной собственности и передача технологии: содействие эффективному использованию интеллектуальной собственности в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой», предложенного Южной Африкой (документ CDIP/19/11 Rev.), и ВОИС за включение этого проекта в предлагаемые Программу и бюджет на двухлетний период 2018-2019 гг. (документ WO/PBC/27/8). Делегация рассчитывает на принятие основанных на проекте рекомендаций, как предусмотрено статьей 10 (озаглавленной «Передача технологии») Соглашения между ООН и ВОИС от 1974 г. В заключение делегация призвала все делегации обеспечить эффективное применение мандата КРИС, тем самым создав платформу для осмысленного обсуждения практических и технических вопросов, касающихся ИС и развития.
13. Делегация Малайзии подчеркнула целостность и неделимость ЦУР. В процессе обсуждения любых вопросов развития в рамках ВОИС все 17 ЦУР должны рассматриваться как единое целое. Если лишь некоторые из этих целей считаются актуальными для деятельности ВОИС, это не позволяет применять комплексный подход к достижению ЦУР. Делегация подчеркнула, что работа ВОИС должна соответствовать всем ЦУР, и вновь отметила необходимость включения постоянного пункта о реализации этих целей в повестке дня КРИС. Делегация Малайзии одобрила включение в повестку дня КРИС постоянного пункта, касающегося ИС и развития. Она рассчитывает на конкретные обсуждения по этому пункту. Поскольку ВОИС является специализированным учреждением ООН, программы Организации должны отражать и учитывать связанную с развитием деятельность других учреждений ООН.
14. Делегация Нигерии присоединилась к заявлению Африканской группы. Она придает огромное значение работе КРИС, поскольку она обеспечивает наличие платформы для мониторинга и оценки того, как ВОИС решает вопросы, касающиеся ИС и развития. КРИС также оказывает техническую помощь государствам-членам, старающимся совершенствовать свои режимы ИС, и содействует укреплению ими потенциала. Делегация отметила и высоко оценила успешное проведение круглого стола на тему «Техническая помощь и укрепление потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках», организованного 12 мая 2017 г. Делегация подчеркнула, что это мероприятие позволило участникам получить полезную информацию об опыте государств-членов, лучше понять, в чем заключаются механизмы работы ВОИС на местах, а также предложить некоторые полезные идеи в отношении дальнейшей деятельности. Делегация еще раз выступила в поддержку регулярного проведения международной конференции по проблемам ИС и развития. Это должно способствовать активизации диалога между заинтересованными сторонами с целью генерирования идей, полезных для работы КРИС. Делегация напомнила, что Нигерия является одной из четырех стран-бенефициаров в рамках предусмотренного ПДР проекта «Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам обучения и подготовки в области прав ИС» (документ CDIP/16/7 Rev. 2). Она сообщила, что реализация этого проекта в Нигерии уже начата, и уже достигнуты определенные успехи в плане предварительных результатов. Нигерия придает большое значение этому проекту, призванному повысить эффективность применения правил и положений законодательства, касающихся ИС, судебными органами, что должно способствовать принятию справедливых, взвешенных и эффективных решений в порядке разрешения споров, связанных с ИС, в более широком контексте охраны и защиты прав. Делегация заявила о своей готовности продолжать участие в работе КРИС и поддерживать сотрудничество с ВОИС в областях, представляющих взаимный интерес.
15. Делегация Бразилии отметила, что КРИС руководствуется ПДР. В этой связи выполнение рекомендаций ПДР является неотъемлемой частью деятельности Организации. Принцип справедливого вознаграждения за результаты творческой деятельности человека напрямую связан с задачами обеспечения прав на здоровье, культуру, знания, информацию и образование. Это способствует инновациям и экономическому росту. После нескольких лет обсуждения этого вопроса КРИС принял решение включить в повестку дня постоянный пункт, касающийся ИС и развития. Это должно способствовать реализации третьего основного компонента деятельности КРИС и обеспечить более транспарентное обсуждение, а также возможность государств-членов повысить свою ответственность и наблюдать за инициативами Секретариата. Это также усиливает необходимость принятия ВОИС мер в отношении роли Организации в процессе реализации ЦУР. Делегация считает, что ВОИС, являясь специализированным учреждением ООН, должна вносить существенный вклад в реализацию ЦУР. Не умаляя значение обсуждения темы ЦУР в остальных комитетах ВОИС, мандат КРИС предполагает обсуждение в нем этой темы. Делегация также считает, что реализация ЦУР должна найти свое отражение в Программе и бюджете ВОИС. Первый отчет о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР был представлен на последней сессии КРИС. Он является шагом в правильном направлении, благодаря которому ЦУР становятся центральным элементом обсуждений в рамках ВОИС. Тем не менее, необходима более подробная информация о характере вклада Секретариата в сотрудничество между учреждениями ООН. Государства-члены должны получать больше информации о том, какую помощь ВОИС может оказать в этом отношении, с тем чтобы они могли более детально формулировать свои запросы. Делегация также отметила, что роль ВОИС не должна ограничиваться реализацией ЦУР 9. ИС – это широкая тема. Значение инноваций не вызывает сомнений. Бразилия прилагает важные усилия, способствуя инновациям, имеющим решающее значение для преодоления экономического кризиса. В этом контексте ВОИС может и должна внести значимый вклад в реализацию остальных ЦУР. Комплексный подход является ключевым элементом Повестки дня на период до 2030 г. и должен обеспечивать всестороннее понимание существенных взаимосвязей между 17 ЦУР и соответствующими задачами. ВОИС должна играть активную роль, содействуя их реализации. Делегация рассчитывает на то, что КРИС сможет инициировать надлежащее и всестороннее обсуждение этой темы в ВОИС. В этой связи делегация призывает государства-члены принять участие в этом обсуждении.
16. Делегация Мексики отметила значение КРИС в качестве платформы для выдвижения предложений и проектов в области ИС и развития. Делегация отмечает позитивную работу, выполненную ВОИС, с тех пор как была принята ПДР, — работу, направленную на то, чтобы решение вопросов ИС способствовало развитию стран. Работа ВОИС является успешной в том плане, что она демонстрирует то, как ИС способствует творчеству и инновациям в обществе. Делегация заявила, что ПДР и ЦУР должны оставаться неотъемлемой частью работы ВОИС, и призвала ВОИС продолжать работать в этом направлении.
17. Делегация Канады заявила о своем намерении продолжать содействовать работе КРИС. Она полностью поддерживает обмен передовыми методами в контексте деятельности, связанной с оказанием технической помощи. Она отметила, что около 21 процента бюджета ВОИС на двухлетний период выделено на деятельность, связанную с оказанием технической помощи. Кроме того, делегация понимает, что в будущих отчетах будет представлена более подробная информация о сотрудничестве с другими учреждениями. Она также подчеркнула значение договоренности, достигнутой в отношении решения Генеральной Ассамблеи ВОИС по вопросам, касающимся КРИС, и в отношении пункта повестки дня по ИС и развитию.
18. Делегация Эквадора поддержала заявление, сделанное делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК. Она отметила результаты, достигнутые КРИС на восемнадцатой и девятнадцатой сессиях Комитета. Развитие является главной темой, красной нитью проходящей через всю деятельность Организации, и государствам-членам необходимо руководствоваться этим принципом в своей работе. В этой связи делегация вновь заявила о своей поддержке инициатив, способствующих полному выполнению 45 рекомендаций ПДР. Она также заявила, что КРИС является идеальным, но не единственным форумом для обсуждения результатов усилий, прилагаемых Организацией в поддержку достижения ЦУР государствами-членами. В этой связи Эквадор одобрил Национальный план развития на 2017-2021 гг., включив в него ЦУР. Далее делегация отметила независимый анализ выполнения рекомендаций ПДР. Она особо отметила выполнение некоторых рекомендаций, сформулированных на основе результатов этого анализа, и призвала государства-члены продолжать работу, объединив свои усилия для выполнения остальных рекомендаций. Делегация приветствует принятое на последней сессии КРИС решение включить в повестку дня новый пункт, касающийся ИС и развития. Оно свидетельствует о решимости государств-членов обеспечить выполнение мандата КРИС. В заключение делегация отметила реализацию Проекта «ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и охраны культурного наследия в Египте и других развивающихся странах» (документ CDIP/15/7 Rev.). Она особо подчеркнула совместные усилия, прилагаемые правительством, частным сектором, местными общинами и государственными учреждениями к успешной реализации этого проекта.
19. Делегация Чили поддержала заявление, сделанное делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК. Она напомнила, что 10 лет назад Чили активно выступала в поддержку принятия ПДР. Она высоко оценила усилия, прилагаемые КРИС к выполнению 45 рекомендаций ПДР, и призвала Комитет продолжать работать в этом направлении в рамках инициатив, проектов и конкретных мероприятий и интегрировать целый ряд принципов в деятельность ВОИС. Делегация отметила опыт Чили как бенефициара целого ряда проектов в рамках ПДР и сотрудничество с другими странами Латинской Америки и Карибского бассейна. Она подчеркнула целостность и неделимость ЦУР и значение их интеграции в деятельность Организации. Делегация приветствует включение в повестку дня нового постоянного пункта, касающегося ИС и развития, и считает это наиболее подходящей основой для решения сквозных вопросов, таких как ЦУР.
20. Делегация Эфиопии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. ВОИС необходимо продолжать уделять особое внимание оказанию государствам-членам технического содействия в разработке и реализации национальных стратегий в области ИС и инноваций. Кроме того, делегация подчеркнула, что в этом году темой Всемирного дня ИС являлась роль инноваций в улучшении жизни людей. Делегация также отметила проведенные Организацией различные совещания, посвященные вопросам, касающимся развития. Это демонстрирует приверженность ВОИС достижению ЦУР. В заключение делегация вновь заявила о своем намерении тесно сотрудничать с ВОИС для решения задач развития, стоящих перед Эфиопией.
21. Делегация Колумбии поддержала заявление, сделанное делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК. Она считает выполнение рекомендаций ПДР одним из важнейших направлений деятельности ВОИС. ВОИС и другие учреждения ООН должны стремиться к достижению ЦУР, применяя комплексный и единый подход, не зацикливаясь лишь на некоторых ЦУР в ущерб остальным. Делегация поддерживает проекты, способствующие деятельности в развивающихся странах и НРС. Она упомянула документ «Компиляция государствами-членами материалов относительно мероприятий, связанных с передачей технологий» (документ CDIP/18/6 REV.). Говоря об оказываемой ВОИС технической помощи, делегация призвала КРИС продолжать содействовать реализации инициатив, связанных, среди прочего, с управлением ИС и передачей знаний и технологий. Она подчеркнула значение исследования, проводимого в Колумбии в рамках Проекта «ИС и социально-экономическое развитие. Этап II» (документ CDIP/14/7), начатого в сентябре этого года. Это весьма полезное мероприятие, способствующее разработке основанной на фактах государственной политики и сосредоточению ресурсов на использовании ИС в качестве инструмента достижения ЦУР. Результаты этого исследования будут иметь большое значение для разработки национальной политики в области ИС в контексте Национального плана развития Колумбии на 2018-2022 гг.
22. Делегация Японии, выступая в своем национальном качестве, отметила огромное значение деятельности, способствующей развитию, в том числе технической помощи и укрепления потенциала. Она упомянула администрируемый ВОИС Японский целевой фонд (ЦФ). Средства этого фонда используются для содействия охране прав промышленной собственности в Африке и НРС, а также в странах Азиатско-Тихоокеанского региона. Деятельность ЦФ включает организацию региональных, субрегиональных и национальных семинаров и практикумов, курсов обучения, экспертные консультационные миссии и долгосрочные программы предоставления стипендий и грантов. В рамках этих мероприятий Япония делится накопленным опытом в вопросах использования ИС для повышения благосостояния, повышения конкурентоспособности и развития экономики. Делегация считает, что совершенствование системы ИС будет движущей силой устойчивого экономического развития и будет способствовать росту глобальной экономики.
23. Делегация Аргентины поддержала заявление, сделанное делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК. Она приветствует прогресс, достигнутый КРИС за последний год, в частности в том, что касается достижения договоренностей по некоторым давно обсуждаемым вопросам. Это должно позволить КРИС сосредоточить внимание на вопросах, имеющих непосредственное отношение к ИС и развитию. В этой же связи делегация вновь заявила о своей приверженности эффективному выполнению рекомендаций ПДР. Она приветствует и поддерживает усилия, прилагаемые Секретариатом к интеграции вопросов развития в деятельность Организации. Развитие должно оставаться приоритетом ВОИС. В этом контексте деятельность ВОИС, связанная с оказанием технической помощи и укреплением потенциала, имеет решающее значение для более эффективного использования ИС в качестве инструмента содействия развитию и инновациям. В заключение делегация отметила всеобщий и неделимый характер ЦУР и важную роль, которую ВОИС может и должна сыграть в достижении этих целей.
24. Делегация Республики Корея подчеркнула, что сотрудничество в целях развития имеет решающее значение для деятельности в области ИС. В этом контексте она отметила использование средств администрируемого ВОИС Корейского целевого фонда (ЦФ), начиная с 2004 г. Она призвала КРИС сосредоточить внимание на обсуждении вопросов, решение которых может принести плодотворные результаты, и руководствоваться конечными целями создания КРИС и принятия ПДР. В заключение делегация напомнила, что примерно 21 процент бюджета ВОИС выделяется на деятельность, связанную с развитием.
25. Делегация Кубы подчеркнула важность выполнения рекомендаций ПДР. Она особо отметила необходимость реализации мандата КРИС в отношении поддержания непрерывного диалога по вопросам ИС и развития. Делегация также заявила, что ПДР должна способствовать достижению ЦУР.
26. Делегация Индонезии отметила всеобщий и неделимый характер ЦУР. Поэтому если не все, а лишь некоторые ЦУР считаются актуальными для деятельности ВОИС, Организация не сможет активно вносить свой вклад в достижение этих целей. Делегация также призвала КРИС рассмотреть предложение о включении в повестку дня постоянного пункта о ЦУР. Делегация выразила признательность КРИС за принятое на девятнадцатой сессии решение включить в повестку дня постоянный пункт, касающийся ИС и развития. В соответствии с этим новым постоянным пунктом повестки дня ВОИС также сможет содействовать всестороннему использованию ИС для достижения ЦУР.
27. Представитель TWN отметил значение ПДР для деятельности ВОИС в качестве специализированного учреждения ООН. ПДР стала еще более актуальной для ВОИС в результате принятия ЦУР. Он также отметил, что чрезмерная охрана и защита ИС отрицательно влияет на развитие стран и интересы общества. Поэтому ВОИС следует скорректировать свой подход в этом отношении. Он особо отметил включение постоянного пункта, касающегося ИС и развития, в повестку дня КРИС после продолжительного периода обсуждения. Кроме того, он назвал несколько элементов, которые, по его мнению, являются недостатками процесса реализации ПДР. Во-первых, по завершении проектов КРИС отсутствует механизм учета результатов реализации этих проектов в деятельности ВОИС. Во‑вторых, ориентированный на развитие подход не интегрирован в достаточной степени в деятельность ВОИС. В‑третьих, существующая структура управления ВОИС не способствует интеграции ПДР в деятельность Организации. В связи с этим последним пунктом было высказано мнение, что реформа структуры управления ВОИС имеет решающее значение для эффективной реализации ПДР.
28. Генеральная Ассамблея ВОИС :
    1. приняла к сведению «Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/49/9);
    2. в связи с документом WO/GA/49/10, озаглавленным «Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)»:
29. напомнила о своем решении 2007 г. об учреждении Комитета по развитию и интеллектуальной собственности, содержащемся в документе A/43/13 Rev., и своем решении о механизмах координации, мониторинга, оценки и представления отчетности, содержащемся в документе WO/GA/39/7, и подтвердила свое намерение добиться их полного выполнения;
30. подтвердила принципы, изложенные в документе WO/GA/39/7, приложение II;
31. подтвердила право каждого государства-члена выражать свое мнение в любом комитете ВОИС;
32. приняла к сведению итоги состоявшегося обсуждения по вопросам, изложенным в документе CDIP/18/10; и
33. постановила включить в повестку дня КРИС новый пункт, озаглавленный «ИС и развитие», для обсуждения согласованных Комитетом вопросов, связанных с ИС и развитием, а также вопросов, определенных Генеральной Ассамблеей;
    1. приняла к сведению информацию, содержащуюся в «Описании вклада различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/49/16), и препроводила КРИС отчеты, упомянутые в этом документе.

ПУНКТ 18 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

1. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/49/11, WO/GA/49/17, WO/GA/49/18, WO/GA/49/18 Add. и WO/GA/49/19.
2. Секретариат заявил, что на Генеральной Ассамблее ВОИС, состоявшейся в октябре 2015 г., был утвержден обновленный мандат Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) на двухлетний период 2016–2017 гг., а также согласована программа работы МКГР. В соответствии с данным мандатом МКГР провел три сессии в период между январем и сентябрем 2016 г. для обсуждения вопросов, связанных с ГР (29-я и   
   30-я сессии МКГР), и вопросов, касающихся ТЗ (31-я сессия МКГР). Основанный на фактическом материале отчет о работе Комитета в ходе трех сессий был представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблее ВОИС в 2016 г. После этой сессии Генеральной Ассамблеи Комитет провел три заседания с целью дальнейшего обсуждения вопросов, связанных с ТЗ (32-я сессия МКГР), и рассмотрения вопросов, касающихсяТВК (33-я и 34-я сессии МКГР). Результаты работы по ТЗ и ТВК содержатся в приложениях A и B к документу WO/GA/49/11. Результаты работы по ГР приведены в приложении С к вышеуказанному документу. В соответствии с программой работы на последней сессии текущего двухлетнего периода, то есть на 34-й сессии МКГР, состоявшейся в июле 2017 г., были подведены итоги проделанной работы и принята рекомендация для Генеральной Ассамблеи ВОИС 2017 г. МКГР признал, что был достигнут определенный прогресс и что необходима дальнейшая работа. Подтверждая важность работы МКГР, Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС 2017 г. принять решение о продолжении работы Комитета в двухлетнем периоде 2018-2019 гг. и согласовать мандат и программу работы. Положительная рекомендация МКГР «никоим образом не предопределяет элементы мандата, который будет предоставлен ему Генеральной Ассамблеей». В соответствии с мандатом МКГР после сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС, состоявшейся в 2016 г., было также проведено два семинара, направленных на углубление знаний на региональном и межрегиональном уровнях и достижение консенсуса по вопросам, связанным с ИС, ТЗ и ТВК, при этом основное внимание было уделено нерешенным вопросам. В документе WO/GA/49/11 также содержится запись выступлений, посвященных обсуждению вклада МКГР в реализацию рекомендаций ПДР.
3. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, приняла к сведению отчет о работе МКГР, содержащийся в документе WO/GA/49/11, и поблагодарила Секретариат за его подготовку. Делегация также выразила благодарность Председателю МКГР, его заместителям и координаторам за их неустанные усилия и профессионализм. Делегация напомнила о своей серьезной заинтересованности в работе Комитета, которую она считает крайне важной. МКГР необходимо ускорить свою работу, чтобы заполнить международно-правовой вакуум и удовлетворить потребности развивающихся стран, НРС и бенефициаров в обеспечении охраны ценных ресурсов наиболее эффективным и сбалансированным способом. Мандат и программа работы на двухлетний период 2016-2017 гг., утвержденные Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2015 г., позволили МКГР провести весьма интересную и комплексную работу по ГР, ТЗ и ТВК, добиться существенного прогресса в доработке проектов текстов и ускорить процесс преодоления остающихся разногласий. Шесть сессий МКГР, проведенные в этот период, позволили Комитету значительно продвинуться вперед и провести ряд продуктивных дискуссий. В соответствии с вышеупомянутым мандатом Генеральной Ассамблее ВОИС в 2017 г. было предложено принять к сведению достигнутый прогресс и принять решение о том, следует ли созывать Дипломатическую конференцию или необходимо продолжать переговоры. Группа отметила, что МКГР было поручено принять решение относительно учреждения одной или нескольких экспертных групп. Учитывая стоящие перед МКГР задачи, Группа полагает целесообразным утвердить жесткий мандат на основе рекомендаций ПДР, признавая разный уровень зрелости трех текстов и подтверждая достигнутый прогресс. Необходимо проводить переговоры на основе текстов, заниматься межсессионной работой и учредить подготовительный комитет для созыва дипломатической конференции. В мандате должна быть отражена идея о превращении МКГР в постоянный комитет в целях обеспечения непрерывности его работы. К мандату также должна прилагаться масштабная программа работы МКГР с четким указанием временных рамок для достижения ощутимых результатов, в частности согласования текста одного или нескольких юридически обязывающих документов, призванных обеспечить эффективную и сбалансированную охрану ГР, ТЗ и ТВК. В этой связи, Группа приняла решение представить на рассмотрение предложение, содержащееся в документе WO/GA/49/17. Данное предложение, которое первый раз было представлено в ходе неофициальных консультаций в рамках 34-й сессии МКГР, вносится на рассмотрение повторно. В этот раз оно было официально представлено двумя месяцами ранее в целях укрепления транспарентности и в качестве знака доброй воли. С учетом разных уровней зрелости трех текстов, касающихся вопросов ГР, ТЗ и ТВК, в предложении предлагается созвать Дипломатическую конференцию в первом квартале 2019 г. для заключения и принятия юридически обязывающего документа, призванного обеспечить эффективную и сбалансированную охрану ГР без ущерба для работы Комитета по ТЗ и ТВК. В предложении признается необходимость и польза межсессионной работы и предлагается учредить Межсессионную рабочую группу экспертов (МРГЭ), в состав которой должны войти координаторы Комитета, по пять представителей от каждой региональной группы ВОИС и по два представителя от Европейского союза и Форума коренных народов. В предлагаемой программе работы предусматривается проведение трех сессий Межсессионной рабочей группы экспертов и трех сессий МКГР в 2018 г., а также заседания подготовительного комитета для созыва дипломатической конференции по вопросам ГР и дипломатической конференции в первом квартале 2019 г. Комитет представит отчет о проделанной работе на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2018 г., которая подведет итог прогрессу, достигнутому также в области ТЗ и ТВК. Заседания Межсессионной рабочей группы экспертов пройдут в феврале, мае и сентябре 2018 г. в преддверии каждой из сессий МКГР, на которых рабочая группа будет представлять отчеты о проделанной работе. Группа выразила надежду на то, что все государства-члены поддержат данное предложение, что даст возможность МКГР продолжить свою работу совершенно иным образом на основе тщательно подготовленного и четкого плана. Группа выразила благодарность тем государствам-членам, которые уже высказались в поддержку предложения. Группа надеется на скорейшее представление документа координаторами и приветствует их усилия в этом направлении.
4. Делегация Таджикистана, выступая от имени ГЦАКВЕ, поблагодарила Председателя МКГР за работу, направленную на достижение прогресса. Делегация поддержала продление мандата МКГР на следующий двухлетний период. Она отметила прогресс, достигнутый за последние несколько лет, и признала остроту проблем, связанных с обеспечением охраны ГР, ТЗ и ТВК. Группа выразила готовность внести конструктивный вклад в поиск сбалансированного решения данного вопроса.
5. Делегация Индонезии, выступая от имени стран-единомышленниц (СЕМ), отметила, что МКГР выполнил свою работу к моменту завершения своей 34-й сессии. В соответствии со своим мандатом МКГР представил на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС 2017 г. результаты своей работы по подготовке международно-правового документа (документов) в области интеллектуальной собственности, призванного обеспечить эффективную и сбалансированную охрану ГР, ТЗ и ТВК. В 2017 г. Генеральная Ассамблея подведет итог достигнутому прогрессу и примет решение о созыве дипломатической конференции или продолжении переговоров. Также должна быть рассмотрена необходимость проведения дополнительных совещаний с учетом бюджетного процесса. В соответствии с мандатом МКГР может также рассмотреть вопрос о преобразовании МКГР в Постоянный комитет и, в случае достижения соответствующей договоренности, подготовить рекомендацию в этой связи Генеральной Ассамблее ВОИС. Делегация подчеркнула, что 34-я сессия МКГР рекомендовала Генеральной Ассамблее ВОИС продлить мандат. Она выразила надежду на то, что Генеральная Ассамблея сможет разработать план будущей работы МКГР, основываясь на значительном прогрессе, достигнутом в рамках нынешнего мандата, что отражено в рабочих документах. В трех рабочих документах основное внимание уделяется системе ИС. При обсуждении участники проявили гибкость и конструктивный подход, руководствуясь соображениями практической целесообразности. Ожидания относительно объема охраны ТЗ и ТВК были снижены, чему способствовало внедрение более практичного «многоуровневого подхода». Имеет место сдвиг к рамочным документам, в которых устанавливается определенный набор норм или создаются механизмы, обеспечивающие гибкие возможности практической реализации на национальном уровне. Принимая во внимание достигнутый прогресс, делегация полагает, что Генеральная Ассамблея ВОИС сможет утвердить мандат и программу работы, отражающие приоритетные направления деятельности и основные результаты и цели будущей работы. Принимая во внимание различный характер трех одинаково важных вопросов, а также различные мнения относительно уровня зрелости трех рабочих документов, в ходе обсуждения будущей работы необходимо рассмотреть вопрос об использовании параллельных и поэтапных подходов, при этом обеспечивая работу по всем трем направлениям. Делегация вновь подчеркнула настоятельную необходимость предотвращения незаконного использования и присвоения ГР и связанных с ними ТЗ. По ее мнению, юридически обязывающий документ позволит предотвращать и решать транснациональные проблемы за счет механизма, обеспечивающего полное выполнение его требований. Обратив внимание на прогресс, достигнутый по вопросам охраны ГР, делегация отметила, что в тексте прописаны четкие варианты, которые должны быть рассмотрены государствами-членами. В документе содержится положение об обязательном раскрытии информации. Осталось всего лишь два или три вопроса, требующих решения на политическом уровне. Вся техническая работа уже проделана, теперь необходимо продвигать документ и добиваться его политического одобрения. Один документ готов для принятия решения, а в отношении двух других текстов необходимо провести дополнительную работу. Нельзя без веских причин задерживать нормотворческую работу по заключению юридически обязывающего документа (документов). Нельзя переделать то, что было сделано начиная с 2001 г., когда был учрежден МКГР, как нельзя и игнорировать успехи, достигнутые за счет переговоров на основе текстов после 2010 г. Делегация в полной мере и безоговорочно поддерживает предложение, представленное делегацией Сенегала от имени Африканской группы, относительно программы работы и мандата МКГР на двухлетний период 2018-2019 гг., а также выражает надежду на достижение взаимоприемлемого результата на основе данного предложения. Делегация подчеркивает необходимость продолжения переговоров на основе текстов по вопросам ГР, ТЗ и ТВК.
6. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, сообщила, что приняла отчет к сведению и приветствовала обсуждения, которые имели место в ходе сессий МКГР и на которых был достигнут ощутимый прогресс. На последних сессиях МКГР началось обсуждение ключевых вопросов, связанных со сбалансированной и эффективной охраной ГР, ТЗ и ТВК. Тем не менее, следует особо отметить, что по основным вопросам, таким как цели, объекты охраны и бенефициары, общего понимания достичь не удалось. ГЦЕБ считает, что необходимо найти общее понимание всеобъемлющих целей и того, какие из них реально достижимы, для того чтобы провести целенаправленное и продуктивное обсуждение на основе текстов. ГЦЕБ продолжает выступать в поддержку подхода, основанного на фактах. Группа полагает, что следует извлечь уроки из опыта и обсуждений, состоявшихся в различных государствах-членах в ходе разработки законодательства в области охраны ГР, ТЗ и ТВК на национальном уровне, а также из накопленного опыта по обеспечению их защиты на международном уровне. Она поблагодарила делегацию Европейского союза, выступавшую от имени Европейского союза и его государств-членов, и делегацию Сенегала, выступавшую от имени Африканской группы, за выдвижение предложений о будущем мандате МКГР. Она также выразила благодарность делегациям Соединенных Штатов Америки и Японии за внесение нового предложения. ГЦЕБ внимательно следила за обсуждениями, проходившими в Комитете последние два года, и полагает, что необходимо более целенаправленно обсудить задачи МКГР, а также основные и сквозные вопросы для того, чтобы достичь какого-либо значимого прогресса в обсуждении текстов. Исходя из этого, ГЦЕБ поддерживает предложение, выдвинутое делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов. Группа рассчитывает принять активное участие в обсуждение программы работы МКГР.
7. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, выразила признательность Председателю МКГР, его заместителям и координаторам за их неустанные усилия. Группа В признает важность обеспечения сбалансированной и эффективной охраны ГР, ТЗ и ТВК. Группа вновь выразила уверенность в том, что охрана, связанная с этими объектами, должна быть сконструирована таким образом, чтобы стимулировать инновации и творчество и обеспечивать правовую определенность. Кроме того, Группа признает важность этого вопроса для бенефициаров. Группа призывает МКГР сосредоточить усилия на достижении взаимопонимания в отношении целей и существа вопросов. Группа В выражает надежду на то, что государства-члены, используя основанный на фактах подход, смогут достичь общего понимания по основным вопросам в целях достижения существенного прогресса. Это предполагает рассмотрение и изучение примеров национального опыта, рассмотрение практических последствий, включая национальное законодательство и примеры охраняемых объектов и объектов, которые не предназначены для охраны. Группа признает успехи, достигнутые за последние полтора года, и рекомендацию 34-й сессии МКГР Генеральной Ассамблее ВОИС, касающуюся продолжения работы Комитета в двухлетнем периоде 2018-2019 гг. Группа отметила усилия всех государств-членов в рамках текущего мандата. Группа В рассматривает более широкий спектр возможных результатов, которые можно достичь при использовании основанного на фактах подхода, в том числе в ходе переговоров на основе текстов. Группа приняла к сведению предложение, внесенное делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов, которое содержится в документе WO/GA/49/18 и некоторые элементы которого могут послужить хорошей основной для обсуждения.
8. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, поблагодарила Секретариат за подготовку отчета, а также Председателя МКГР и координаторов за их неустанные усилия. ГРУЛАК принимает активное участие в работе МКГР. По мнению ГРУЛАК, необходимо взять за отправную точку работу, уже проделанную Комитетом, чтобы преодолеть остающиеся разногласия на пути к выработке общего понимания по основным вопросам. ГРУЛАК полагает, что продление мандата позволит обеспечить устойчивый прогресс и достичь значимых результатов. Необходимо сохранить общую направленность переговоров в целях достижения договоренности по международному правовому документу (документам) в области интеллектуальной собственности, который обеспечит сбалансированную и эффективную охрану ГР, ТЗ и ТВК, без предрешения характера результата. Новый мандат должен опираться на переговоры на основе текстов и не должен предрешать результатов, включая возможность созыва дипломатической конференции. Группа заявляет о своей полной готовности конструктивно работать для достижения желаемых результатов.
9. Делегация Китая приветствовала прогресс, достигнутый на последних шести сессиях МКГР, в частности в том, что касается текста по ГР. Делегация подчеркнула, что движение в направлении разработки юридически обязывающих документов по ГР, ТЗ и ТВК соответственно будет иметь огромное значение для создания сбалансированной и эффективной международной системы ИС. Делегация поддерживает основные направления деятельности, изложенные в предложении делегации Сенегала от имени Африканской группы, в том что касается ускорения работы МКГР и уделения особого внимания сокращению существующих пробелов. Делегация выразила готовность участвовать в обсуждении четкой программы работы на следующий двухлетний период.
10. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, признала важность работы, проводимой в рамках МКГР, и согласилась с рекомендацией 34-й сессии МКГР Генеральной Ассамблее ВОИС, в соответствии с которой работа МКГР может быть продолжена в двухлетнем периоде 2018-2019 гг. при условии согласования Генеральной Ассамблеей соответствующего мандата. Делегация отметила, что в двухлетнем периоде 2016-2017 гг. был достигнут весьма ограниченный прогресс по всем трем темам – ГР, ТЗ и ТВК. Делегация подчеркнула, что остаются существенные разногласия в позициях участников по ключевым вопросам, что не позволяет ощутимым образом сократить существующие пробелы даже посредством длительных и интенсивных обсуждений. По мнению делегации, результаты работы в двухлетнем периоде 2016-2017 гг. показывают, что МКГР крайне сложно достичь значительного прогресса без достижения согласия по ключевым вопросам, некоторые из которых являются взаимосвязанными и сквозными для всех трех тем. Делегация особо отметила, что МКГР необходимо сначала сформировать общее понимание своих задач и определить основные принципы, касающиеся объектов, бенефициаров и смыслового наполнения понятий охраны/защиты, для того чтобы достичь прогресса в рассмотрении текстов конкретных документов. По мнению делегации, без решения этих ключевых вопросов невозможно рассматривать соответствующие санкции и исключения и вести полноценные переговоры на основе текстов. Делегация подчеркнула, что достижение общего понимания по данным ключевым вопросам должно стать основной целью и ожидаемым результатом работы МКГР в следующем двухлетнем периоде. Делегация выступила против выделения одного документа в качестве приоритетного, так как все три темы являются взаимосвязанными и имеют ряд сквозных вопросов, и заявила, что прогресс может быть достигнут только при параллельном рассмотрении всех трех текстов. МКГР следует стремиться к выработке общего понимания целей, определений и объектов по всем трем темам. Делегация сохраняет приверженность выработке эффективной и рациональной программы работы МКГР. Делегация не поддерживает идею создания межсессионных рабочих групп, так как это снизит транспарентность переговорного процесса и неоправданно ограничит возможности участия государств-членов в обсуждениях. Делегация также подчеркнула, что подведение итогов и принятие решений о дальнейших действиях должны осуществляться в конце мандатного периода, то есть к сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС 2019 г., в соответствии с установленной практикой МКГР. Делегация отметила важность основанных на фактических данных обсуждений и использования национального опыта в рамках МКГР и поддержала идею проведения семинаров, коллоквиумов и заседаний групп экспертов, результаты которых лягут в основу обсуждений, в качестве неотъемлемой части сессий МКГР. Делегация выступает за доработку существующих исследований и призывает к проведению новых в тех важных областях, которые еще не были охвачены, в частности в том, что касается взаимодействия возможных документов по ГР, ТЗ и ТВК с имеющимися международными и национальными документами. Делегация напомнила о двух предложениях, касающихся исследований в области ТЗ и ТВК, которые она представила на 32-й и 33-й сессиях МКГР. Делегация выразила готовность принять активное участие в обсуждениях возможного нового мандата и программы работы МКГР. Делегация внесла предложение, касающееся нового мандата на двухлетний период 2018-2019 гг., которое призвано обеспечить достижение положительных результатов. Было отмечено, что данное комплексное и сбалансированное предложение имеет реальные шансы получить широкую поддержку и стать основой для обсуждений в рамках МКГР. Делегация также отметила, что предложение основано на использовании целостного подхода, и подчеркнула важность учета общих для ГР, ТЗ и ТВК тем и их соотношение с существующими международными и национальными правовыми режимами и документами. Для достижения целей МКГР необходимо добиться прогресса одновременно во всех трех областях, ведь эти три направления по своей природе тесно взаимосвязаны. Делегация охарактеризовала свое предложение как комплексное решение, охватывающее ГР, ТЗ и ТВК без установления приоритетов, и открытое для любых результатов. Делегация высказала твердую уверенность в том, что МКГР не может проводить полноценных обсуждений без согласования принципов, лежащих в основе его работы. Делегация предложила на следующий двухлетний период поэтапный порядок работы, в рамках которого на первом этапе МКГР должен достичь взаимопонимания по целям и ключевым вопросам, связанным с ГР, ТЗ и ТВК, а на втором этапе продолжить обсуждения на основе текстов с учетом согласованных исходных данных для достижения общих целей. Делегация особо отметила, что данный подход создаст наиболее благоприятные условия для достижения успеха. Была отмечена важность использования основанного на фактах подхода при проведении обсуждений, на которых МКГР должен стремиться к достижению взаимопонимания по таким вопросам, как объекты, бенефициары, а также относительно того, насколько существующие режимы ИС неэффективны с точки зрения обеспечения надлежащей охраны, и какие меры необходимы для устранения любых возможных пробелов. Делегация отметила, что после того, как будет достигнуто взаимопонимание по ключевым целям и определениям, следует признать разный характер трех областей и адаптировать работу МКГР соответствующим образом. Что касается ГР, делегация предлагает МКГР продолжить работу на основе документа WIPO/GRTKF/IC/34/4 с учетом предложения ЕС, внесенного в 2005 г., относительно формального требования о раскрытии. В отношении ТЗ и ТВК делегация предлагает Комитету продолжить изучение существующих режимов охраны, в том числе существующих документов в области интеллектуальной собственности, а также соответствующих национальных и международных инструментов с целью определить возможные пробелы в имеющихся механизмах охраны ТЗ и ТВК и способы их устранения посредством изменения или усовершенствования существующих режимов охраны. Делегация надеется на обсуждение своего предложения и приветствует конструктивные замечания и предложения по его усовершенствованию в случае необходимости. Предложение подготовлено с учетом позиции многих групп, поэтому делегация выражает надежду на то, что оно сможет стать оптимальной основной для переговоров в рамках МКГР, которые смогут завершиться достижением консенсуса.
11. Делегация Соединенных Штатов Америки поддержала заявление делегации Японии от Группы В. Делегация поблагодарила Председателя МКГР, его заместителей и координаторов за напряженную работу и помощь в прошедшем двухлетнем периоде. Делегация поддерживает работу МКГР и всегда принимала активное и конструктивное участие в обсуждениях Комитета с момента его создания. Делегация особо отметила, что в США, как в стране, отличающейся огромным разнообразием, представлен широкий круг заинтересованных сторон, которые внимательно следили за работой, направленной на внедрение новых международных механизмов для охраны ТЗ и ТВК, и использовали существующие ГР, ТЗ и ТВК для создания новых творческих произведений и изобретений, включая новые растения и лекарства. Он подчеркнул значительный объем работы, который должен выполнить МКГР, с тем чтобы достичь взаимопонимания в отношении основных целей его работы. Общее понимание относительно целей и задач позволит достичь взаимопонимания по ключевым вопросам, например в том, что касается бенефициаров. Делегация приветствует предложение делегации Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов, содержащееся в документе WO/GA/49/18, и считает, что данное предложение является конструктивным вкладом в обсуждения в рамках МКГР. Делегация высоко оценивает то внимание, которое делегация Европейского союза, выступающая от имени Европейского союза и его государств-членов, уделяет необходимости достижения на первом этапе общего понимания целей и ключевых вопросов работы МКГР и использования основанного на фактах подхода, что ведет к выстраиванию работы МКГР на основе исследований, примеров национального опыта, национальных законодательных актов и примеров действующих режимов охраны в совокупности с примерами охраняемых объектов и объектов, которые не предназначены для охраны. Делегация особо отметила важность совместного обсуждения вопросов ГР, ТЗ и ТВК ввиду взаимосвязанности этих трех областей. Была выражена обеспокоенность в связи с использованием разной методологии для ГР, ТЗ и ТВК. Делегация также выразила обеспокоенность в связи с предложением ЕС от 2005 г. относительно новых требований о раскрытии в отношении патентных заявок, так как данное предложение основано на использовании конкретного механизма, что может предопределить на данном этапе характер документа. Делегация поблагодарила делегацию Сенегала, выступавшую от имени Африканской группы, за повторное внесение предложения по программе работы МКГР (документ WO/GA/49/17), как ранее обсуждалось на 34-й сессии МКГР. Делегация высоко оценила готовность Африканской группы основываться на результатах уже проделанной в рамках МКГР работы и использовать все рабочие документы ВОИС и материалы, предоставленные государствами-членами, включая исследования и примеры национального опыта. Однако делегация считает преждевременным рассматривать вопрос о созыве дипломатической конференции, так как это может предрешить вопрос об исходе переговоров. Делегация напомнила, что государства-члены пока не пришли к общему пониманию относительно целей работы и ключевых вопросов, включая объем охраны и бенефициаров, о чем свидетельствуют многие вариантные формулировки в квадратных скобках в текстах документов. Делегация выступает за использование поэтапного подхода, который позволит достичь взаимопонимания по основным целям и ключевым вопросам и в итоге приведет к положительным результатам. Делегация вносит следующее текстовое предложение: «МКГР рассмотрит вопрос о созыве дипломатической конференции только после того, как будет достигнута договоренность в отношении целей, бенефициаров и объема охраны, а также характера документа». Использование данного подхода позволит МКГР последовательно продвигаться вперед в направлении достижения значимого результата. Эти основные элементы отражены в новом предложении, которое было внесено совместно с делегацией Японии (документ WO/GA/49/19). Делегация надеется на дальнейшее обсуждение данных вопросов в целях достижения положительных результатов.
12. Делегация Индии поддержала предложение делегации Индонезии, выступавшей от имени СЕМ. Делегация поблагодарила Секретариат МКГР за подготовку исчерпывающего отчета. Делегация отметила, что страна обладает богатым наследием в форме ГР, ТЗ и ТВК, особенно в рамках традиционной медицины, которое имеет социальную, культурную, экономическую и коммерческую ценность. Делегация подчеркнула, что необходимо принять безотлагательные меры на международном уровне для обеспечения охраны такого знания от незаконного присвоения, обеспечивая при этом пространство и среду для динамичного развития ТЗ в интересах их хранителей и остальных членов общества. Делегация проинформировала о создании в Индии Цифровой библиотеки традиционных знаний (ЦБТЗ), которая представляет собой новаторскую инициативу по обеспечению охраны традиционной индийской медицины (аюрведа, унани, сиддха и йога), а также о начале реализации ориентированной на перспективу национальной политики в области ИС, особое внимание в рамках которой уделяется расширению сферы охвата ЦБТЗ. Делегация напомнила, что после сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС 2016 г. была проведена одна сессия МКГР по ТЗ и две сессии по ТВК, а также два семинара, организованные Секретариатом ВОИС, которые позволили внести больше ясности и послужили основой для понимания различных точек зрения, а также дали представление о ключевых вопросах, находящихся в настоящий момент на обсуждении в МКГР. Делегация поблагодарила Секретариат за составление перечня нерешенных и отложенных вопросов, что упростило процесс обсуждения и сделало его более целенаправленным. Делегация с удовлетворением отметила, что существующие расхождения по текстам были сужены, и что были приложены искренние усилия для достижения консенсуса по вопросам ТЗ и ТВК. Делегация выступила за скорейшую доработку текста международно-правового документа по ГР, ТЗ и ТВК и подчеркнула, что отсутствие таких юридически обязывающих документов создает условия для продолжения биопиратства и незаконного присвоения ГР и ТЗ и приводит к дисбалансу в мировой системе ИС в ущерб интересам владельцев ТЗ. Делегация отметила отчет о работе МКГР и выразила надежду на укрепление мандата МКГР в следующем двухлетнем периоде. Делегация подчеркнула необходимость продолжать переговоры на основе текстов с целью создать в конечном итоге необходимые условия для созыва дипломатической конференции. В завершение делегация поблагодарила Председателя МКГР и его заместителей за их руководящую роль и приверженность работе МКГР.
13. Делегация Эфиопии высоко оценила работу Секретариата. Делегация присоединилась к заявлению, с которым выступила делегация Сенегала от имени Африканской группы. Она признала важность работы МКГР и приветствовала готовность ряда региональных групп и государств-членов продлить мандат МКГР. Хотя продление мандата МКГР является важным шагом в правильном направлении, государства-члены должны признать, с учетом разного уровня зрелости трех текстов, что по истечении двух десятилетий данные тексты не являются единым целым, и обеспечить, чтобы текст, касающийся ГР, который является наиболее зрелым, стал основой для созыва дипломатической конференции в течение двухлетнего периода 2018-2019 гг. с целью заключения и принятия юридически обязывающего документа, призванного обеспечить эффективную и сбалансированную охрану. Делегация особо подчеркнула, что данное предложение следует рассматривать и принимать с учетом того факта, что оно вносится инициативной группой, выступающей в поддержку всех трех текстов. Для достижения этих целей необходимо создать межсессионную рабочую группу экспертов, которая будет заниматься сужением существующих расхождений в тексте по ГР. Делегация обратилась к государствам-членам с просьбой предоставить данной рабочей группе все необходимые ресурсы. Создание межсессионной рабочей группы позволит обеспечить непрерывность работы МКГР в течение всего мандата, что приведет к активизации процесса, который тянется уже на протяжении двух десятилетий. Многие заинтересованные стороны пристально следят за работой МКГР. Они стремятся узнать, каким образом они могут получить долю выгод от использования ГР, ТЗ и ТВК.
14. Делегация Колумбии приветствовала результаты совместной работы государств-членов в текущем двухлетнем периоде. Она высоко оценила усилия Председателя МКГР, его заместителей и координаторов. Эта работа позволила МКГР представить на рассмотрение Генеральной Ассамблее ВОИС рекомендацию о продлении работы Комитета в двухлетнем периоде 2018-2019 гг. В настоящий момент основное внимание необходимо уделить разработке и согласованию всеобъемлющей и сбалансированной программы работы с учетом прогресса, которого удалось достичь в обсуждениях на основе текстов. Делегация поддержала заявление делегации Коста-Рики, выступавшей от имени ГРУЛАК. Делегация вновь повторила то, что было сказано во вступительном заявлении, в частности то, что продвижение переговоров по вопросам нормотворчества в рамках МКГР является крайне важным для ВОИС, так как их успешное завершение позволит обеспечить устойчивый рост и внести вклад в реализацию Повестки дня на период до 2030 г. В этой связи, делегация напомнила, что Колумбия известна своим биоразнообразием и нематериальным культурным наследием, а также предоставлением особой охраны коренным народам и местным общинам. По ее мнению, крайне важно двигаться вперед к принятию юридически обязывающего документа (документов), призванного обеспечить охрану ГР, ТЗ и ТВК, посредством созыва дипломатической конференции. Делегация высказалась в поддержку обсуждения ключевых вопросов, связанных с ГР, ТЗ и ТВК, и выразила уверенность в том, что конструктивный диалог поможет МКГР преодолеть существующие разногласия. Крайне важно обеспечить участие в переговорном процессе коренных народов и местных общин, которые могут внести ценный вклад в обсуждения. Следовательно, необходимо приложить совместные усилия и предоставить требуемые ресурсы в Добровольный фонд. Делегация выразила надежду на то, что на основе внесенных предложений Генеральная Ассамблея ВОИС примет решение относительно программы работы на двухлетний период 2018-2019 гг., которая будет отражать коллективную заинтересованность государств-членов в продвижении вперед. Государствам-членам необходимо уделить особое внимание общим элементам, содержащимся во всех предложениях, чтобы достичь консенсуса по этому важному вопросу.
15. Делегация Зимбабве присоединилась к заявлению делегации Сенегала, выступавшей от имени Африканской группы. Зимбабве продолжает пристально следить за проходящими в рамках МКГР переговорами. Делегация выразила благодарность за проведенную работу и надежду на то, что при поддержке межсессионной рабочей группы дипломатическая конференция будет проведена в следующем двухлетнем периоде. Обеспечение охраны ГР, ТЗ и ТВК является для Зимбабве крайне важным вопросом. Делегация выразила надежду на то, что переговоры и в дальнейшем будут проходить на основе текстов. Зимбабве, как многие другие страны, обладает богатым наследием в форме ТЗ, ТВК и ГР, которое могло бы стать источником средств к существованию для целого ряда общин при условии наличия надлежащей правовой базы. Важно должным образом регулировать процесс получения коммерческих выгод от использования ГР, ТЗ и ТВК, чтобы не допустить утечек и обеспечить устойчивость посредством справедливого и равноправного совместного пользования выгодами вместе с владельцами таких ресурсов. Делегация разделяет обеспокоенность других участников относительно постоянных задержек в процессе поиска компромисса по такому важному вопросу. Делегация настоятельно призывает государства-члены проявлять больше гибкости и терпимости и завершить работу, направленную на принятие международного юридически обязывающего документа (документов).
16. Делегация Омана высоко оценила усилия всех участников переговорного процесса в рамках МКГР. Она признала важность проделанной работы и поддержала идею продления мандата МКГР. Делегация призвала все государства-члены проявить конструктивный подход и положительный настрой, для того чтобы сгладить существующие разногласия и продвинуться вперед в соответствии с тем импульсом, который придала Комитету в прошлом Генеральная Ассамблея ВОИС. Делегация выразила надежду на то, что проводимая в рамках МКГР работа приведет в конечном счете к принятию юридически обязывающих документов, призванных обеспечить охрану ГР, ТЗ и ТВК.
17. Делегация Ирана (Исламская Республика) высоко оценила работу Председателя МКГР и его заместителей, проведенную в рамках текущего мандата МКГР. Делегация поддержала заявление делегации Индонезии, выступавшей от имени СЕМ. По ее мнению, отсутствие в современной международной системе ИС юридически обязывающего документа, призванного обеспечить эффективную охрану ГР, ТЗ и ТВК, является серьезным упущением. Чтобы сохранить устойчивость, международная система нормативного регулирования в сфере ИС должна развиваться сбалансированным образом, обеспечивая надлежащую охрану ГР, ТЗ и ТВК. Такой комплексный подход позволит повысить заинтересованность развивающихся стран в системе ИС и расширить их вклад в формирование глобальных знаний и глобальных культурных партнерств. Для достижения всех этих целей требуется создание международных инструментов охраны ТЗ, ТВК и ГР, имеющих обязательную юридическую силу. Генеральной Ассамблее ВОИС необходимо разработать механизм, который в конечном итоге обеспечит уверенность владельцам ТЗ, ТВК и ГР и защитит их законные интересы в целях содействия творчеству и инновациям. Необходим конструктивный подход. Гибкость, проявленная при обсуждении рекомендации относительно мандата МКГР на его 34-й сессии, позволила достичь определенного взаимопонимания относительно необходимости продолжения работы Комитета в следующем двухлетнем периоде. Такое развитие событий свидетельствует о том, что у государств-членов имеется общее понимание относительно важности создания правовой базы для обеспечения охраны данных объектов на международном уровне. Основываясь на результатах обсуждений на сессиях МКГР и с учетом прогресса, достигнутого по проекту документов, делегация считает, что тексты в текущей редакции содержат главные элементы, на основе которых может быть разработан документ (документы), имеющий обязательную юридическую силу. Причины, побудившие создать МКГР, остаются актуальными, а цели его работы ясны для всех. Таким образом, новый мандат и новая программа работы должны подтолкнуть государства-члены к достижению этих целей.
18. Делегация Бенина поддержала заявление делегации Сенегала, выступавшей от имени Африканской группы. Делегация отметила, что обеспечение охраны ГР, ТЗ и ТВК оказывает положительное влияние на жизнь многих общин в развивающихся странах и НРС. По мнению делегации, такие общины не должны быть лишены возможности использования своих ресурсов и получения выгод от такого использования. Это чрезвычайно важный момент. Делегация надеется, что проведенная в рамках МКГР работа позволит достичь приемлемых для всех государств-членов результатов.
19. Делегация Российской Федерации поддержала заявление, сделанное делегацией Таджикистана от имени ГЦАКВЕ. Делегация отметила достигнутые успехи. Необходимо продолжать работу с целью сгладить существующие разногласия по вопросам, рассматриваемым в рамках МКГР, и попытаться найти приемлемое решение. Делегация отметила, что семинары, проведенные в течение текущего двухлетнего периода, были весьма продуктивными и предоставили возможность обменяться национальным опытом, накопленным в различных странах. Делегация поддержала рекомендацию МКГР относительно необходимости продолжения работы в следующем двухлетнем периоде.
20. Делегация Ганы поддержала заявление делегации Сенегала, выступавшей от имени Африканской группы. Делегация отметила разный уровень прогресса, достигнутый в течение двухлетнего периода 2016-2017 гг. Делегация напомнила о том, что нерешенные вопросы находятся на этапе рассмотрения уже давно и выразила надежду на то, что государства-члены продолжат обсуждения в духе компромисса, принимая во внимание интересы всех сторон при сужении существующих расхождений и рассмотрении различных вариантов юридически обязывающего документа (документов) по ГР, ТЗ и ТВК. Делегация считает, что был достигнут значительный прогресс, и что Генеральная Ассамблея ВОИС сможет согласовать программу работу и обеспечить проведение дипломатической конференции в двухлетнем периоде 2018-2019 гг.
21. Делегация Австралии приветствовала решимость МКГР продолжить свою важную работу по ГР, ТЗ И ТВК в следующем двухлетнем периоде. Данные вопросы являются весьма значимыми для Австралии и сообществ аборигенов и островитян Торресова пролива. Государствам-членам удалось достичь прогресса благодаря конструктивным и добросовестным действиям. Делегация призывает государства-члены продолжить конструктивную работу по вопросу согласования деталей нового мандата МКГР на двухлетний период 2018-2019 гг. Делегация приняла к сведению три текста, переданные Генеральной ассамблее ВОИС, и призвала к продолжению работы над этими текстами в качестве основы для переговоров. Делегация приветствует прогресс, который был достигнут, в частности, в области ГР. По мнению делегации, МКГР следует воспользоваться этим удачным моментом для решения всех остающихся вопросов по данному тексту. Делегация напомнила, что правительство Австралии с радостью внесло свой вклад в деятельность Добровольного фонда ВОИС для аккредитованных коренных и местных общин. Однако одного этого вклада не достаточно для нормального функционирования Добровольного фонда. Делегация признала важную роль участия коренных народов и местных общин в работе МКГР. В этой связи, делегация настоятельно призвала государства-члены внести взносы в Добровольный фонд. В завершение делегация выразила благодарность Председателю МКГР г-ну Иену Госсу за его работу в этом двухлетнем периоде в качестве председателя и лидера.
22. Делегация Чили поддержала заявление делегации Коста-Рики, выступавшей от имени ГРУЛАК. Делегация приветствует работу, проведенную МКГР в рамках текущего мандата. Решимость государств-членов согласовать позиции позволила им продвинуться вперед в обсуждениях и прояснить различные аспекты в рамках трех разных тем. Генеральная Ассамблея ВОИС сможет продлить мандат МКГР на следующий двухлетний период. Делегация напомнила, что основной целью является подготовка международного документа (документов), призванного обеспечить эффективную и сбалансированную охрану ГР, ТЗ и ТВК. Важно поддержать импульс, заданный переговорному процессу, основываясь на результатах уже проведенной работы и приложенных усилий. Делегация выразила готовность принять активное участие в обсуждении и согласовании программы работы МКГР, которая должна позволить государствам-членам достичь указанных в мандате целей.
23. Делегация Японии выразила благодарность Председателю МКГР и его заместителям за их неустанные усилия. По мнению делегации, несмотря на определенный прогресс, достигнутый благодаря колоссальным усилиям всех государств-членов, согласия по ключевым вопросам, таким как цели, определения и требования о раскрытии, достичь не удалось, как не удалось и сгладить значительные противоречия, существующие между государствами-членами по основным статьям документов. Для того, чтобы сузить остающиеся расхождения МКГР следует уделять основное внимание не столько обсуждению текстов, сколько обмену национальным опытом и практикой между государствами-членами и проведению фактологических исследований. Делегация твердо уверена в нецелесообразности проведения дипломатической конференции в текущей ситуации до тех пор, пока государства-члены не завершат подробного обсуждения всех основных положений и не достигнут взаимопонимания. Делегация подчеркнула, что считает неправильным устанавливать предельные сроки для переговоров до того, как будет завершена работа над текстами. МКГР следует продолжить обсуждения без предрешения их результатов, чтобы гарантировать тщательное рассмотрение всех технических вопросов. Что касается более обстоятельных и глубоких обсуждений, государствам-членам следует уделить основное внимание содержанию каждого заседания и интенсивности обсуждений, а не их продолжительности и количеству. Кроме того, делегация полагает, что все три текста нужно рассматривать на равных основаниях. Что касается мандата МКГР на двухлетний период 2018-2019 гг., делегация напомнила о представленном совместно с делегацией США предложении, содержащемся в документе WO/GA/49/19. Делегация поблагодарила делегацию Европейского союза, выступавшую от имени ЕС и его государств-членов, за внесенное ею предложение. Что касается требования о раскрытии, делегация заявила о своей неготовности принять его, вне зависимости от формального статуса данного требования. Делегация выразила готовность внести конструктивный вклад в обсуждение.
24. Делегация Индонезии поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени СЕМ. В течение двухлетнего периода 2016-2017 гг. МКГР удалось добиться существенного прогресса в переговорах, касающихся обеспечения охраны ГР, ТЗ и ТВК. По мнению делегации, таких успехов удалось достичь благодаря общему пониманию важности и безотлагательности создания таких механизмов обеспечения охраны. Она отметила, что несмотря на принятую на 34-й сессии МКГР рекомендацию Генеральной Ассамблее ВОИС о продлении его мандата, государствам-членам необходимо разработать план будущей работы Комитета. Будучи развивающейся страной, Индонезия обладает богатым наследием в форме ГР. Обеспечение охраны этих ресурсов, представляющих собой ценные активы для развития экономики и людей, является для страны чрезвычайно важным и безотлагательным делом. В этой связи, делегация полагает, что Генеральной Ассамблее ВОИС следует разработать более жесткий мандат МКГР на следующий двухлетний период, в котором будут четко прописаны приоритеты и основные результаты, которые планируется достичь. В этом мандате должна быть отражена необходимость согласования международно-правового документа (документов) и проведения переговоров на основе текстов. Более жёсткий мандат предполагает, что государства-члены должны продвигаться вперед, а не предпринимать вновь и вновь действия и шаги, которые уже были реализованы начиная с 2001 г. Делегация полагает, что вопрос о целях не должен более подниматься, государствам-членам следует вести переговоры на основе текстов. Более жесткий мандат не предполагает каких бы то ни было предварительных условий для дальнейшего продвижения переговоров в рамках МКГР. Делегация вновь подчеркнула необходимость недопущения неправомерного использования и незаконного присвоения ГР и связанных с ними ТЗ. По мнению делегации, текст по охране ГР предусматривает четкие варианты действий для государств-членов и уже готов к окончательной доработке. Государства-члены готовы к проведению дипломатической конференции по вопросам ГР. Делегация полагает, что текст по ГР может стать локомотивом и подтолкнуть к скорейшему завершению работы над текстами по ТЗ и ТВК. Вопросы, обсуждаемые в рамках МКГР, касаются прежде всего не государств-членов, а представителей традиционных общин, которые создавали и развивали основанные на традициях знания и выражения культуры, а также инновации задолго до того, как появилась современная система ИС. Традиционные общины имеют право поддерживать, контролировать, охранять и развивать ИС, а также получать выгоды от использования своего культурного наследия. Государства-члены обязаны признать их моральные и экономические права на использование ГР, ТЗ и ТВК посредством принятия соответствующих международно-правовых документов. Делегация выразила готовность продолжить обсуждение будущей работы МКГР, основываясь на использовании конструктивного подхода и проявляя необходимую гибкость, и призвала остальные делегации последовать своему примеру.
25. Делегация Нигерии поблагодарила Секретариат за подготовку отчета о работе МКГР, а также за проявленные усердие и трудолюбие. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы, а также документ WO/GA/49/17, и поблагодарила все делегации, которые высказались в поддержку данного документа. Делегация Сенегала, выступавшая от имени Африканской группы, четко обрисовала те пункты, которые было бы желательно учесть в новом мандате МКГР. Делегация надеется, что мандат будет согласован принимая во внимание рекомендации ПДР, на основе признания достигнутых успехов и разного уровня зрелости трех текстов, с учетом необходимости продолжения переговоров на основе текстов, уделяя при этом основное внимание сужению существующих расхождений, а также необходимости использования межсессионных мероприятий в целях повышения эффективности работы и обеспечения участия коренных народов и местных общин. Все вышеупомянутые элементы преследуют цель достичь соглашения относительно международно-правового документа (документов), призванного обеспечить охрану ГР, ТЗ и ТВК. В этом отношении, делегация считает идеальным вариантом развития событий проведение дипломатической конференции в 2019 г. Этот смелый шаг необходимо предпринять в рамках международной системы ИС в ответ на призыв подавляющего большинства государств – членов ВОИС, который является закономерным и направлен на обеспечение инклюзивности и сбалансированности, необходимых для того, чтобы международная система ИС могла предоставлять услуги всем заинтересованным сторонам на равных основаниях. В завершение, делегация поддержала Председателя МКГР и его оптимизм относительно возможности согласования государствами-членами программы работы и плана дальнейших действий. Делегация выразила надежду на достижение данной цели.
26. Делегация Южной Африки поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы, а также заявление делегации Индонезии от имени СЕМ. Делегация неизменно поддерживает реализацию мандата начиная с 2000 г., когда был создан этот комитет. Делегация вновь призвала к созданию сбалансированной и справедливой международной системы ИС, которая отвечала бы законным интересам всех государств – членов ВОИС, в соответствии с Повесткой дня ВОИС в области развития и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., включая ЦУР. Уже было представлено достаточно фактов и объяснений, подтверждающих необходимость подготовки международного юридически обязывающего документа (документов), призванного обеспечить охрану ГР, ТЗ и ТВК. В двухлетнем периоде 2016-2017гг. МКГР удалось достичь значительного прогресса, в частности благодаря совместным усилиям Председателя, Секретариата, государств-членов и других заинтересованных сторон. Три текста были скорректированы, усовершенствованы и консолидированы, в них четко сформулированы возможные варианты, отражающие различные позиции сторон. По сути, существует два подхода: подход, основанный на правах, и подход, основанный на применении мер. Имеющиеся проблемы носят скорее политический, а не технический характер, поэтому при наличии доброй воли у переговорщиков эти два подхода, которые не являются взаимоисключающими, могут привести к достижению взаимовыгодных для всех сторон договоренностей. Предложение, внесенное делегацией Сенегала от имени Африканской группы, позволит МКГР преодолеть политические разногласия и решить остающиеся технические вопросы, касающиеся трех текстов, и провести в 2019 г. дипломатическую конференцию по ГР, а вскоре после этого - по двум другим текстам.
27. Делегация Доминиканской Республики поддержала заявление, с которым выступила делегация Коста-Рики от имени ГРУЛАК. Хотя ГР, ТЗ и ТВК являются одинаково важными и в равной степени требуют охраны, делегация хотела бы отметить растущую роль биотехнологии в разработке инновационных и ценных материалов для промышленной собственности. Многие из них основаны на использовании ГР и связанных с ними ТЗ. Отсутствие консенсуса и задержки с принятием юридических обязывающего документа (документов) для защиты прав коллективных групп, в которых возникли эти ГР, наносит им серьезный экономический ущерб. Делегация призвала государства-члены и МКГР совместно двигаться вперед, проявляя при этом осторожность, с целью предотвратить нанесение экономического ущерба в дальнейшем, обеспечить охрану ГР и создать условия для того, чтобы коренные народы и местные общины могли получать выгоды от использования ГР.
28. Делегация Мали поблагодарила Секретариат и Председателя МКГР за проделанную работу. Делегация поддержала заявление, с которым выступила делегация Сенегала от имени Африканской группы. Делегация отметила, что рассматриваемые вопросы представляют особую значимость для африканских стран, обладающих большими объемами ТЗ и ТВК, которые нуждаются в охране и продвижении через использование конкретных правовых документов. Мали также располагает огромным наследием, которое накапливалось веками и которое нуждается в охране и защите. Делегация выразила надежду на достижение значительного прогресса в ходе неофициальных консультаций.
29. Делегация Гамбии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы, в отношении мандата и программы работы МКГР. ГР, ТЗ и ТВК играют первостепенную роль в экономическом, культурном и социальном развитии стран Африки, включая и Гамбию, обладающую богатейшим наследием ГР, ТЗ и ТВК. Если ВОИС действительно стремится к достижению заявленной цели по формированию сбалансированной и эффективной международной системы ИС для всех государств мира, то необходимо сделать так, чтобы переговоры в рамках МКГР начали приносить ощутимые результаты. Делегация вновь подтвердила свою полную поддержку предложения, внесенного делегацией Сенегала от имени Африканской группы, которое предусматривает ускорение переговорного процесса в рамках МКГР, оказание содействия достижению консенсуса и подготовке текста международно-правового документа (документов) и последующий созыв дипломатической конференции. Не стремясь предрешить результаты переговоров, делегация призывает ВОИС ускорить реализацию инициатив, направленных на укрепление возможностей потенциальных бенефициаров в разных странах мира и оказание им технической помощи, чтобы обеспечить готовность эффективных механизмов охраны к моменту согласования возможного международно-правового документа по ГР, ТЗ и ТВК.
30. Делегация Эквадора заявила о важности вопросов, связанных с ГР, и о том, что данные вопросы находится на рассмотрении МКГР уже довольно длительное время. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Индонезии от имени СЕМ, и еще раз подчеркнула важность продолжения обсуждений с целью обеспечить дальнейшее продвижение государств-членов к созыву дипломатической конференции. Делегация пристально следит за переговорным процессом и приветствует достигнутый прогресс. По ее мнению, мандат МКГР должен быть продлен, чтобы государства-члены смогли достичь поставленных целей. Делегация уверена, что достигнутый на сегодняшний день прогресс отражен в текстах трех документов, и что обсуждения необходимо продолжать на основе документов WIPO/GRTKF/IC/34/4, WIPO/GRTKF/IC/34/5 и WIPO/GRTKF/IC/34/8. Делегация полагает, что в рамках нового мандата должна быть четко прописана программа работы, на основе которой государства-члены смогут достичь договоренности относительно текста юридически обязывающего документа (документов), призванного обеспечить эффективную охрану ГР, ТЗ и ТВК. Делегация признает, что остаются вопросы, требующие дальнейшего рассмотрения, в связи с чем представляется целесообразным учредить экспертную группу для содействия переговорному процессу. Работу МКГР следует продолжать до тех пор, пока государства-члены не будут готовы к созыву дипломатической конференции. Продолжать работу в рамках МКРГ следует с обязательным участием представителей коренных народов и местных общин. Необходимо в обязательном порядке обеспечить их дальнейшее участие в обсуждениях в рамках МКГР. В этой связи, делегация призвала государства-члены приложить больше усилий для обеспечения финансирования деятельности Добровольного фонда. Делегация поблагодарила за предложения, внесенные делегацией Сенегала от имени Африканской группы, делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов, а также делегациями США и Японии. Делегация выразила уверенность в том, что участие всех государств-членов позволит МКГР достичь поставленных целей.
31. Делегация Малайзии поблагодарила Секретариат и высоко оценила работу Председателя МКГР, его двух заместителей и координаторов в течение прошедшего двухлетнего периода. Делегация отметила важность работы МКГР и прогресс, достигнутый за последние два года, а также необходимость двигаться вперед. Делегация напомнила о 18-й рекомендации Повестки дня ВОИС в области развития. Делегация призвала государства-члены стремиться к достижению такого результата, который бы обеспечил получение бенефициарами и соответствующими общинами заслуженных экономических и социальных выгод благодаря обеспечению эффективной охраны ГР, ТЗ и ТВК. Таким образом, по мнению делегации, мандат на 2018-2019 гг. должен обеспечить дальнейшее проведение переговоров на основе текстов с целью разработать международный документ (документы) для эффективной охраны ГР, ТЗ и ТВК. Делегация полагает своевременным созыв дипломатической конференции по ГР. Группа поддерживает идею создания межсессионных рабочих групп для активизации переговоров и сужения имеющихся расхождений. С учетом вышесказанного, делегация полагает, что предложение Африканской группы представляет собой возможность продвинуться вперед и может стать основной мандата МКГР на двухлетний период 2018-2019 гг.
32. Делегация Руанды присоединилась к заявлению, с которым выступила делегация Сенегала от имени Африканской группы. Делегация поддерживает продление мандата МКГР и выражает надежду на достижение прогресса по вопросу созыва дипломатической конференции. Приветствуются любые обсуждения, которые могут помочь обеспечить более эффективную охрану соответствующих прав.
33. Делегация Кот-д'Ивуара поблагодарила Секретариат и Председателя МКГР за их усилия, направленные на продвижение переговоров в рамках МКГР, и отметила, насколько это нелегкая задача. Несмотря на постоянные расхождения во мнениях, все же удалось достичь определенного прогресса. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Необходимо убедить государства-члены, что продвижение вперед принесет значительные выгоды, поэтому следует поддержать усилия, направленные на созыв дипломатической конференции. Делегация рассчитывает на дух конструктивизма, который позволит ВОИС оправдать возложенные на нее надежды. Ведь ранее ВОИС неоднократно подтверждала, что доверие международного сообщества к Организации не напрасно.
34. Делегация Ботсваны присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она обратилась к государствам-членам с просьбой рассмотреть степень зрелости трех текстов, выделить в качестве приоритетного направления охрану ГР и созвать дипломатическую конференцию в 2019 г. Вопросы, связанные с ГР, ТЗ и ТВК, находятся на рассмотрении уже довольно длительное время, поэтому представляется целесообразным закрыть те вопросы, по которым был достигнут прогресс. Делегация поддержала призыв других делегаций создать межсессионные экспертные рабочие группы для рассмотрения нерешенных вопросов.
35. Делегация Швейцарии высоко оценила прогресс, достигнутый МКГР в двухлетнем периоде 2016-2017 гг. Она выразила надежду на то, что работа МКГР будет продолжена. По мнению делегации, необходимо прикладывать больше усилий в рамках МКГР и проявлять прагматизм для достижения согласия относительно одного или нескольких международно-правовых документов, призванных обеспечить сбалансированную и эффективную охрану ГР, ТЗ и ТВК. В рамках нового мандата МКГР должен уделить основное внимание рассмотрению текстов по существу, а не попыткам скорректировать отдельные положения. Для того чтобы найти надлежащее решение, которое могло бы получить поддержку всех государств – членов ВОИС, необходимо четкое понимание предлагаемых положений. Делегация полагает, что мандат на 2016-2017 гг. может стать хорошей основой для разработки мандата на двухлетний период 2018-2019 гг. Делегация приняла к сведению предложения, внесенные делегацией Сенегала от имени Африканской группы, делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов, а также делегациями Соединенных Штатов Америки и Японии. Делегация хотела бы отметить некоторые пункты этих предложений, которые могли бы способствовать достижению прогресса в МКГР. Прежде всего, что касается предложения Африканской группы, делегация признает важность МКГР для африканских стран, а также для других государств, где имеются коренные народы и местные общины, обладающие огромными богатствами с точки зрения ГР, ТЗ и ТВК. В отношении ГР, в частности, делегация разделяет точку зрения Сенегала, высказанную от имени Африканской группы, о том, что по этой теме был достигнут больший прогресс, чем по другим темам. Новый мандат должен предусматривать возможность подключить к работе специалистов, обладающих необходимыми техническими знаниями, для дальнейшего продвижения вперед. Это может быть реализовано благодаря созданию экспертной группы. Делегация готова обсудить этот вопрос более подробно с делегацией Африканской группы и другими заинтересованными в этом государствами-членами. Что касается созыва дипломатической конференции, решение об этом должно приниматься на основе прогресса, достигнутого по проекту текстов. На текущем этапе предлагаемые положения в трех текстах требуют дополнительной проработки, прежде чем на их основе может быть принято какое-то взвешенное решение на дипломатической конференции. Делегация разделяет точку зрения делегации Европейского союза относительно необходимости четко обдумать основные вопросы и цели. Однако, по мнению делегации, обсуждение ключевых вопросов, в том числе целей и определений, не должно проходить в отрыве от сути текстов. Поэтому важно сохранить общий обзор предлагаемых в текстах мер. Очевидно, что в новом мандате не должно быть ничего, что может помешать достижению прогресса. В отношении ГР делегация признала необходимость работать над требованиями о раскрытии в свое время. Делегация напомнила Генеральной Ассамблее ВОИС, что она уже представляла на рассмотрение МКГР ряд документов, касающихся, в том числе, и этого вопроса. В тех документах подробно описывается используемый в Швейцарии подход к требованиям о раскрытии и предлагаются варианты его применения на международном уровне. По мнению делегации, эти документы должны стать частью будущих рабочих документов в рамках использования основанного на фактических данных подхода. Что касается ТЗ и ТВК, делегация поддерживает позицию делегации Европейского союза, так как она позволяет МКГР выявить любые возможные пробелы в контексте охраны ТЗ и ТВК в рамках существующих режимов. Все это должно быть реализовано без ущерба для возможности разработки одного или нескольких документов в области охраны в рамках МКГР. Делегация готова работать со всеми региональными группами для продвижения вперед к принятию нового мандата, приемлемого для всех сторон.
36. Делегация Сенегала поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она продолжает придавать огромное значение работе в рамках МКГР. Делегация выступает за проведение переговоров на основе текстов, а также за создание подготовительного комитета для проведения дипломатической конференции, на которой должен быть принят один или несколько юридически обязывающих документов для обеспечения сбалансированной и эффективной охраны ГР, ТЗ и ТВК. Делегация признала, что МКГР необходимо достичь консенсуса относительно продвижения вперед, и с радостью присоединилась к общему позитивному настрою, который, как представляется, начинает формироваться в отношении этого вопроса. Делегация выразила готовность принять участие в конструктивном обсуждении мандата и программы работы, а также надежду на то, что консенсус будет достигнут.
37. Делегация Уганды присоединилась к заявлениям, с которыми выступили делегация Сенегала от имени Африканской группы и делегация Индонезии от имени СЕМ. Он дала высокую оценку твердой приверженности председателей МКГР и координаторов работе МКГР. Делегация поблагодарила Секретариат за подготовку документов. В июле 2017 г. в Уганде был проведен региональный практикум по ГР, ТЗ и ТВК. Делегация выразила благодарность ВОИС, в особенности Отделу традиционных знаний и Региональному бюро для Африки, за оказанную поддержку. Практикум способствовал активизации процесса разработки инициатив в области охраны ГР, ТЗ и ТВК на национальном уровне, а также подчеркнул острую необходимость в принятии международного документа для охраны ГР, ТЗ и ТВК. Незаконное присвоение ГР и ТЗ вызывает постоянную обеспокоенность многих местных общин в Уганде. Делегация выразила разочарование в связи с тем, что государства-члены не смогли завершить работу МКГР в целях дальнейшего развития системы ИС, и что ВОИС не уделяет должного внимания обеспечению охраны прав бенефициаров. Делегация отметила значительный прогресс, достигнутый в МКГР по текстам документов. В частности, текст по ГР является более зрелым по сравнению с текстами по ТЗ и ТВК. По мнению делегации, имеется ясность в отношении содержания и характера данного текста. Идет общее обсуждение основных принципов и существующих расхождений, которые, как представляется, требуют политического решения. Делегация оптимистически настроена в отношении возможности принятия Генеральной Ассамблеей ВОИС конкретного решения о проведении дипломатической конференции по тексту правового документа, который является уже достаточно зрелым, без ущерба для работы над другими текстами. В этой связи, делегация поддержала предложение делегации Сенегала, сделанное от имени Африканской группы, уделить основное внимание работе над ГР, конечной целью которой будет созыв дипломатической конференции.
38. Делегация Республики Корея поблагодарила Председателя МКГР, его заместителей, координаторов и Секретариат за их усилия и напряженную работу. Делегация приветствовала рекомендацию МКГР относительно продолжения работы Комитета в следующем двухлетнем периоде. Делегация присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Соединенных Штатов Америки и Японии и делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов. В отношении будущей работы МКГР, предложения делегаций Соединенных Штатов Америки и Японии и делегации Европейского союза, выступающей от имени Европейского союза и его государств-членов, представляют хорошую основу для обсуждений.
39. Делегация Новой Зеландии поблагодарила Председателя, его заместителей и координаторов за их неустанные усилия. Вопросы охраны ГР, ТЗ и ТВК являются важными для коренного населения Новой Зеландии – маори. Делегация считает, что был достигнут прогресс и полностью поддерживает необходимость продолжения работы в следующем двухлетнем периоде. Делегация выразила оптимизм в отношении возможности Генеральной Ассамблеи ВОИС утвердить мандат и программу работы для продолжения обсуждений. Делегация поблагодарила всех, кто представил свои предложения относительно нового мандата и программы работы, и заявила, что ряд положений, содержащихся в этих предложениях и текущем мандате, могут быть использованы в качестве основы для разработки нового мандата и программы работы. Делегация выразила готовность внести конструктивный вклад в целях обеспечения баланса интересов всех государств-членов при разработке нового мандата и программы работы.
40. Делегация Марокко поблагодарила Секретариат за качественную подготовку документов, а также Председателя МКГР и координаторов за проделанную работу. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы, и выразила уверенность в том, что предложение Африканской группы представляет собой отличную основу для конструктивного продвижения вперед и достижения сбалансированных и эффективных результатов.
41. Делегация Центральноафриканской Республики поддержала заявление делегации Сенегала, сделанное от имени Африканской группы. Делегация признала важность вопросов охраны ГР, ТЗ и ТВК, которые требуют пристального внимания. Делегация в полной мере разделяет подход, предложенный делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она отметила, что дипломатическую конференцию целесообразно созывать лишь тогда, когда государства-члены достигнут взаимопонимания по ряду вопросов, включая требование о раскрытии информации, и что прогресс может быть достигнут лишь посредством переговоров на основе текстов.
42. Делегация Намибии присоединилась к заявлению, с которым выступила делегация Сенегала от имени Африканской группы. Делегация призвала продлить мандат МКГР с целью созвать в 2019 г. дипломатическую конференцию для заключения юридически обязывающего документа по ГР. Делегация также поблагодарила Председателя МКГР и Секретариат за их работу.
43. ПредставительTWN заявил, что процесс в рамках МКГР играет важную роль в предотвращении незаконного присвоения ГР, ТЗ и ТВК посредством обеспечения их охраны. Он выразил сожаление в связи с тем, что государства-члены пока не достигли консенсуса относительно мандата и программы работы МКГР. Было указано, что в 2015 г. Генеральная Ассамблея ВОИС предоставила эксклюзивный двухлетний мандат для проведения переговоров на основе текстов. Он призвал Председателя МКГР и государства-члены придерживаться мандата и уделить основное внимание переговорам на основе текстов, несмотря на определенные остающиеся сомнения относительно согласованной цели. Целью переговоров на основе текстов является достижение консенсуса по международному юридически обязывающему документу (документам). Следовательно, он поддерживает предложение Африканской группы, в котором указано направление дальнейших действий. В мандате должно быть четко указано, что документ будет иметь обязательную юридическую силу. Что касается программы работы, он поддержал предложение Африканской группы о созыве дипломатической конференции по ГР. Он отметил, что принцип, в соответствии с которым «окончательное решение может быть принято только после согласования всех пунктов» не всегда применяется в ВОИС, и что использование данного подхода может препятствовать другим обсуждениям на основе текстов, проводимым в рамках других комитетов ВОИС. Он призвал государства-члены не препятствовать устремлениям большинства государств-членов, представляющих интересы подавляющего большинства человечества.
44. Представитель Международной федерации ассоциаций изготовителей фармацевтической продукции (ИФПМА) представил точку зрения наукоемких фармацевтических компаний относительно переговоров по разработке международного документа в области ИС, призванного обеспечить эффективную и сбалансированную охрану ГР, ТЗ и ТВК. Что касается ГР, представитель отметил, что в 2000 г., когда начинались переговоры в рамках МКГР, существовали нормативные механизмы, обеспечивавшие соблюдение принципов предоставления доступа и совместного пользования выгодами (ДПВ). Ситуация изменилась кардинальным образом в 2014 г., когда вступил в силу Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии (Нагойский протокол). ИФПМА полагает, что МКГР не должен стремиться к разработке новой международной системы мониторинга и обеспечения соблюдения ДПВ, так как такая система уже существует. ИФПМА поддерживает цели Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и Нагойского протокола, и в последние два десятилетия активно участвовала в обсуждениях по вопросам разработки Нагойского протокола и его применения на национальном и международном уровнях. Представитель заявил, что достижения КБР и Нагойского протокола не следует дублировать в рамках МКГР, и что цели КБР и Нагойского протокола в отношении облегчения доступа к ГР и совместного использования выгод на справедливой и равной основе не следует пытаться достичь через использование патентной системы, поскольку это приведет ко многим непредвиденным последствиям. Например, принципы, изложенные в требованиях о раскрытии, неясны с точки зрения терминологии, сферы применения и применимости. Требования о раскрытии создадут юридическую и коммерческую неопределенность, в особенности если они связаны с действительностью патента. Это негативно отразится на инвестициях. Сокращение инвестиций и создание препятствий для НИОКР с использованием ГР прямо противоречит целям КБР. Нагойский протокол предусматривает внедрение странами эффективной системы соблюдения ДПВ для предотвращения незаконного присвоения ГР, но не содержит упоминания об обязательном раскрытии информации в качестве возможного механизма обеспечения соблюдения. Потенциальные требования о раскрытии информации не будут способствовать достижению целей борьбы с незаконным присвоением, обеспечения соблюдения требований систем ДПВ или контроля за использованием ГР. Например, требования о раскрытии информации ни коим образом не помогут в контроле за использованием ГР, не связанным с патентованием. Проверка требований о раскрытии информации и соответствующий мониторинг будут осуществляться патентными ведомствами, которые не обладают ни возможностями, ни мандатом, ни знаниями, необходимыми для выполнения такой задачи, и для которых это станет дополнительной нагрузкой. Патентное право и экспертиза не являются правильными средствами контроля выполнения требований о раскрытии происхождения ГР, используемых при разработке новых продуктов. Соглашение ТРИПС запрещает вводить дополнительные условия патентоспособности. Кроме того, предлагаемые требования направлены конкретно на биотехнологию и другие науки о жизни, использующие ГР, и, следовательно, противоречат принципам Соглашения ТРИПС, в котором говорится, что патенты должны предоставляться без дискриминации во всех технологиях. Представитель отметил, что в рамках МКГР и патентной системы целесообразным представляется рассмотрение вопроса об ошибочной выдаче патентов. Это может осуществляться через усовершенствование баз данных, которые позволят патентным ведомствам получать доступ к необходимой информации, а также посредством разработки руководящих указаний относительно проведения экспертизы патентных заявок, связанных с ГР и/или ТЗ. Представитель выразил надежду на то, что в наступающем двухлетнем периоде МКГР в своей работе будет учитывать существование системы ДПВ, которая была введена в действие в результате принятия Нагойского протокола, и рассмотрит вышеприведенные замечания.
45. Представитель HEP заявила, что HEP участвует в процессе МКГР начиная с 2002 г. За это время Комитет не сумел существенно продвинуться вперед и пока еще далек от достижения поставленных перед ним задач. Действительно, эта тема является совершенно новой и требует серьезных обсуждений и обдумывания, однако вопрос необходимо решить в кратчайшие сроки. Ведь каждый день ценные ТЗ теряются, так как они изымаются без каких-либо компенсаций. Представитель заявила, что не смогла в полной мере разъяснить позицию HEP во время заседаний МКГР, особенно во время неофициальных мероприятий, и призвала пересмотреть применяемые в рамках МКГР процедуры, в частности отменить все неофициальные заседания. Она обратилась к государствам-членам с просьбой продлить мандат МКГР.
46. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила все делегации, поддержавшие ее предложение.
47. Делегация Тринидада и Тобаго высоко оценила неустанные усилия МКГР за последние два года, реализованные в рамках серии заседаний и семинаров. Она поблагодарила Председателя МКГР за его твердое руководство и проявленные лидерские качества. Делегация рассматривает несколько предложений, касающихся ТВК, самое важное из которых заключается в том, чтобы включить «маскарадные одежды» в ТВК. Как было заявлено во время заседания МКГР, очень важно обеспечить охрану карнавальных традиций коренных народов, в связи с чем в Закон об авторском праве Тринидада и Тобаго было включено типовое положение, озаглавленное «маскарадные одежды». Делегация с радостью сообщает, что правительство Тринидада и Тобаго приняло решение объявить 13 октября 2017 г. государственным праздником в знак признания коренных народов. Был достигнут колоссальный прогресс, и делегация поддерживает стремление других государств-членов продлить существующий мандат МКГР и включить в него созыв дипломатической конференции. Кроме того, делегация надеется, что Добровольный фонд ВОИС и впредь сможет обеспечивать широкое участие коренных народов, чья точка зрения носит исключительно важный характер.
48. Председатель предложил, чтобы на проведение неофициальных консультаций было выделено больше времени.
49. После неофициальных консультаций Председатель возобновил рассмотрение пункта 18 повестки дня и предложил Председателю МКГР г‑ну Иену Госсу доложить о проведенных консультациях и представить проект решения, копии которого были предоставлены всем делегациям.
50. Председатель МКГР заявил, что в ходе последних неофициальных консультаций он предложил окончательный проект решения для принятия государствами-членами в том виде, в каком он был представлен. Это предложение получило значительную поддержку, и большинство государств-членов проявили гибкость. Некоторые государства-члены подняли несколько вопросов, которые препятствовали достижению окончательного консенсуса. Председатель попросил эти государства-члены пересмотреть свою позицию и проявить гибкость и отметил, что он не намерен вновь открывать обсуждения по тексту. Он полагает, что проект решения представляет собой сбалансированный мандат, который отражает позиции и учитывает интересы всех государств-членов. Он поблагодарил г‑на Юкку Лиедеса (Финляндия) и г‑жу Марселу Пайву (Чили) за их профессионализм и приверженность при проведении неофициальных консультаций. Он также поблагодарил государства-члены за проявленную ими гибкость и уважительный подход. В заключение он напомнил всем государствам-членам, что на 34-й сессии МКГР они взяли на себя обязательство продолжить работу МКГР в двухлетнем периоде 2018-2019 гг., и выразил надежду, что государства-члены выполнят это обязательство.
51. Председатель поблагодарил г‑на Госса, г‑на Лиедеса и г‑жу Пайву за их работу. Он задал вопрос делегациям, достигли ли они консенсуса по проекту решения. Возражений не последовало. Решение было принято (см. пункт 235).
52. Делегация Индонезии, выступая от имени группы стран-единомышленниц, поблагодарила Председателя, Председателя МКГР, заместителей Председателя и координаторов за проделанную ими большую работу. Она также поблагодарила все государства-члены и региональные группы за конструктивное обсуждение. Не все государства-члены удовлетворены согласованным новым мандатом, но все государства-члены были готовы к компромиссу, с тем чтобы МКГР мог продолжить свою работу в двухлетнем периоде 2018-2019 гг.
53. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Председателя, координаторов и Секретариат за проделанную ими большую работу для сближения позиций разных сторон. Делегация понимает, что это было нелегкой задачей, так как позиции достаточно сильно различались. Она выразила свою глубокую признательность региональным координаторам и делегациям, которые демонстрировали в ходе переговоров дух компромисса и доброй воли.
54. Делегация Бразилии весьма удовлетворена принятым решением. Она выразила глубокую признательность Председателю МКГР, заместителям Председателя и координаторам за проделанную ими большую работу. Мандат не является идеальным, но на данном этапе позволяет продолжить работу. Делегация поблагодарила все другие делегации за понимание важности вопросов, рассматриваемых в МКГР. Она также выразила признательность за проявленную делегациями гибкость. Она надеется на конструктивную работу с учетом пожеланий и озабоченностей всех сторон для достижения договоренности по международному правовому документу (документам).
55. Делегация Эстонии, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поблагодарила координаторов за их работу и участие в длительных и трудных переговорах. Благодаря содействию государств-членов переговоры были конструктивными, детальными и плодотворными. Положительная атмосфера обсуждений способствовала достижению успеха. Делегация с особым удовлетворением отметила новый обоснованный на фактах подход и указала на необходимость сближения мнений по основным вопросам и целям МКГР. Она вновь указала на необходимость достижения общего понимания этих вопросов до начала значимых переговоров на основе текста. В этой связи она считает, что новый мандат является шагом вперед. Делегация надеется, что будут использованы предусмотренные мандатом различные возможности для более тщательного изучения многочисленных существующих инструментов и механизмов, предусмотренных режимами ИС, в целях удовлетворения потребностей коренных народов и местных общин в охране их ГР, ТЗ и ТВК.
56. Делегация Японии, выступая от имени Группы B, поблагодарила Председателя МКГР за его руководство. Она также поблагодарила координаторов, региональных координаторов и государства-члены за их неустанные усилия в ходе переговоров.
57. Делегация Грузии, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поблагодарила Председателя МКГР, заместителя Председателя и координаторов за проделанную ими большую работу. Что касается МКГР, то Группа приняла конструктивное участие в работе, стремясь к согласованию нового мандата МКГР, и отдает предпочтение подходу, основанному на фактах, для достижения общего понимания основных целей в отношении того, что может быть реально сделано.
58. Учитывая рекомендации Повестки дня в области развития, подтверждая важность работы Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (Комитет), отмечая различия в характере этих вопросов и признавая достигнутый прогресс, Генеральная Ассамблея ВОИС постановляет продлить мандат Комитета без ущерба для работы, проводимой в рамках других форумов, на следующих условиях:
59. в следующий двухлетний бюджетный период 2018–2019 гг. Комитет продолжит активизировать свою работу в целях достижения договоренности по международному правовому документу (документам) в области интеллектуальной собственности, который обеспечит сбалансированную и эффективную охрану генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК), без предрешения характера результата (результатов) этой работы;
60. работа Комитета в двухлетний период 2018–2019 гг. будет основываться на результатах уже проделанной им работы, включая проведение переговоров на основе текстов, с упором на устранение существующих пробелов и урегулирование основных вопросов, таких как определения, бенефициары, объекты охраны, цели, объем охраны и определение того, какие объекты ТЗ/ТВК будут подлежать международной охране, а также рассмотрение исключений и ограничений и связи с общественным достоянием;
61. в двухлетнем периоде 2018–2019 гг. Комитет будет руководствоваться приведенной в таблице ниже программой работы, в основу которой положены рациональные методы работы, руководствуясь при этом подходом, предполагающим установление фактов, как это описано в пункте (d). Эта программа предусматривает проведение в 2018–2019 гг. шести сессий Комитета, включая тематические и сквозные сессии, а также сессии по подведению итогов. Комитет может создать специальную экспертную группу (группы) для обсуждения того или иного правового, концептуального или технического вопроса[[1]](#footnote-2). Результаты работы такой группы (групп) будут представлены на рассмотрение Комитета;
62. Комитет будет использовать все рабочие документы ВОИС, включая WIPO/GRTKF/IC/34/4, WIPO/GRTKF/IC/34/5 и WIPO/GRTKF/IC/34/8, а также любую другую информацию и материалы, предоставленные государствами-членами, такие как проведенные или уточненные исследования, в которых рассматриваются, среди прочего, примеры национального опыта, включая национальное законодательство, оценки воздействия, базы данных и примеры охраняемых объектов и объектов, которые не подлежат охране; и результаты работы экспертной группы (групп), созданной Комитетом, а также тематических мероприятий, организованных в рамках программы 4. Секретариату поручается подготовить обновленный вариант аналитического исследования 2008 г., посвященного пробелам в действующих режимах охраны в области ТЗ и ТВК. Секретариату также поручается подготовить отчет (отчеты), содержащий компиляцию и обновленные варианты исследований, предложений и других материалов, касающихся инструментария и мероприятий, посвященных базам данных и действующим режимам раскрытия ГР и связанных с ними ТЗ, с целью выявления имеющихся пробелов. Вместе с тем проведение исследований или дополнительных мероприятий не должно замедлять ход работы и каким бы то ни было образом обусловливать ведение переговоров;
63. в 2018 г. Комитету поручается представить Генеральной Ассамблее фактологический отчет вместе с последней редакцией текстов, подготовленных по итогам работы, проделанной к дате его представления, а также рекомендациями, а в 2019 г. – представить Генеральной Ассамблее результаты своей работы по выполнению задачи, сформулированной в пункте (а). В 2019 г. Генеральная Ассамблея оценит достигнутый прогресс и исходя из степени готовности текстов, в том числе степени согласия в отношении целей, объема охраны и характера документа (документов), примет решение о целесообразности созыва дипломатической конференции и (или) продолжения переговоров;
64. Генеральная Ассамблея поручает Международному бюро продолжать оказывать содействие Комитету, предоставляя государствам-членам необходимую экспертную помощь и финансируя наиболее эффективным образом участие экспертов из развивающихся стран и НРС в соответствии с обычной формулой МКГР.

Программа работы – 6 сессий

|  |  |
| --- | --- |
| **Ориентировочные даты** | **Деятельность** |
| Февраль/март 2018 г. | (35-я сессия МКГР)  Проведение переговоров по тематике ГР с упором на урегулирование нерешенных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа  Продолжительность – 5 дней. |
| Май/июнь 2018 г. | (36-я сессия МКГР)  Проведение переговоров по тематике ГР с упором на урегулирование нерешенных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа  Экспертная группа (группы)  Продолжительность – 5 или 6 дней. |
| Сентябрь 2018 г. | (37-я сессия МКГР)  Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)  Возможная выработка рекомендаций, как это упомянуто в пункте (е).  Продолжительность – 5 дней. |
| Октябрь 2018 г. | Генеральная Ассамблея ВОИС  Фактологический отчет и рассмотрение рекомендаций. |
| Ноябрь/декабрь 2018 г. | (38-я сессия МКГР)  Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)  Экспертная группа (группы)  Продолжительность – 5 или 6 дней. |
| Март/апрель 2019 г. | (39-я сессия МКГР)  Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)  Продолжительность – 5 дней. |
| Июнь/июль 2019 г. | (40-я сессия МКГР)  Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)  Экспертная группа (группы)  Подведение итогов по вопросам ГР/ТЗ/ТВК и вынесение рекомендации  Продолжительность – 5 или 6 дней. |
| Октябрь 2019 г. | Генеральная Ассамблея ВОИС оценит достигнутый прогресс, рассмотрит текст (тексты) и примет соответствующее решение (решения). |

ПУНКТ 19 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/12.
2. Секретариат сообщил, что пятая сессия Комитета по стандартам ВОИС (КСВ) состоялась 29 мая — 2 июня 2017 г. В период между сессиями эксперты обсуждали и разрабатывали новые технические стандарты или пересматривали действующие стандарты, используя электронные средства связи. Секретариат подчеркнул, что у КСВ было больше работы, чем ранее, и что Комитету удалось добиться значительного прогресса, включая принятие двух новых стандартов ВОИС. Первый стандарт, стандарт ВОИС ST. 27, касается данных о правовом статусе патентов, и благодаря его использованию ВПС смогут предоставлять наиболее актуальную информацию о правовом статусе патентов более понятным и стандартизированным образом. Наличие более точной и актуальной информации будет способствовать передаче технологий и формированию партнерств на основе верной оценки патентной чистоты и действительности патентов. Второй новый стандарт, стандарт ST.37, касается ведомственных досье опубликованных патентных документов. Этот стандарт позволит ВПС выявлять отсутствующие патентные файлы и обеспечить полноту фонда патентной документации в конкретной стране. Такая информация очень важна для обеспечения целостности и высокого качества баз данных, а также для создания условия для проведения качественного патентного поиска. Секретариат сообщил, что КСВ также активно занимался пересмотром и обновлением действующих стандартов. Секретариат подчеркнул, что была достигнута договоренность о пересмотре стандарта ВОИС ST.26, касающегося патентных заявок на биотехнологии, а также о переходе в январе 2022 г. с нынешнего стандарта (ST.25) на новый стандарт (ST.26), касающийся перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей в формате XML. Секретариат отметил, что также рассматривался вопрос о внедрении стандартов ВОИС в ВПС. В прошлом году было проведено обследование, результаты которого использовались в этом году в дискуссиях в КСВ о трудностях, с которыми сталкиваются ВПС в развивающихся странах при реализации стандартов ВОИС. Секретариат подчеркнул, что КСВ готовится к работе по шести новым задачам, включая следующие: стандартизация имен заявителей, межмашинная передача данных об ИС и электронные визуальные представления промышленных образцов. В заключение Секретариат заявил, что на пятой сессии КСВ был достигнут существенный прогресс по плану работы на этот год и что в следующем году Комитет намерен реализовать больше задач в области технической стандартизации данных об ИС, что является важным компонентом достижения стратегической цели ВОИС, которая заключается в распространении знаний как общественного достояния.
3. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, выразила благодарность Председателю пятой сессии КСВ за предметно-ориентированное руководство в ходе сессии, а вице-председателю, Секретариату и членам целевых групп — за проведенную работу. Делегация подчеркнула ключевую роль стандартов ВОИС для глобальных систем ВОИС в области охраны ИС, а также тот факт, что стандарты внедряются через различные продукты ВОИС. Делегация подчеркнула технический характер КСВ. Она выразила удовлетворение плодотворным характером дискуссии на пятой сессии КСВ и заявила, что такая техническая работа способствует международному обмену информацией и документацией по ИС. Делегация намерена внести конструктивный вклад в дискуссии, которые состоятся на следующих сессиях КСВ.
4. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила благодарность Секретариату за подготовку рабочего документа и его усилия в целом, а также Председателю и вице-председателю пятой сессии КСВ за их работу. Делегация подчеркнула важность работы КСВ в области разработки стандартов, которые являются основой регулирования глобальной системы ИС, и заявила, что такая работа касается не только разработки и совершенствования стандартов, но и принятия адекватных мер по реализации надлежащих правил и положений. Делегация заявила, что ее интересуют результаты обследования использования стандартов ВОИС в ВПС, о котором идет речь в пункте 5 документа WO/GA/49/12, в частности вопрос о том, как можно решить заявленные проблемы с внедрением стандартов ВОИС. Делегация также напомнила, что на пятой сессии КСВ Секретариату было поручено делать все возможное для поощрения ВПС, представивших свои ответы в рамках обследования, и активизировать усилия в области повышения информированности и оказания технической помощи. Делегация хотела бы узнать о мерах, принятых Секретариатом в этой связи.
5. Делегация Бразилии выразила удовлетворение в связи с тем, что деятельность КСВ возобновилась в текущий двухлетний период, и упомянула о том, что КСВ отвечает за соответствующие вопросы, связанные с достижением целей охраны ПИС. Делегация заявила, что многие вопросы обусловлены дискуссиями и договоренностями в рамках КСВ, и выразила удовлетворение в связи с тем, что Комитету удалось прийти к согласию на пятой сессии. Делегация поблагодарила Секретариат за профессиональную работу. Делегация заявила, что результаты обследования использования стандартов ВОИС показали наличие постоянной потребности в технической помощи в развивающихся странах. Делегация подчеркнула значимость реализации Повестки дня в области развития как постоянного и неисчерпаемого вида деятельности ВОИС и заявила, что ее включение во все сферы деятельности ВОИС требует усилий со стороны всех членов Организации. Делегация также заявила, что она продолжит вносить вклад в работу КСВ с учетом этих целей.
6. Делегация Республики Корея поблагодарила Секретариат за усилия по подготовке документов, связанных с КСВ. Делегация приветствовала тот факт, что КСВ удалось добиться существенного прогресса в ходе последней сессии, особенно в том, что касается принятия стандарта ВОИС ST.27 о данных о правовом статусе патентов и пересмотра стандарта ВОИС ST.26 о представлении перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей. Кроме того, делегация выразила надежду на то, что Международному бюро удастся разработать и внедрить новый общий программный инструмент для стандарта ST.26, который позволит заявителям готовить патентные заявки, содержащие перечни последовательностей, и сделает этот процесс более удобным для заявителей, согласно предусмотренным планам. Делегация также заявила, что она полностью поддерживает решение КСВ о создании новой целевой группы по стандартизации имен заявителей. Делегация упомянула, что, как со-руководитель этой целевой группы, она в полной мере берет на себя обязательство способствовать развитию дискуссий как в этой целевой группе, так и в КСВ.
7. Делегация Соединенных Штатов Америки одобрила заявление Группы B и поддержала завершение работы КСВ по новому стандарту ВОИС ST.27 о правовом статусе патентов и новому стандарту ВОИС о ведомственных досье. Делегация упомянула, что принятие этих стандартов позволит перейти на новый этап работы и начать разработку планов по их реализации. Это отвечает интересам всех пользователей патентной информации. Работа КСВ очень важна для планирования и развития систем ИС в ВПС, а также для усилий Международного бюро по совершенствованию, разработке и внедрению стандартов ВОИС, которые позволяют учреждениям ИС работать и сотрудничать более эффективным образом, а также оказывать более качественные услуги заинтересованным сторонам.
8. Секретариат ответил на вопрос, поднятый делегацией Сенегала, которая выступала от имени Африканской группы, и подтвердил, что, как было согласовано на пятой сессии КСВ, Секретариат должен как можно скорее выпустить циркулярное письмо в виде вербальной ноты, предложив ВПС представить свои ответы на вопросы обследования.
9. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС» (документ WO/GA/49/12).

ПУНКТ 20 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/13.
2. Секретариат представил документ, содержащий отчет о работе двенадцатой сессии Консультативного комитета по защите прав (ККЗП), прошедшей 4–6 сентября 2017 г. На двенадцатой сессии были рассмотрены следующие вопросы: «обмен информацией о национальном опыте осуществления информационно-просветительских кампаний и стратегий как способа обеспечения уважения ИС широкой общественностью, в особенности молодежью, в соответствии с приоритетами государств-членов в области образования и в других областях; обмен информацией о национальном опыте в области использования институциональных механизмов осуществления политики и установления режимов защиты прав ИС, включая механизмы для сбалансированного, комплексного и эффективного урегулирования споров по вопросам ИС; обмен информацией о национальном опыте в отношении помощи ВОИС в законодательной области с особым упором на подготовку проектов национальных законодательных актов в области защиты прав, отражающих гибкие возможности, уровень развития, различия в правовых традициях и возможные злоупотребления процедурами защиты с учетом более широких интересов общества и приоритетов государств-членов; и обмен информацией об успешном опыте ВОИС в области укрепления потенциала ведомств и оказания поддержки национальным должностным лицам на национальном и региональном уровнях в интересах повышения эффективности профессиональной подготовки согласно соответствующим рекомендациям Повестки дня в области развития и мандату ККЗП». Для облегчения обмена информацией были организованы 34 презентации экспертов, одна презентация Секретариата и четыре групповых обсуждения. На двенадцатой сессии Комитет постановил продолжить в ходе тринадцатой сессии осуществление текущей программы работы.
3. Делегация Японии, выступая от имени Группы B, поблагодарила Председателя и заместителей Председателя двенадцатой сессии ККЗП, а также Секретариат за представленный документ. Группа B неизменно придает большое значение работе ККЗП и предмету его деятельности, а именно защите ПИС, и отмечает, что в отсутствие эффективных и сбалансированных механизмов защиты ПИС не могли бы выполнять соей главной функции, которая заключается в содействии инновациям и обеспечении справедливого вклада в динамично развивающуюся экономику. В этой связи защита прав является вопросом, к которому все государства-члены ВОИС должны относиться серьезно, в решении которого они должны принимать искреннее участие и который они должны рассматривать в качестве области, представляющей общий интерес, независимо от уровня развития. Группа В также признает, что часто проблемы эффективной защиты ПИС в большей мере связаны с их применением, а не собственно законами и правилами. Поэтому очень важно извлекать уроки из опыта других стран, и ККЗП может быть использован государствами-членами именно в качестве такого форума. Группа В выразила удовлетворение сбалансированным характером программы двенадцатой сессии ККЗП. Длинный перечень презентаций свидетельствует о том интересы, который проявляют государства-члены, а также о том позитивном духе, в котором может работать ККЗП. Поэтому группа B приветствует возможность продолжить работу над указанными вопросами.
4. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, приветствовала интересные и полезные обсуждения, состоявшиеся в ККЗП. Делегация отметила, что ККЗП является весьма важным комитетом, так как нарушения ИС затрагивают все государства-члены и требуют общего подхода. В ходе двенадцатой сессии ККЗП Европейский союз приветствовал его сбалансированную повестку дня. Делегация считает, что пункт повестки дня, ориентированный на государства, дополняет пункты повестки дня, ориентированные на конкретные проблемы. Большое число представленных материалов указывает на актуальное значение для государств-членов ВОИС пункта повестки дня, ориентированного на государства. Делегация считает, что проведение обсуждений на основе практического опыта государств-членов ВОИС позволяет делегациям учиться на опыте других стран и использовать передовую практику друг друга. Поэтому делегация поддерживает стремление ККЗП включать данный пункт в повестки дня своих будущих сессий. Европейский союз и его государства-члены уверены в том, что между делегациями будет продолжено плодотворное сотрудничество в целях более эффективной борьбы с нарушениями ПИС, которые затрагивают все государства-члены. Касаясь будущей работы ККЗП, делегация заявила, что она заинтересована в расширении обсуждения в рамках текущей программы работы возможностей и значения сотрудничества между государственным и частным секторами в области защиты прав интеллектуальной собственности, в частности в области борьбы с нарушениями, принимающими коммерческие масштабы. Европейский союз может также внести вклад в это обсуждения, поскольку им были приняты несколько новых решений в контексте общего подхода к правоприменению путем отслеживания денежных потоков. Делегация считает, что ВОИС является многосторонним центром по всем вопросам, связанным с ИС, и играет важную роль в координации деятельности по защите прав в государствах-членах в целях обеспечения долгосрочной целостности глобальной системы ИС.
5. Делегация Филиппин поздравила Секретариат и поблагодарила его за подготовку всестороннего отчета, а также за неизменные усилия по проведению работы ККЗП. Делегация отметила, что активное участие в работе ККЗП позволяет ей делиться своим опытом и извлекать пользу из разнообразного опыта других стран. Для Филиппин формирование культуры уважения к ИС на всех уровнях общества по-прежнему является одной из основ и приоритетных задач в работе по созданию эффективной и сбалансированной системы ИС. Поэтому ККЗП является важным форумом, и делегация высоко оценивает проведенную им работу. Делегация подчеркнула потребность в разработке долгосрочного социокультурного подхода к защите ПИС, способствующего формированию культуры знаний и информированности, ориентированного на молодежь, семью и все сферы общества. Делегация отметила, что подтверждением ее приверженности этим задачам является тот факт, что Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL) совместно с двенадцатью агентствами, которые входят в Национальный комитет по ПИС, разработало комплексный и целостный план действий по обеспечению прав на 2017–2022 гг., в основе которого лежат успехи и достижения в реализации предыдущего плана действий на 2012–2016 гг. Делегация отметила, что Филиппины, как один из лидеров в осуществлении инициатив по защите ПИС, предусмотренных Планом действий Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) на 2016–2025 гг., продолжает работать в регионе, стремясь к достижению таких целей, как борьба с контрафакцией и пиратством, развитие образования, реализация национальных и региональных обучающих программ во всех соответствующих секторах и обеспечение обмена информацией по вопросам защиты прав.
6. Делегация Омана поблагодарила ККЗП за работу, благодаря которой удалось провести обмен успешным опытом в области информационной деятельности, наращивания потенциала и оказания правовой помощи. Делегация подчеркнула, что она удовлетворена работой ККЗП в двухлетний период, который скоро закончится, и тем, что презентации экспертов оказались полезны. Делегация также отметила помощь, полученную Оманом от Секретариата при организации конкурса среди учеников школ по теме «Туризм и соблюдение ПИС». Этот конкурс был совместно организован Министерством образования, Государственным управлением радио и телевидения, Министерством торговли и промышленности и Министерством туризма, а награждение его победителей состоялось во Всемирный день ИС при содействии Секретариата. На двенадцатой сессии ККЗП этот конкурс был представлен Министерством образования в рамках темы «Информационно-просветительские кампании и стратегии как способ обеспечения уважения ИС».
7. Делегация Соединенных Штатов Америки поддержала заявление, сделанное делегацией Японии от имени Группы B. Она заявила о своей твердой приверженности сотрудничеству с ВОИС, государствами-членами и другими сторонами в рамках общего стремления к повышению эффективности защиты прав ИС и формированию уважения к ПИС. ККЗП является важным форумом для обмена информацией и наиболее удачными практическими наработками в области защиты ПИС, что полезно для всех сторон. Опыт отдельных стран, которым они поделились до начала заседаний ККЗП, оказался очень информативным и полезным, так как государства-члены смогли узнать о том, как ведется информационная работа, проводятся обучающие и образовательные программы в сфере защиты прав ИС. Делегация приветствовала усилия ВОИС в области координации и повышения эффективности аспектов работы по оказанию технической помощи, связанных с защитой прав. Она отметила, что в полной мере поддерживает работу ВОИС в области активизации сотрудничества между органами, занимающимися защитой прав, и соответствующими организациями, которые ведут работу в этой области.
8. Делегация Бразилии вновь заявила о том, что она считает обеспечение сбалансированности одним из основных принципов работы по охране и защите ПИС. Она отметила, что динамичный характер ПИС требует многогранного подхода, предполагающего не только репрессивные меры, но и меры образовательного и экономического характера, которые способствуют обеспечению более эффективной охраны и не сосредоточены лишь на одном аспекте этого сложного явления. Действительно эффективная система защиты прав обеспечивает правовую охрану ПИС, не мешая распространению знаний. По мнению делегации, при рассмотрении множества сложных вопросов не нужно забывать об основной цели защиты ПИС, которая состоит в том, чтобы содействовать передаче и распространению технологических инноваций к взаимной выгоде производителей и пользователей технических знаний, способствуя социально-экономическому благосостоянию и достижению баланса прав и обязательств, что закреплено в статье 7 Соглашение по ТРИПС и в рекомендации 45 ПДР ВОИС. В этом смысле мандат ККЗП, предполагающий формирование уважения к ИС устойчивым образом, требует принятия мер, которые не только помогают охране и защите ПИС, но и способствуют предотвращению нарушений со стороны правообладателей, так как такие нарушения могут негативно влиять на конкуренцию и инновации, а именно стимулирование инноваций является основной целью существования системы ИС. Делегация сообщила, что на двенадцатой сессии ККЗП Бразилия пообещала поделиться своим опытом в области принятия мер для предотвращения нарушения ПИС правообладателями и борьбы с другими видами практики, ограничивающими торговлю или негативно влияющими на международную передачу технологий. Делегация также подчеркнула, что при проведении обсуждений в ККЗП не следует забывать о том, что стратегия по защите ПИС может быть эффективна только в том случае, если предусматриваемые ею законодательные меры являются доступными.
9. Делегация Мексики отметила, что ККЗП оказался очень полезен государствам-членам в качестве платформы для обмена опытом и изучения практических наработок других стран в области защиты прав. Мексика принимает активное участие в различных сессиях ККЗП, поскольку она заинтересована не только в том, чтобы узнавать о наиболее удачных практических наработках других стран, но и в том, чтобы делиться собственным национальным опытом. По мнению делегации, тема экологически безопасной утилизации и уничтожения продукции, нарушающей права ИС, очень важна; в частности, в исследовании д-ра Мартина Гарда описаны аспекты, представляющие для Мексики большой интерес. Делегация пояснила, что, хотя в Мексике нет специального закона, охватывающего вопросы уничтожения нарушающих права ИС товаров, существует правовой механизм, закрепленный в различных законах, который гарантирует уничтожение определенных опасных товаров экологически безопасным образом; эти принципы также применяются в отношении утилизации товаров, нарушающих ПИС. Особенно важным в этом отношении является Общий закон о предотвращении образования и комплексной утилизации отходов. Кроме того, деятельность компаний, занимающихся уничтожением товаров, в частности, товаров, нарушающих ПИС, регламентируется техническими постановлениями и осуществляется на основе сотрудничества различных учреждений в целях минимизации экологического ущерба. Делегация поддержала важную работу, проводимую ККЗП, и рассмотрение четырех пунктов программы работы, в рамках которых еще очень многое можно обсудить и многим можно поделиться.
10. Делегация Тринидада и Тобаго сообщила, что в Тринидад и Тобаго в рамках задачи по улучшению соблюдения прав ИС посредством формирования уважения к ним был разработан проект под названием «Формирование уважения к ИС». Это многогранный проект, финансируемый в рамках программы инвестирования в государственный сектор, которую проводит Министерство финансов. Он предусматривает проведение передвижной выставки и передвижного консультативного пункта по вопросам ИС и ориентирован на различные группы: начальные и средние школы, университеты, частные компании, торговые платы, государственные органы, включая муниципальные учреждения и полицейские органы, исследовательские институты, авторов, изобретателей и общественность в целом. Выставка и консультационный пункт перемещаются по островам, обеспечивая взаимодействие с целевой аудиторией на местах. В рамках проекта для распространения идей, касающихся борьбы с пиратством и контрафакцией, также используются новые коммуникационные технологии. Делегация сообщила, что на острове Тобаго также проводится конкурс плакатов среди учеников средней школы по теме «Формирование уважения к ИС и туризм». Представители Ведомства ИС посетили Тобаго и представили конкурс администрации школ, учителям и ученикам. Эта работа будет продолжена, когда в школах окончатся летние каникулы. Среди других элементов проекта: укрепление Специального комитета по защите прав и включение в его состав помимо представителей Таможенного управления, Центральной полиции и Бюро по стандартам других сторон, а именно представителей бизнеса, промышленности, исследовательского сообщества, творческого сообщества и сообщества изобретателей; повышение уровня информированности о вопросах ИС, ПИС и системы ИС среди сотрудников Академии государственной службы, Полицейской академии, Учебного центра Таможенного управления, Университета Тринидада и Тобаго и Университета Вест-Индии в целях запуска вводных курсов по ИС, предназначенных для сотрудников и студентов; создание посредством технической помощи со стороны ВОИС Национальной академии ИС, для чего уже проведена оценка потребностей и подготовлены предварительные проектные предложения; разработка стратегий расширения возможностей в области лицензирования новых технологий и творческих произведений, создаваемых в стране; и разработка стратегии, направленной на включение вопросов ИС в учебные планы начальной и средней школы. Делегация отметила, что Ведомство интеллектуальной собственности Тринидада и Тобаго намерено продолжать реализацию проекта по формированию уважения к ИС в 2018 г.
11. Представитель TWN отметил, что защиту прав ИС нередко пытаются обеспечить посредством пропаганды в отсутствие надежных доказательств целесообразности, а один из лучших примеров этого касается поддельных лекарств, когда вопрос качества лекарств увязывается с вопросом охраны ИС в целях обеспечения защиты частных ПИС. В результате скудные государственные ресурсы используются для осуществления частных прав. Более 25 лет пропаганды зародили в людях страх. В рамках кампании по борьбе с контрафактом часто звучат заявления, что поддельные лекарства убивают пациентов. В результате все нарушения прав на товарные знаки или ИС ассоциируются с низким качеством медикаментов. Косвенным образом распространяется идея, что лекарства-дженерики являются подделками. На пике этой кампании 17 отправленных грузов с лекарствами были задержаны в различных портах Европейского союза. Международные организации, включая ВОИС, используют завышенные данные, которые предоставляют фармацевтические компании и связанные с ними субъекты. Это также создает у потребителей впечатление, что на рынке преобладают лекарства, выпущенные не имеющими лицензии производителями, и при этом такие лекарства продаются под названием лицензированных продуктов. Для того чтобы положить конец этому, на последней Всемирной ассамблее здравоохранения в мае 2017 г. было принято решение исключить термин «контрафакт» из номенклатуры ВОЗ в случаях, когда речь идет о медикаментах сомнительного качества. Представитель призвал Секретариат и государства-члены принять к сведению это решение и прекратить увязывать вопросы ИС с вопросами качества медикаментов. Секретариату следует использовать этот термин только в отношении тех медикаментов, которые подпадают под определение контрафактных в соответствии с Соглашением по ТРИПС, и прекратить использовать завышенные данные по контрафактным медикаментам. Представитель также отметил, что защита ИС не является однозначным вопросом и что принятие чрезмерных мер по защите прав может привести к нарушениям прав человека, таких как право на использование прогресса в сфере науки и его результатов. В связи с этим представитель призвал Секретариат учитывать эту идею при проведении мероприятий и семинаров по наращиванию потенциала.
12. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)» (документ WO/GA/49/13).

ПУНКТ 24 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/14.
2. Секретариат отметил, что в документе содержится обновленная информация о деятельности Центра как международного ресурса, обеспечивающего функционирование оперативных и экономичных альтернативных механизмов внесудебного урегулирования споров, касающихся ИС. Секретариат подтвердил, что Центр занимается рассмотрением споров и предоставляет экспертные консультации по правовым и организационным вопросам в области альтернативного урегулирования споров (АУС). Секретариат отметил, что в документе также приводится обновленная информация о деятельности ВОИС в области доменных имен. Она касается рассмотрения Центром споров в области доменных имен, особенно в рамках Единой политики урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС). Кроме того, в документе рассматриваются изменения в подходах, в том числе в отношении применения механизмов охраны прав на новые доменные имена, вопросы пересмотра ЕПУС ИКАНН и статус выполнения рекомендаций, сделанных государствами-членами в контексте Второго процесса ВОИС по доменным именам в Интернете. Секретариат отметил еще несколько изменений, произошедших со времени публикации документа 2 августа. Что касается оказания помощи ВИС, которая рассматривается в пунктах 5–9, то Центр наладил отношения сотрудничества с Реестром интеллектуальной собственности Коста-Рики и Патентным ведомством Республики Польша в целях содействия более широкому использованию механизмов АУС для урегулирования споров по вопросам ИС и технологии. Кроме того, в том что касается вопроса о доменах верхнего уровня с кодом стран (ксДВУ), который обсуждается в пункте 18, то теперь, с добавлением домена .SE (для Швеции), Центр оказывает услуги урегулирования споров в области доменных имен 76 реестрам ксДВУ.
3. Делегация Российской Федерации отметила заключенный между ВОИС и Федеральной службой по интеллектуальной собственности (Роспатент) Меморандум о договоренности (МОД) по альтернативному разрешению споров, предусматривающий оказание содействия в работе национального центра АУС в области ИС. Такое сотрудничество будет способствовать применению механизмов посредничества в практике ИС и при урегулировании споров, что поможет формированию культуры посредничества и использования профессиональных знаний для предотвращения и урегулирования споров. Делегация отметила, что с помощью механизмов АУС могут решаться споры, касающиеся широкого диапазона охраняемых прав. Делегация также отметила важность способов аутентификации документов в случае таких споров в соответствии с действующими правилами.
4. Делегация Китая поблагодарила Секретариат за его отчет и отметила успешную организацию ВОИС и Государственным ведомством интеллектуальной собственности (SIPO) в июне 2017 г. семинара по посредничеству и арбитражу. Делегация выразила свою уверенность в том, что богатый опыт и знания в области функционирования административного и правового механизмов Центра станут надежной основой, на которой Китай сможет создать систему АУС в области ИС и обеспечить ее надлежащее регулирование.
5. Делегация Соединенных Штатов Америки поблагодарила Секретариат и отметила, что для внедрения новых рДВУ необходимы надлежащие механизмы охраны ИС во избежание злоупотребления товарными знаками, введения потребителей в заблуждение, мошенничества и подрыва доверия общественности к системе доменных имен. Делегация отметила, что она продолжает анализировать, насколько имеющиеся механизмы охраны прав соответствуют задачам борьбы с киберсквоттингом при новом расширении рДВУ. В этом контексте делегация заявила о своей поддержке проведения периодической оценки эффективности таких механизмов, включая проводимый в настоящее время обзор, который будет также охватывать ЕПУС.
6. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению содержание документа «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/49/14).

ПУНКТ 25 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОГОВОР О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)

1. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/49/15.
2. Секретариат представил документ, содержащий информацию о деятельности ВОИС, направленной на облегчение представления сообщений в электронной форме в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой, как это предусмотрено пунктом 4 Согласованных заявлений Дипломатической конференции по принятию PLT.
3. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Сотрудничество в рамках согласованных заявлений Дипломатической конференции по принятию Договора о патентном праве» (документ WO/GA/49/15).

[Конец документа]

1. В составе экспертной группы (групп) будет обеспечено сбалансированное региональное представительство; группа (группы) будет использовать эффективные методы работы. Экспертная групп (группы) будет работать во время сессий МКГР. [↑](#footnote-ref-2)